

Yo son ocho los casos de autosequestro.  
Página/12 habló con la protagonista  
del conocido ayer

## "Era una oportunidad para verme con mi novio"

Páginas / 16 / 17



Buenos Aires, martes 6 de agosto de 2002 - Año 16 - N° 4925  
Precio de este ejemplar: \$1,40 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Caetano Veloso: \$8  
Opcional Revista con Video "Evita": \$12

El menemismo y los radicales anunciaron presentaciones judiciales  
contra los decretos que establecen las internas abiertas.

Se puede trabar el proceso electoral

## Menem les tiene miedo a los independientes

10/11

### IMPACTO

◀ "El torbellino financiero que sacude Argentina, Brasil y Uruguay está teniendo repercusiones graves entre los grandes bancos y las empresas españolas más implantados en la zona. El daño causado por la crisis latinoamericana es mayor del que se admitió en los inicios de la crisis. Bancos como BBVA y SCH han reconocido drásticas caídas en el beneficio por el efecto argentino y tardarán tiempo en asimilar la desastrosa evolución de sus actividades al otro lado del Atlántico. Los cálculos más moderados sugieren un impacto en el negocio financiero de casi cuatro mil millones de euros." (De un editorial del diario El País, de Madrid.)

**6** La sonrisa  
más cara,  
por James Neilson

**8** ¡Fuera el  
ciudadano!,  
por Raúl Kollmann

**11** Todas las  
cuentas  
conducen al  
Crédit Suisse,  
por Eduardo Febbro

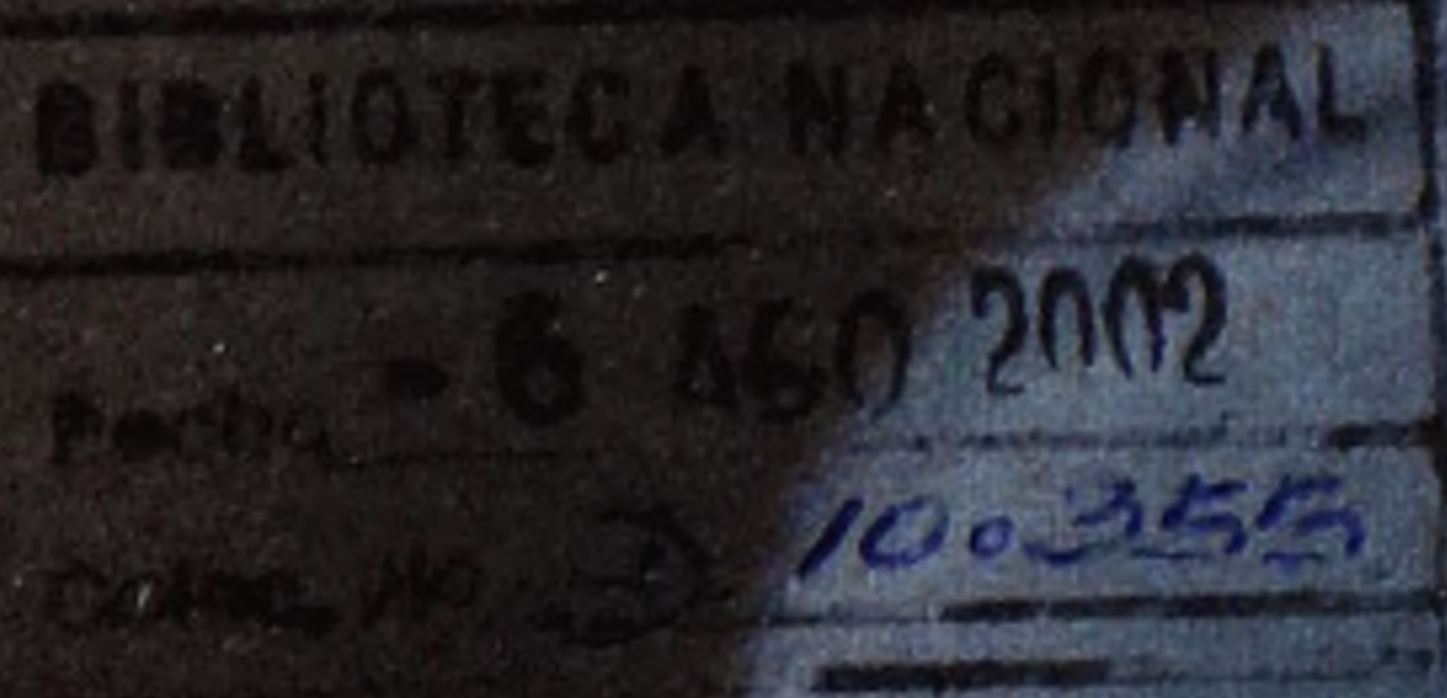
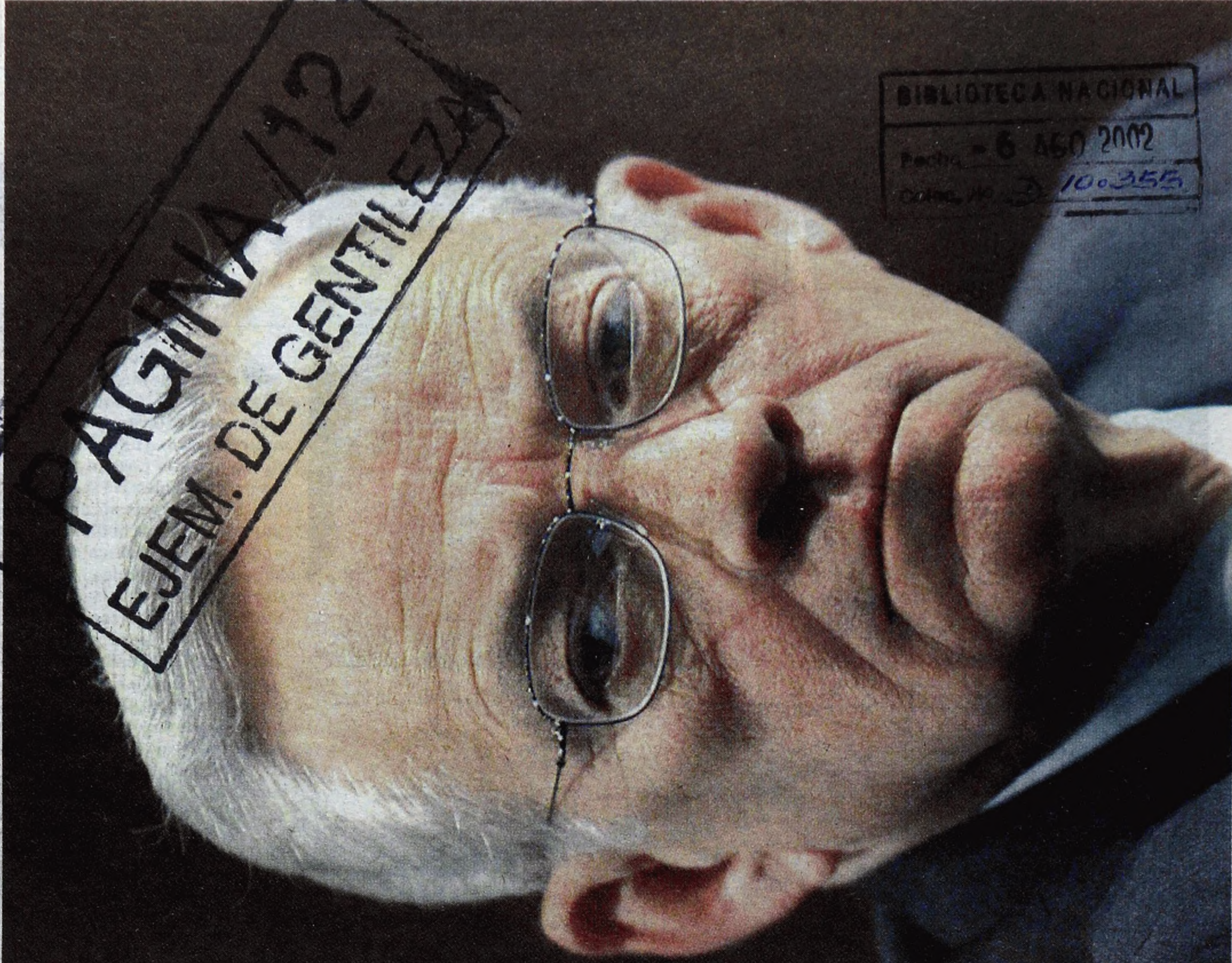
**32** Serial,  
por Antonio  
Dal Masetto

## LLEGA O'NEILL

Lavagna está convencido de que el FMI puede dilatar nuevamente el acuerdo con Argentina y tratará de ganar el respaldo de O'Neill con la amenaza de extender el default a los organismos financieros internacionales. La oposición promete ruidosas marchas de repudio durante toda su estadía. **Páginas / 2 a 5**

# BELLEZA AMERICANA

- ◆ Hubo largas colas en los bancos uruguayos después del feriado cambiario. El gobierno asegura que "no hubo corrida".
- ◆ Reportaje a Aloisio Mercadante, secretario de relaciones internacionales del PT: "El Fondo es como estar en terapia intensiva".
- ◆ La protesta comenzará a las 16.30 en el Congreso, donde empezará la marcha hacia Plaza de Mayo.



AFP



Daniel Jayo



La protesta popular contra Estados Unidos y el FMI es un hecho casi cotidiano.

Pero el aterrizaje de O'Neill detona nuevas formas de repudio y también de reclamo social.

## Acto hoy y campamento mañana en Plaza de Mayo

La primera de las marchas convocadas en protesta por la visita del secretario del Tesoro norteamericano, Paul O'Neill, a la Argentina, convocada por la CTA, la CCC, el FTV, organismos de derechos humanos, el Frenapo, la asociación de pequeños y medianos productores y la Federación Agraria comenzará hoy a las 16.30 en el Congreso, desde donde se manifestarán hasta la Plaza de Mayo. Por su parte, los piqueteros del Bloque Nacional, Barrios de Pie y el Movimiento de Raúl Castells ratificaron que mañana montarán un campamento de protesta en la Plaza de Mayo, del que participarán sectores estudiantiles, partidos de izquierda, trabajadores de fábricas ocupadas y asambleístas. La intención de los desocupados es mantener las carpas frente a la Casa Rosada durante 48 horas, como rechazo a la presencia de O'Neill en el país y en reclamo de trabajo y justicia. Aunque en el Ministerio de Justicia y Seguridad dijeron que "no está previsto un dispositivo especial de seguridad", en el gobierno hubo esfuerzos para mantener oculto el itinerario del funcionario.

"Los sucesivos desembarcos de funcionarios norteamericanos en nuestro país, el paso de Otto Reich,

La protesta por la llegada del enviado norteamericano empieza hoy con una marcha. Y sigue mañana con carpas que se montarán frente a la Casa Rosada.

la reciente visita de una comisión de notables del FMI y el aterrizaje de O'Neill demuestran hasta qué punto Estados Unidos interviene no sólo en la fijación de la política interna del país, sino también en el movimiento cotidiano y en el manejo del espionaje y el aparato represivo del Estado", dice el texto que consensuaron más de 50 organizaciones sociales, gremiales y políticas nucleadas en la Multisectorial de Nazareth que convocó a esta marcha.

La consigna del acto será "Fuera O'Neill y el FMI de la Argentina". Al llegar a la Plaza de Mayo, se cantará el Himno y se leerá

un documento conjunto. Es probable que a esa hora, el secretario del Tesoro norteamericano se encuentre a varios kilómetros de distancia, en la residencia de Olivos, donde será recibido por el presidente Eduardo Duhalde.

Por otra parte, según explicaron ayer los organizadores del acto de mañana, el campamento piquetero se instalará sobre los canteros no vallados de la Plaza de Mayo, ubicados frente al Cabildo y la Catedral. La medida había sido programada inicialmente para el 9 de julio, pero la represión en el Puente Pueyrredón obligó a postergarla. Los manifestantes tienen un reclamo de cinco puntos:

- ◆ Aumento salarial hasta cubrir el costo de la canasta familiar.
- ◆ Aumento al doble del importe del Plan Jefes y Jefas de Hogar, y su extensión a los jóvenes y ancianos.
- ◆ La libertad de Raúl Castells y el desprocesamiento de quienes tienen causas judiciales por cortar rutas.
- ◆ El esclarecimiento de las muertes de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.
- ◆ Apoyo del Estado para las fábricas en quiebra que fueron reabiertas por sus trabajadores.

La conferencia de prensa se realizó ayer junto a la Pirámide de Mayo. Los piqueteros llevaron allí una mesa forrada de blanco y siete sillas para los dirigentes de las organizaciones convocantes: el Polo Obrero (del Partido Obrero), Barrios de Pie (que integra la CTA), el Movimiento Territorial de Liberación (vinculado al Partido Comunista), el Movimiento de Castells, el Teresa Rodríguez (vinculado al MST) y la Coordinadora de Unidad Barrial. Participó también un representante de la FUBA. Se informó que habrá campamentos similares en el interior del país y que viajará a la Capital Federal una delegación de mineros de Río Turbio, "la primera empresa privatizada que se volvió a estatizar".

Néstor Pitrola, del PO, detalló que junto a los desocupados también habrá "carpas de asambleas populares, de estudiantes secundarios y universitarios. También de las fábricas Brukman, Grissínopolis y la imprenta Chilavert".

LA ESTRATEGIA DE ECONOMIA

## A rezar y que

Por David Cufre

Hace tiempo que el Gobierno dejó de ilusionarse con el apoyo del FMI. A esta altura, incluso, en el Ministerio de Economía confiesan su total desconcierto sobre cómo pueden terminar las negociaciones. No sería extraño que el organismo de crédito imponga nuevas condiciones que obliguen a otra ronda de discusiones interminables. "Pueden exigir que se vote la ley de inmunidad para los directores del Banco Central o que se privatice el Banco Nación. Cualquier cosa es posible", señaló a *Página/12* uno de los miembros del equipo económico de mayor confianza de Roberto Lavagna. Lo dijo a modo de ejemplo y sin que esos temas tengan por qué aparecer en la agenda, pero describen el cuadro de situación que visualiza el Poder Ejecutivo. En función de ese diagnóstico, el ministro de Economía preparó su estrategia para la entrevista que sostendrá mañana con su par estadounidense, Paul O'Neill, quien esta tarde aterriza en Buenos Aires. Lavagna le dirá que Argentina no está en condiciones de desembolsar casi 3000 millones de dólares en setiembre para cubrir vencimientos con el FMI, el Banco Mundial y el BID. Y remarcará que las opciones de Washington son refinanciar los pagos o condenar a la Argentina a un nuevo default.

El endurecimiento de Lavagna se debe a que se quedó sin margen para negociar. Si el FMI dilata todavía más la resolución de un acuerdo, el Gobierno debería echar mano a las reservas del Banco Central para cumplir con los organismos de crédito. Pero las reservas están por debajo de los 9000 millones de dólares y darles un nuevo tijeatzo puede disparar una escalada del dólar, terminando con la estabilidad de más de un mes. Perder control sobre esa variable pondría al Gobierno en una situación de mayor vulnerabilidad.

Otro motivo que impulsa a Lavagna a mostrarse terminante con O'Neill es que desde Washington le están haciendo saber que este mes estaría perdido para la firma de un

Esta tarde arriba a Buenos Aires el titular del Departamento del Tesoro de Estados Unidos, hombre clave en la definición de las políticas del Fondo hacia Argentina. Roberto Lavagna lo recibiría mañana, esperando convencerlo de que Argentina no podrá pagar sus vencimientos de deuda de setiembre y que, sin ayuda, sólo queda el abismo.

acuerdo. La nueva fecha tentativa es la primera semana de setiembre, después de las vacaciones de los funcionarios del Fondo. El aparente nuevo corrimiento despierta temores en el Palacio de Hacienda. "Las señales que recibimos del FMI nos hacen suponer que los primeros días del mes que viene debería estar todo terminado. Pero de no ser así, vamos a plantear que necesitamos alguna negociación puntual para que nos refinancien los vencimientos, porque no podemos sacar un dólar más de las reservas", recalcó el colaborador de Lavagna, después de insistir en que las negociaciones pueden deparar nuevas sorpresas.

En este momento se encuentran en Buenos Aires dos misiones del FMI: una encargada de discutir la reestructuración del sistema finan-

PELEA ECONOMIA VS. BANCOS POR EL

## Unos 50 millones en

Economía envió ayer una partida de 43 millones de dólares y 4 millones de pesos para pagar los intereses de los bonos que se les entregaron a los ahorristas a cambio del dinero retenido en los bancos. Pero las entidades no hicieron lo mismo a los tenedores de los Boden. Según los banqueros, "no se está pagando por indefiniciones" en la operatoria por parte de las autoridades monetarias y económicas.

De esa forma, Economía y los bancos se pasan la pelota perjudicando, una vez más, a los ahorristas atrapados en el corralito y luego transformados voluntariamente en dueños de bonos. Los valores de los cupones de interés de los bonos optativos que deberán abonar los bancos son de 1,03 dólar por cada 100 dó-

lares en el caso del Boden 2012, y de 1,28 peso por cada 100 para los títulos que tienen vencimiento en el 2007, informó el Ministerio de Economía. La información indica que "para el primer instrumento mencionado el período de renta iniciado el 3 de febrero de 2002 finalizó el 5 de agosto de 2002, correspondiendo una tasa de 2,062 por ciento anual. A su vez, para el bono en pesos, a los efectos de determinar el valor del cupón se consideró la tasa del 2 por ciento anual, actualizado con CER del 22 de julio de 2002 (10 días hábiles anteriores a la fecha de pago) que registró un valor de 1,2823.

Los problemas en el giro del dinero a los dueños de esos papeles se debieron, principalmente, a las demoras que surgieron en el incumplimiento—por parte de algunas en-

### Las carpas de la protesta

El campamento está pensado para ocupar el espacio de la Plaza de Mayo, aunque los convocantes a través de Ovidio Pepe (del Movimiento de Castells) invitaron "a todas las organizaciones y vecinos a que se sumen para que el centro de Buenos Aires quede cubierto de carpas contra el Gobierno".

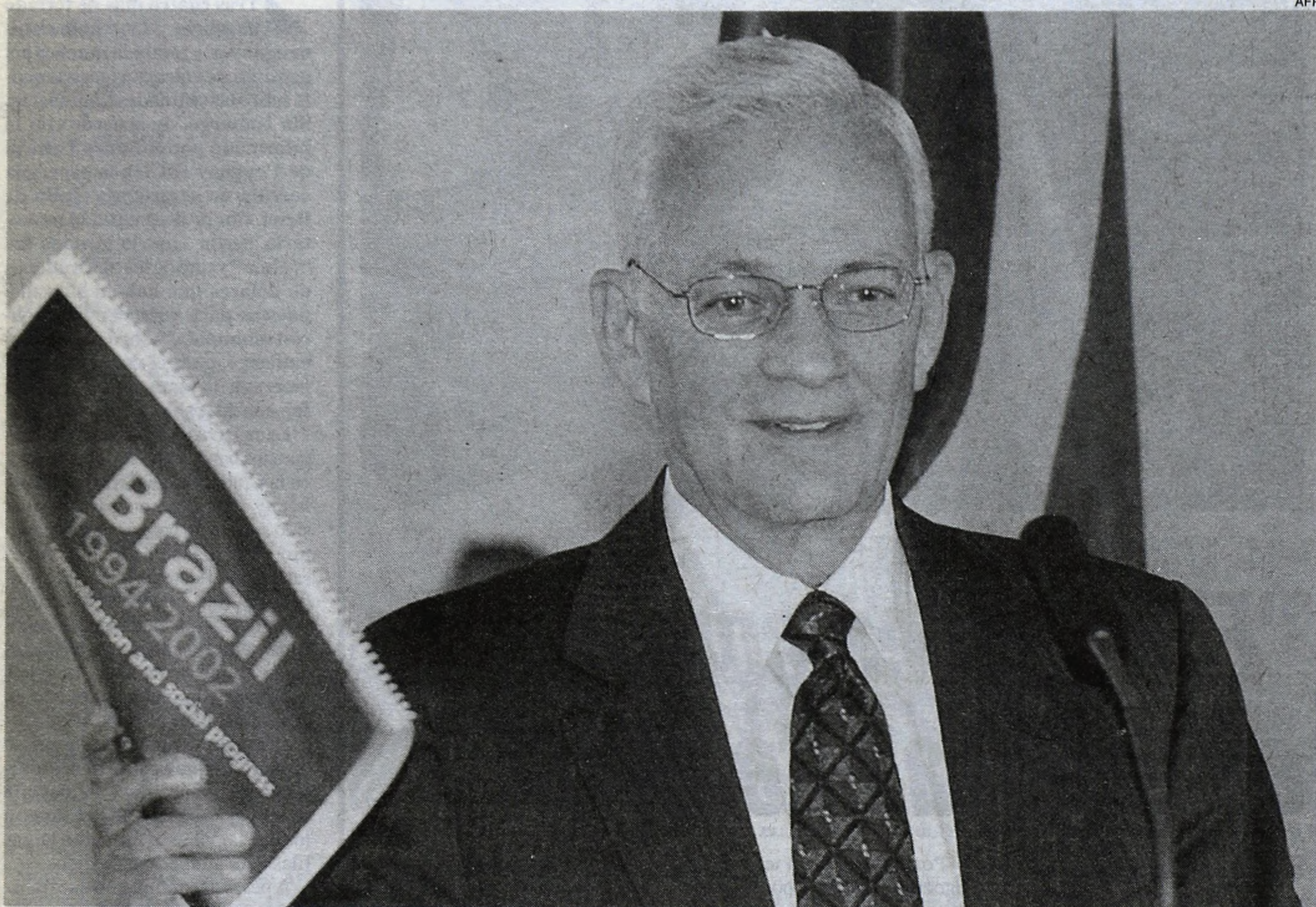
Si bien la idea del campamento se viene barajando desde hace un mes largo, desde el Gobierno se ha evitado hablar sobre el tema, más aún después de las muertes de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.

La semana pasada hubo una reunión entre los piqueteros del Bloque Nacional y funcionarios del Ministerio de Justicia en la que, según los dirigentes de los desocupados, se les pidió que instalaran las carpas en la Plaza del Congreso y no en la de Mayo. En relación con otras actividades de repudio a O'Neill, los piqueteros dijeron que están concentrando su esfuerzo en la organización del campamento, aunque añadieron que harán "lo posible por generar otras protestas" si el funcionario finalmente concurre a lugares públicos, como hospitales y escuelas.



ES MOSTRAR QUE NO HAY OPCIONES SIN AYUDA DEL FMI

# sea lo que O'Neill quiera



Paul O'Neill, secretario del Tesoro de Estados Unidos. El Gobierno confía en conmooverlo y conseguir así una ayudita.

## Otra misión del Fondo

La situación fiscal de la Nación y de cada provincia comenzó a ser analizada ayer por una misión de especialistas enviada por el FMI. La delegación —que estará integrada por técnicos del Departamento de Asuntos Fiscales, que depende de la italiana Teresa Ter Minassian— permanecerá 10 días en el país analizando el nivel de gastos y de ingresos tanto nacionales como provinciales. Estará compuesta por los tributaristas Jaime Ramírez Rigo y Luis Cubeddu, quienes arribaron ayer a Buenos Aires, y por Katherine Baer, quien lo hará hoy y que permanecerá sólo hasta el viernes. De acuerdo con lo informado por el Ministerio de Economía, Baer trabajará exclusivamente en los temas de administración tributaria, por lo que mantendrá contactos con el subsecretario de Ingresos Públicos, Eduardo Ballesteros, y con el administrador federal de Ingresos Públicos, Alberto Abad. En tanto, Ramírez Rigo y Cubeddu se ocuparán de controlar el nivel de gastos y los resultados fiscales proyectados para este año tanto de la Nación con de las provincias. En ese sentido, el acuerdo que la Nación está suscribiendo con las provincias —y que conforma uno de los requisitos del FMI para brindar asistencia financiera— será uno de los ejes de la misión. Ese acuerdo implica un compromiso de disminución del déficit de las provincias en un nivel del 60 por ciento respecto del que tuvieron el año pasado.

ciero y otra para auditar la situación fiscal. Su trabajo terminaría recién en un par de semanas. Un punto que sigue exigiendo el Fondo es que termine el drenaje de dinero del sistema bancario por los amparos, pues ello resulta fundamental para establecer un ancla monetaria. El argumento que presentará Lavagna a O'Neill sobre este punto es que se puede mantener la emisión bajo control aunque la Corte Suprema no resuelva la cuestión de los amparos, debido a que cayó la salida de depósitos del corralito. "Hace tres meses nos decían que nos íbamos al infierno y demostramos que, trabajando con mucha prudencia, pudimos estabilizar la situación. Vamos a insistir en esa línea", anticipó el funcionario de Economía.

En el Palacio de Hacienda sostiene

**Experiencia: La última vez que Lavagna estuvo con O'Neill consiguió un respaldo que resultó importante para destrabar una negociación muy complicada con el FMI.**

nen que es poco lo que se puede hacer para reforzar el tapón a los amparos. Para eso ya hay una ley y un decreto reciente, que fue declarado inconstitucional. Una alternativa sería corregir los aspectos más cuestionables del decreto, a fin de allanar la tarea a la Corte Suprema para que le levante la calificación de inconstitucionalidad. Pero Lavagna guarda pocas esperanzas de que esa estrategia pueda ser exitosa. Tampoco le seduce la vía legislativa, para atacar el problema con una nueva ley. El Gobierno sigue jugado a que el máximo tribunal dicte un fallo que bloquee la restitución de depósitos por los amparos. En setiembre venen 2683,9 millones de dólares con el FMI. De ese total, 2592,4 millones son de la denominada Línea de Reservas Suplementarias, que establecen la prórroga automática por un año de su vencimiento ante la solicitud del deudor. Es decir que quedan unos 90 millones que habría que cubrir para no caer en default. A eso se agregan casi 400 millones que habría que pagarles al Banco Mundial y al BID. "El Plan A es llegar a un acuerdo con el FMI para la refinanciación de los vencimientos de este año y el próximo. El Plan B es que al menos nos pateen los vencimientos de setiembre, porque nos resulta imposible cancelarlos", insistió el hombre de Hacienda.

La última vez que Lavagna estuvo con O'Neill consiguió un respaldo que resultó importante para destrabar una negociación muy complicada con el FMI. Fue en ocasión

del viaje que el ministro hizo a Washington a fines de junio. Después de entrevistarse con las máximas autoridades del Fondo, el ministro estaba cerca de volver a la Argentina con las manos vacías o, si se quiere, con la carta de su renuncia redactada. Sin embargo, su charla con O'Neill permitió reencauzar el diálogo con el FMI. De allí salió la convocatoria a la comisión de "notables" —que estuvo semanas atrás en el país—. Si bien la imagen de O'Neill está bastante magullada, tanto por sus declaraciones sobre América Latina como por la crisis de las corporaciones en su país, Lavagna espera convencerlo de que facilite el camino para la firma de un acuerdo con el FMI. Para ello lo presionará con que Argentina no tiene margen para esperar más.

Mr. O'Neill

Estados Unidos está teniendo problemas económicos?

Lo sentimos, pero en este momento no podemos ayudarlo. Nosotros, ya colaboramos.

Frente de Recuperación de la Memoria Nacional

La oposición será social y se manifestará en las calles. Este afiche cubrirá hoy las paredes porteñas.

## PAGO DE LOS BODEN el limbo

tidades financieras— en la entrega del listado completo con los canjes realizados por sus clientes.

Por otro lado, el grupo internacional financiero HSBC anunció ayer en Londres que registró fuertes pérdidas en el primer semestre del año, que atribuyó a la grave crisis económica que atraviesa la Argentina. La entidad anunció que en los primeros seis meses del año registró pérdidas de hasta el 6 por ciento y agregó que los beneficios estimados para los próximos meses están en baja debido a previsiones de más de 600 millones de dólares, contra una exposición por la crisis argentina. Las ganancias obtenidas por el HSBC antes de sustraerse los impuestos cayeron a 5075 millones de dólares, un nivel muy por debajo de lo estimado por analistas económicos.

EL SECRETARIO DEL TESORO DE EE.UU. PASO POR BRASIL

## Sin samba ni caipirinha

El secretario de Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, aseguró ayer que su gobierno otorga "un fuerte apoyo" a las negociaciones de Brasil con el FMI, pero sus declaraciones no lograron tranquilizar al mercado financiero, que cerró con pérdidas para el real y para la Bolsa.

O'Neill eludió todas las preguntas ligadas a sus polémicas declaraciones contrarias a la concesión de ayuda a los países del Cono Sur. Dos de los tres periodistas que dirigieron preguntas al secretario lo instaron a informar cuándo fue sincero: al expresar su respaldo a los países sudamericanos o cuando dijo que esos países deben otorgar garantías de que los fondos de la ayuda internacional no vayan a pa-

rar en "cuentas de bancos suizos", como afirmó hace ocho días.

En ambas ocasiones, O'Neill evitó contestar y se limitó a repetir el contenido de sus declaraciones anteriores, en las que elogió los avances económicos y sociales logrados por Brasil bajo el gobierno de Fernando Henrique Cardoso y expresó "el sólido apoyo" del presidente estadounidense, George W. Bush, al país y a las negociaciones con el Fondo.

No obstante, declinó informar la forma de ese respaldo. Al ser indagado al respecto se limitó a afirmar que, según las informaciones que recibió en Brasil, las negociaciones con el FMI "están progresando bien". La falta de definición agudizó la tensión en el mercado financiero brasileño y contribuyó

a la depreciación de la moneda brasileña frente al dólar estadounidense —que cerró a 3,17 reales— y a la caída del 3,88 por ciento en el mercado de acciones de San Pablo. Los operadores financieros coincidieron con que "más que palabras lo que se necesita es dinero".

En la entrevista concedida en Brasilia, el secretario de Tesoro ignoró asimismo una pregunta sobre las razones por las cuales el gobierno estadounidense se resiste a expresar un respaldo similar a la concesión de ayuda a Argentina.

O'Neill desembarcó este domingo en Brasil, iniciando una gira sudamericana que lo llevará además a Argentina y Uruguay, y hoy se entrevistó en la capital brasileña, Brasilia, con el presidente Fernando Henrique Cardoso.



Por Martín Granovsky

El secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Paul O'Neill, pasó por Brasil diciéndole que ese país no necesita que él lo defiendan ante el Fondo Monetario Internacional. Pero el elogio no entusiasmó al secretario de Relaciones Internacionales del Partido de los Trabajadores, Aloisio Mercadante, diputado y candidato a senador dentro de la campaña que quiere a Luiz Inácio Lula da Silva como presidente en las elecciones del 6 de octubre.

—El Fondo y O'Neill elogian a Brasil. De todos modos, ¿Brasil debe buscar otro acuerdo con el Fondo?

—Es que ya estamos en medio de un acuerdo con el Fondo... Ya lo tenemos.

—Sí, por eso la pregunta. ¿No hay que buscar otro?

—La visión de que basta renovar el acuerdo con el Fondo para superar la crisis económica es una visión equivocada. La Argentina tenía su acuerdo y vivió una serie de crisis gravísimas. Y Brasil también pasó por crisis incluso teniendo su acuerdo. ¿Sabe a qué se parece el Fondo?

—Dígame.

—A una unidad de terapia intensiva. Uno no busca la manera de estar allí, sino la manera de salir. Por eso, lo fundamental es discutir cuál es la política que permitirá al país salir del Fondo. Esa es la agenda que el PT quiere debatir.

—¿Por dónde empezaría?

—A corto plazo debe haber renovación de líneas de crédito. El sector privado lo retiró, y ahora el crédito está cortado. Eso no ocurrió ni siquiera en la década del '80 con la crisis de la deuda.

—¿El crédito es la prioridad?

—Hay que restituirlo de inmediato. Después tendremos que desplegar una política agresiva para aumentar las exportaciones y el superávit comercial. Cuando Fernando Henrique Cardoso asumió Brasil tenía 10 mil millones de dólares de superávit comercial y un déficit corriente de 1700 millones. Después de la apertura comercial ingenua, el déficit trepó a 8500 millones de dólares. Con la devaluación, en enero del '99, comenzó a recuperarse el superávit, que en julio de este año llegó a 3800 millones de dólares. Pero ese superávit no se produce gracias al crecimiento de exportaciones.

—¿Y a qué se debe?

—A las devaluaciones. El pasivo interno dolarizado es muy ele-

**Futuro: "América latina vivirá momentos de gran adversidad externa. Esa es la razón por la que se deben buscar caminos alternativos".**

vado en toda la región y estamos obligados a generar superávit comerciales para enfrentar la crisis cambiaria.

—¿Usted piensa que la crisis es solo, por ejemplo, de Brasil, la Argentina o Uruguay?

—No, no es solo de la periferia, como fueron las de México y Rusia. La crisis aflige sobre todo a la periferia pero está en el corazón del sistema capitalista.

—¿Bajo qué forma?

—La manipulación de balances, por ejemplo. Las pérdidas en el mercado de capitales de los Estados Unidos, un país donde, tengámoslo en cuenta, el 35 por ciento



ALOISIO MERCADANTE, DEL PT DE BRASIL

## "El Fondo es como estar en terapia intensiva"

El secretario de Relaciones Internacionales del partido que lleva a Lula como candidato dice que Brasil debe discutir cómo salir del Fondo, no cómo renovar un acuerdo con él, y lanza una propuesta para la Argentina.

—Por ejemplo en el tono de las negociaciones. El 60 por ciento de las exportaciones brasileñas a los Estados Unidos sufre algún tipo de barrera comercial. Pero resulta que las negociaciones para formar el Área de Libre Comercio de las Américas, el ALCA, excluyen 297 productos. Y además los Estados Unidos rechazan negociar sobre barreras no tarifarias. Los Estados Unidos son muy liberales en el discurso pero corporativos y proteccionistas en otros sectores. El PT cree necesario refundar el Mercosur para entablar una negociación común con los Estados Unidos y con la Unión Europea.

—¿Su país debería reestructurar la deuda externa?

—Bueno, no hay duda de que en el caso argentino solo la reestructuración de deuda aceptable.

—Pero yo le preguntaba por Brasil, no por la Argentina.

—En Brasil aún no llegamos a una crisis cambiaria que coloque ese tema en la agenda. Pero todo depende del restablecimiento de las líneas de crédito. Está claro que precisamente aumentar las exportaciones y, a la vez, que no podemos financiar la crisis cambiaria quemando reservas.

—¿Qué estrategia de crecimiento proponen para escapar de ese cepo?

—Crecer en sectores con gran impacto social y que no dependan del dólar para financiarse. La agricultura es fundamental. Genera excedentes de exportación, mejora el nivel de empleo por el crecimiento de la agricultura familiar y combate el hambre. Rusia salió de su crisis generando superávit.

—Tuvo la suerte de que en los últimos meses de 1998 justo aumentara el precio del petróleo, que Rusia exportaba. ¿Qué pasa con Brasil?

—No puede basarse en exportar solo commodities (productos con precio fijado internacionalmente). La crisis puede servir, y espero que sirva, para buscar mecanismos de co-

ordinación macroeconómica y de integración regional que van mucho más allá de los intereses comerciales. Europa necesitó dos guerras para descubrirlo. América del Sur es más pobre, pero no necesita una guerra para entender que hay que unificarse si uno quiere ganar fuerza.

—¿Qué propone hacia la Argentina?

—Una solidaridad activa. Propongo que pongamos a funcionar una cámara de compensación comercial que desdolarice el comercio bilateral.

—Vuelvo al principio. ¿El PT participaría de una rediscusión con el Fondo?

—Fernando Henrique debe administrar la política económica hasta el final. No queremos un acuerdo con el Fondo a cualquier precio.

—Es lo mismo que dice Ciro Gomes, actualmente el principal competidor de Lula.

—¡Por favor! Ciro, como minis-

**Ayuda: "Con la Argentina, solidaridad activa. Pongamos a funcionar una cámara de compensación comercial que desdolarice el comercio bilateral".**

tro de Cardoso, fue responsable del ancla del dólar y de la apertura comercial boba. El populismo cambiario fue responsabilidad suya. Ahí se abrió la importación. Está bien que después hizo una autocrítica, pero está en alianza con partidos como el Partido del Frente Liberal y el Partido Trabalhista Brasileño, los mismos que impulsaron a Fernando Henrique e incluso a Fernando Collor de Mello. Collor elogia mucho a Ciro, pero igual no vamos a hacer campaña contra Gomes sino sobre Brasil. Además, pobre Ciro: su campaña contra José Serra por el segundo puesto será muy dura.

AYER FUE EL

# Largas

Tras cuatro días de feriado bancario, los ahorristas uruguayos, y también muchos argentinos, se volcaron masivamente sobre las entidades financieras. Sin embargo, de acuerdo con lo informado por el Banco Central de Uruguay (BCU), la esperada corrida no se produjo. Julio de Brun, titular de la entidad monetaria, destacó que la jornada fue "calma" y que de los 300 millones de dólares que habían sido dispuestos para contener la potencial estampida "sobró plata". Sin embargo, para el volumen de las reservas uruguayas la pérdida fue considerable.

La masiva afluencia de ahorristas a los bancos que se observó ayer en la Ciudad Vieja de Montevideo, la city uruguaya, no parece haber sido suficiente para provocar un retiro generalizado de fondos. A pesar de que el sistema financiero uruguayo perdió, en lo que va del año, cerca del 45 por ciento de los depósitos y el país el 80 por ciento de las reservas internacionales, muchos ahorristas continúan confiando en el sistema. Pero muchos no son todos. Desde las primeras horas se formaron largas colas frente a las sucursales bancarias y la mayoría de los cajeros automáticos, frente a los que también se formaron largas filas quedaron desabastecidos.

A pesar del optimismo que transmitieron las autoridades monetarias, Eduardo Fernández, presidente del sindicato de bancarios (AEBU), destacó que "cientos y miles de personas" se presentaron ante las ventanillas del Banco República para pedir información sobre sus ahorros y que "no se les supo explicar como sería la reprogramación". Lo concreto es que la prórroga será de un año para el 25 por ciento del monto del depósito, de dos años para el 35 por ciento y de tres años para el restante 40 por ciento. Habrá intereses trimestrales y con tasas preferenciales sobre las acordadas.

En los bancos privados las colas fueron menores, la mayoría abrió sus puertas dos horas antes de lo previsto y habían organizado el acceso separado a las cajas para no obstruir otras operaciones. En tanto, también centenares de argentinos viajaron a Uruguay para intentar rescatar parte de los 2200 millones de dólares que aun tendrían depositados en ese país.

Luego de una maratónica sesión legislativa durante el fin de semana, el corralito uruguayo resultó mucho más benigno que el argentino. Las cuentas a la vista (cajas de ahorro y cuentas corrientes) no sufrieron restricciones y sólo se reprogramaron a tres años los plazos fijos depositados en los bancos públicos. La banca privada, donde las sucursales de los bancos internacionales —a diferencia del caso argentino— se reconocen como tales y así está especificado legalmente, debió hacer frente a la potencial corrida con fondos propios. Las únicas dudas que subsistían al finalizar la jornada se centraban sobre cuál sería el destino de los fondos atrapados en los bancos que no abrieron sus puertas. Estos fueron cuatro; el Comercial, el De Crédito y el Montevideo-La Caja Obrera, estos dos últimos en proceso de liquidación. En conjunto, estas entidades representan la mitad del sector privado y un cuarto del sis-



DIA DEL LEVANTAMIENTO DEL FERIADO BANCARIO EN URUGUAY

# colas para correr con los dólares

Unos 300 millones de dólares destinó el gobierno uruguayo para atender la corrida en la primera jornada de apertura del mercado luego de un largo feriado bancario. Las autoridades estuvieron contentas porque no usaron todo ese dinero en un sistema financiero que ha colapsado.



Ahorristas ansiosos esperan ser atendidos en el Banco República. En este caso, para informarse por la reprogramación de sus depósitos.

tema total. El BCU dispuso ayer también la intervención de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Caycu, de capitales nacionales y con 40.000 asociados, y suspendió sus actividades por noventa días.

Un portavoz del Comercial aseguró que los tres socios del Estado uruguayo, en partes iguales, cada uno con el 25 por ciento, negocian el futuro de la institución, en términos y condiciones que no divulgarían hasta estar finalizadas las ges-

tes, el gobierno uruguayo, cuyo estado es propietario del 51 por ciento de la entidad desechó en principio esta posibilidad debido a que el grupo Moon —que posee variados intereses en Uruguay, desde hoteles a medios de comunicación— habría puesto como condición laposibilidad de reprogramar la devolución de los depósitos en dólares en forma similar a lo dispuesto para la banca estatal, pero con plazos menores.

La peor suerte la correrán quienes tienen sus depósitos en el Banco de Montevideo-La Caja Obrera, quienes recién cobrarán cuando termine el proceso de liquidación.

Al momento de sancionar la ley de "Estabilidad del Sistema Financiero", además de la reciente experiencia histórica del corralito argentino, los legisladores uruguayos contaban con la decisión del secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, de aportar 1500 millones de dólares, los que habrían sido girados ayer a Montevideo. O'Neill visitará hoy Uruguay de paso hacia Argentina. Por su parte, De Brun informó que ya existe una nueva carta de intención con el Fondo Monetario Internacional, aunque evitó dar detalles sobre el contenido del nuevo acuerdo.

En este contexto, el riesgo país bajó un 5,5 por ciento y quedó en 2478 puntos básicos. En tanto el peso uruguayo cerró en alza, a 26 unidades por dólar en el mercado minorista, tras haber alcanzado en la apertura los 30 pesos. Con esos valores, la depreciación de la moneda uruguaya en relación al billete verde se ubicó en 32 por ciento desde que rige la libre flotación del tipo de cambio, el 20 de junio, y en 42 por ciento en lo que va del año.

## Duhalde da consejos

En un reconocimiento tácito de los desastres cometidos en el sistema financiero durante su gobierno, Eduardo Duhalde aconsejó ayer a su par uruguayo que no cometa sus mismos errores en materia económica. "Confío en el Uruguay, en su gente, en su pueblo, y en que capitalicen nuestra experiencia, y lo que hicimos mal, no lo repitan ellos", declaró Duhalde. Y remarcó que "Argentina era como Uruguay, siempre pagábamos las deudas con el exterior hasta que se declaró el default (cese de pagos) y dejamos de pagar, que es el riesgo en el que se encuentran nuestros hermanos uruguayos", apuntó, abriendo así dudas sobre la situación financiera charrrúa.

EL PROBLEMA MEXICANO ES LA RECESION ESTADOUNIDENSE

## Un contagio de Primer Mundo

México se esfuerza en mostrar los números ordenados de sus cuentas públicas para diferenciarse de los países latinoamericanos. La tarea, sin embargo, no está dando sus frutos, aunque no por América latina, sino por la recesión de su principal socio comercial, Estados Unidos. Por ahora, sus reservas internacionales de 43 mil millones de dólares y su relativamente bajo endeudamiento externo lo ponen a salvo de las turbulencias financieras regionales.

México presenta una sólida disciplina financiera y no debería verse afectado por la marea que sacude a América latina, señalaron las autoridades del país al presentar un balance sobre la situación económica. El país no debe hacer frente a ningún pago especialmente importante de la deuda externa en 2002 (74.403,3 millones de dólares al cierre del segundo trimestre) ni tiene previsto pedir prestado, aseguró en declaraciones a la prensa el subsecretario de Hacienda, Agustín Carstens. "El país definitivamente no requiere ningún programa (de asistencia del FMI) y no estamos en ninguna discusión para (solicitar) asistencia en ninguna

de sus versiones."

Carstens se mostró optimista frente a los resultados macroeconómicos de este año y proyectó un crecimiento del Producto Interior Bruto del dos por ciento. Sin embargo, para ello debería crecer el resto del año a tasas próximas al 5 por ciento. "El corazón de la economía estadounidense sigue muy fuerte", expresó confiado. No obstante, admitió que el Gobierno mexicano observa con cautela la evolución de la economía de su vecino —su principal socio comercial, inversor y destino del 85 por ciento de las exportaciones— así como los vaivenes en los mercados financieros estadounidenses y de los pa-

íses del cono sur que están en crisis: Argentina, Uruguay y Brasil.

Por las dudas, destacó que México cuenta con reservas por más de 43 mil millones de dólares —una cifra récord— y no tiene problemas para cumplir con los pagos externos. Su deuda pública es de 76 mil millones de dólares y presentó un aumento en lo que va del año de 0,6 puntos del PIB.

**Depósitos: El sistema financiero uruguayo perdió, en lo que va del año, cerca del 45 por ciento de los depósitos y el país el 80 por ciento de las reservas.**

tes. Los propietarios extranjeros del banco son JP Morgan Chase (EE.UU.), Crédit Suisse-First Boston (Suiza) y Dresdner Bank Latnamerika (Alemania). Algunos de ellos con experiencia en retiradas.

Por otra parte, el reverendo coreano Sun Myung Moon, propietario del 49 por ciento del De Crédito, ofreció la compra total de la entidad. Según pudo saber este día-

## Miedo en Chile y Paraguay

El engendro del corralito creado por Domingo Cavallo, con los efectos devastadores ya conocidos, es un fantasma que está recorriendo las principales plazas de la región. Uruguay, luego de desmentir durante meses la posibilidad de esa alternativa, aplicó uno parcial, para los bancos públicos. Ante el temor de que el pánico financiero se extienda, autoridades económicas de otros países se adelantan a descartar ese invento cavallista. Por lo menos, ayer coincidieron en rechazar esa eventualidad para sus mercados el ministro de Hacienda de Chile, Nicolás Eyzaguirre, y el presidente del Banco Central de Paraguay, Raúl Vera Bogado. El primero señaló que en Chile no habrá corralito, puesto existe "la solidez del sistema financiero y la liquidez suficiente" para evitarlo. "Cuando le gente me pregunta en la calle les digo: no, nosotros no vamos a tener una crisis", sostuvo. Por su parte, Vera Bogado, desmintió que se vaya a implementar un corralito, se nacionalicen los depósitos en moneda extranjera o se lleve a cabo cualquier otro tipo de medida restrictiva de los depósitos en Paraguay.

INGLES

Profesores  
nativos

3 CLASES  
GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com

ESTAFA

En los últimos dos meses, falsos vendedores se presentaron a diversos comercios ofreciendo publicidad en **Página 12**, cobrándola en efectivo. Por ello, ante cualquier duda por favor comunicarse con el Departamento de Publicidad de este diario.

TEL 4342-6000



## OPINION

Por James Neilson

## La sonrisa más cara

Pascal decía que de haber sido más chata la nariz de Cleopatra, el mundo sería un lugar muy distinto. Pues bien, de no haber sido el Adolfo el dueño de una sonrisa tan insoportablemente insolente que desplegó frente a la "comunidad internacional" cuando, exultante, proclamaba el default, es probable que la Argentina ya hubiera recibido del FMI un sobre repleto de dólares y que sus perspectivas fueran un tanto menos grises de lo que en efecto son. Es que sería difícil subestimar la importancia de las impresiones en los asuntos terrenales. La "dureza" hacia la Argentina de Paul O'Neill, Anne Krüger y sus amigos se debe menos a un análisis desapasionado de las opciones disponibles que a su deseo de subrayar su propia reciedumbre hiperrealista, las opiniones heterodoxas de economistas como Stiglitz y Krugman suelen originarse en su necesidad profesional de diferenciarse de sus congéneres y las maniobras de los políticos locales son determinadas en buena medida por la imagen que según las encuestas les convendría proyectar. Cuando de la vida pública se trata, lo subjetivo manda.

Lo mismo sucede en el universo supuestamente concreto y racional de la macroeconomía. En todas partes lo motorizan las ilusiones. Si casi todos creen en algo —el "nuevo paradigma" norteamericano, la red, las bondades del estatismo europeo, el ascenso irresistible del Japón, el uno a uno, el futuro espléndido de la Argentina, lo que sea—, esto se pondrá a convertirse en realidad. Muchas grandes transformaciones muy positivas, entre ellas la conversión de países como Alemania, Italia, España y el Japón, a la democracia, nunca se hubieran producido de no haber sido por la fe compartida de millones de personas. En cambio, si son cada vez más los que tienen sus dudas, todo se desplomará, como acaba de suceder aquí, en Uruguay y, si bien de forma mucho más benigna, en Wall Street.

Aunque muchos entienden que es así, los esfuerzos premeditados por crear ilusiones raramente prosperan. Es necesario que sean obras colectivas, el resultado del aporte de centenares de miles de personas sin que haya ningún responsable identificable. También lo es que reflejen el estado de ánimo imperante. Los políticos que procuran erigirse en símbolos de la esperanza en épocas de malaria sólo logran hacerse ridículos. Tienen que aguardar hasta que los vientos favorables ya hayan comenzado a soplar. Entonces, alguien tendrá su oportunidad. Si logra vender el optimismo a los argentinos por ahora rabiosamente escépticos, no le sería demasiado complicado venderlo al resto del mundo también.

# Con la ayuda de sus matrices, las terminales exportan para no cerrar

Por Raúl Dellatorre

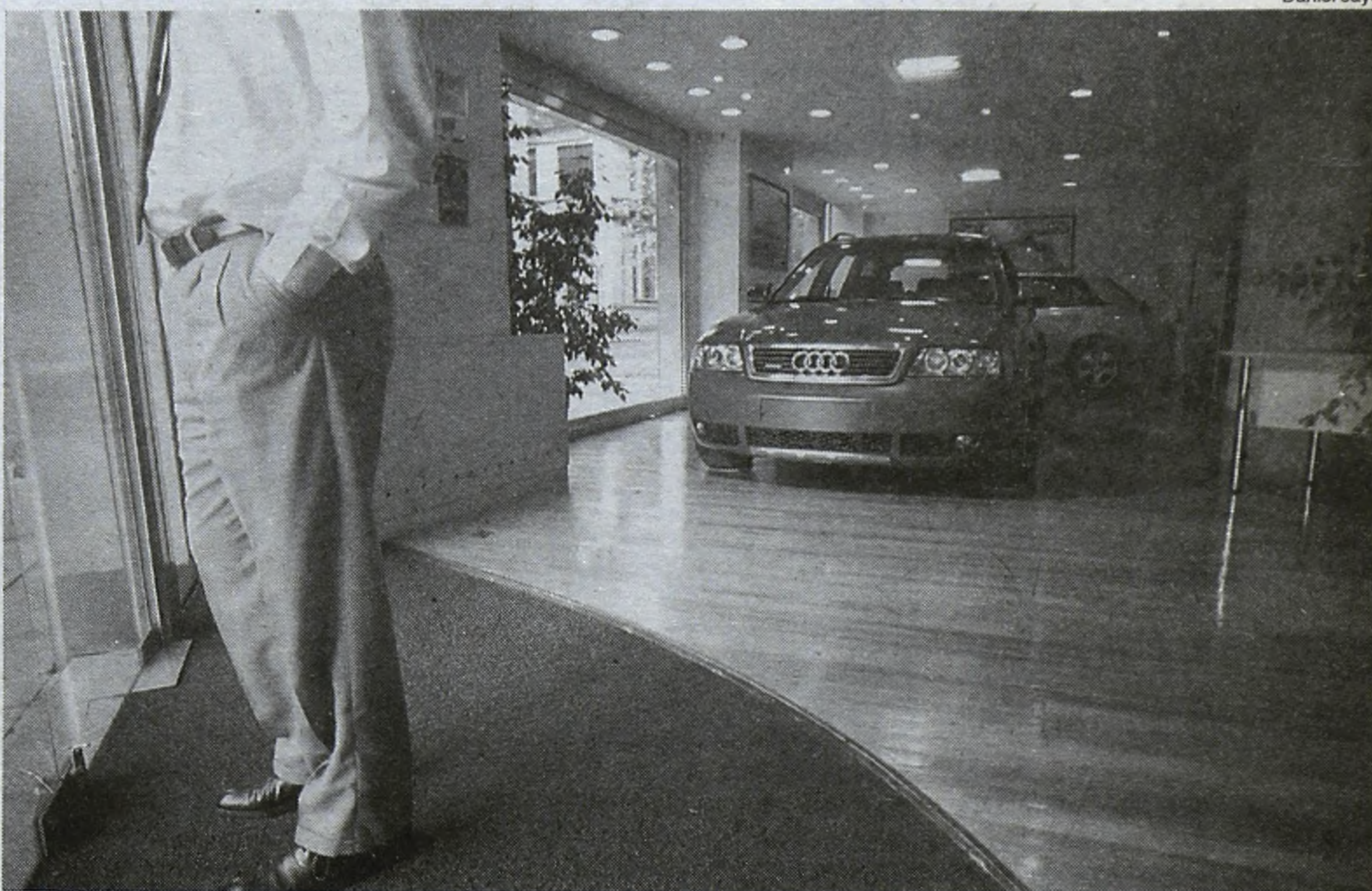
En términos relativos, la industria automotriz argentina se ha transformado en eminentemente exportadora: sobre una producción de 15.800 unidades en julio, destinó el 80 por ciento al mercado externo y apenas el 20 por ciento a las redes de concesionarios locales. En términos del ciclo económico, la industria automotriz atraviesa una de las peores crisis de su historia, con una cantidad de unidades facturadas en los primeros siete meses del año que apenas superan el 20 por ciento de su capacidad de producción. El mercado interno no reacciona, tan sólo observó un repunte poco significativo en julio con respecto a junio y las empresas siguen sosteniendo un piso de actividad gracias a las operaciones de exportación a sus filiales en Brasil, México y, en unos pocos casos, a sus casas matrices en Europa.

Los vehículos nacionales entregados por la industria al mercado interno en julio fueron tan sólo 2874, mientras que se exportaron en el mismo mes 12.402 unidades. Gracias a los acuerdos intrafirma y los convenios binacionales, las terminales están encontrando una salida a la producción con la venta a sus filiales en el exterior. Prácticamente todas las colocaciones en el exterior de las terminales argentinas se realizan por esa vía. Las exportaciones de julio muestran un incremento del 20,2 por ciento con respecto a las de igual mes del año pasado. La devaluación, al abaratar el costo argentino en dólares, les facilita a las multinacionales esta modalidad de "subsidio" a sus filiales en el país. Pero esta forma de operación no podría tener un carácter permanente, dado que lo que hoy se exporta desde Argentina va en desmedro de la producción de las plantas de la misma marca en otros países.

La capacidad instalada de la industria daría para producir entre 60 y 80 mil vehículos mensuales, pero en la actualidad apenas fabrica 15 mil. En el mes de julio se detectó una levisima reacción en la venta de modelos medianos que, de acuerdo a fuentes del sector, responderían a la relativa estabilidad del dólar durante el período, que habría alentado el recambio de modelo por parte de usuarios que tenían postergada la compra del cero kilómetro. "Pero no estamos hablando de más de 500 unidades de diferencia", señaló la misma fuente. Son los volúmenes que hoy alcanzan para mostrar, aunque sea tímidamente, un "cambio de tendencia".

La caída del mercado interno castigó parejo a las distintas marcas. Dentro de ese cuadro, Renault mantuvo en julio el liderazgo en ventas de automóviles, seguido por PSA Peugeot y Ford con una mínima diferencia entre ambos. En cuanto al ranking por modelo, el Renault Clio (en la suma de sus versiones bicuerpo y tricuerpo) fue el más vendido en los siete meses transcurridos del año, aunque el 206 de Peugeot lideró las preferencias en julio. Incluyendo las ventas de vehículos comerciales, Renault logró una participación en los primeros siete meses (por cantidad de unidades) del 24,1 por ciento del total facturado en el mercado, mientras que Peugeot Citroën le sigue con el 18,7 y Ford se ubica tercero con el 15,6 por cien-

Las ventas de autos al mercado interno pasan por su peor momento histórico. Las terminales sólo se sostienen exportando el 80 por ciento de la producción a sus propias filiales en el exterior.



El vendedor de autos que está solo y espera. Las ventas mensuales no llegan a 5000 unidades. Menos de 3000 son de producción nacional. El resto de la producción es vendida al exterior.

to de las ventas totales. El volumen total de ventas del sector en lo que va del año fue levemente inferior a las 50 mil unidades.

Las cifras suministradas por la Asociación de Fabricantes de Automotores destaca el repunte de las cifras de julio con respecto al mes anterior, que muestran aumentos del 14 por ciento en la producción (15.830 vehículos en julio), 30,2 por ciento en la exportación (12.402 unidades) y 12,4 por ciento en las ventas a concesionarios, que alcanzaron a 4784 unidades. De este último volumen, vale señalar que sólo 2874 unidades corresponden a vehículos de producción nacional (el resto son las importadas por las propias terminales).

## Otro golpe de manguera

Las petroleras Esso y Petrobras (esta última, operadora de la red Eg3) incrementaron ayer el precio en surtidor de sus combustibles, siguiendo la política marcada por Repsol FPF con los aumentos dispuestos durante el fin de semana. El valor de la nafta súper ecológica (alto octanaje) se equiparó entre ambas empresas en 1,724 peso por litro, tras el aumento del 0,9 por ciento aplicado por Esso y del 1,5 por ciento de Petrobras. La compañía estadounidense aplicó aumentos similares (en torno al uno por ciento) en la súper de menor octanaje y en la común, pero no modificó el valor del gasoil. En tanto, la petrolera brasileña dispuso aumentos del 2,2 por ciento en la súper no ecológica y del 2,5 por ciento en la común, igualando también en estos casos el valor de sus combustibles con los que exhibe Esso. Petrobras subió además el precio del gasoil, que con un ajuste del 2,2 por ciento alcanzó un valor por litro de 1,179 peso. La intención de la industria petrolera es acompañar con sus precios la evolución del dólar, respecto del cual consideran que se han "retrasado" desde principios de año.

INFLACION DEL 3,2 EN JULIO Y 34,7 EN EL AÑO

## Los precios siguen trepando

El índice de precios al consumidor se incrementó en julio un 3,2 por ciento, con lo que la inflación del año suma ya un 34,7 por ciento. Los datos corresponden a la medición oficial que realiza el Indec, cuya directora de Precios, Graciela Bevacqua, ensayó ayer una optimista interpretación del IPC, al asegurar que "hubo una desaceleración en el ritmo ascendente de la inflación". Pero sólo el provisorio congelamiento de los servicios públicos puede explicar aquel resultado, muy modesto en relación con la sensación térmica de los consumidores.

Como en meses anteriores, el índice de precios mayorista subió más, alcanzando un 4,7 por ciento en julio y un 97,5 por ciento en lo que va del 2002. En parte por su composición, ya que en la elaboración de este indicador tienen un gran peso relativo los productos importados, cuyos precios subieron al ritmo del dólar.

Según precisa el análisis del Indec, el aumento promedio en el rubro Bienes alcanzó en julio al 4,1 por ciento, mientras que en Servicios el aumento registrado fue del 1,7 por ciento. En lo que va del año, uno y otro grupo de productos muestran incrementos del 59 y el 8,3 por ciento, respectivamente. Bien sea por la menor competencia de los importados (textiles, por ejemplo) o porque son productos exportables (aceites), los primeros tuvieron menos obstáculos para encarecerse.

Pero el IPC sufrirá un previsible salto cuando los servicios se actualicen, tal como aspiran las empresas prestadoras y se dispone a autorizar el Gobierno apenas el tiempo político se lo permita. La inflación de agosto tendrá, además, el impulso que por arrastre le darán algunos aumentos registrados en los últimos días y que por esto no tallaron en la medición, como el de la carne.

El rubro que en julio lideró los aumentos es el de Esparcimiento,

que subió un 7 por ciento, impulsado por las vacaciones. Pero a renglón seguido se ubicó el de Alimentos y Bebidas, con una suba del 4,1 por ciento. Otro productos que se encarecieron por encima del promedio, principalmente demandados por las personas de bajos ingresos, son choclo (60 por ciento), arroz (19,2 por ciento) y papa (15,2 por ciento).

La directora del Indec explicó que "en las primeras semanas (del mes) hubo ofertas especialmente en carnes" que contribuyeron a atemperar las subas y aclaró que "los aumentos en la carne se dieron en los últimos dos días", con lo cual no impactaron plenamente en el índice. Puntualizó además que habitualmente en julio el rubro indumentaria muestra caída de precios y que sin embargo este año se observó un aumento de 2,4 por ciento. En una conferencia de prensa que se realizó en la sede del organismo técnico, Bevacqua señaló que el arrastre para agosto es de 1,3 por ciento.



DUHALDE CON LOS INTENDENTES EN OLIVOS

# La familia bonaerense

El presidente Eduardo Duhalde siguió ayer con la complicada tarea de tratar de infundir entusiasmo entre los dirigentes bonaerenses por la candidatura presidencial de José Manuel de la Sota. En la quinta de Olivos, los referentes duhaldistas de la primera sección electoral, principalmente intendentes, participaron de la segunda reunión de lo que cerca del Presidente ya denominan "operativo contención". "Queremos evitar que alguien pueda sufrir la tentación de buscar su lugar en otra estructura", explicaba anoche uno de los principales colaboradores de Duhalde. La tentación, decía, podía venir de parte de Adolfo Rodríguez Saá, de Néstor Kirchner o del que fuera, pero siempre estaría buscando -según el léxico duhaldista- que un dirigente "decidiera dejar de trabajar en conjunto".

"La idea es mantener sólida a la provincia, unida ante la necesidad de gobernar que tenemos todos", explicó el intendente de Ituzaingó, Alberto Descalzo, quien hizo de vocero al término del encuentro. Más allá del proceso interno en marcha, quedó claro que la preocupación del duhaldismo es mantener el territorio bajo control. No por nada, cerca suyo denominan que lo que está en marcha es la creación de la línea "Duhalde conducción", aunque no se sabe bien para qué, si supuestamente el Presidente no será candidato a nada.

"Cualquier cargo electivo que deba decidirse, ya sea vicepresidente, candidato a gobernador, senadores, diputados o lo que sea, tiene que salir de una decisión del conjunto", explicaba un funcionario incondicional del Presidente. Es decir, que todo siga como hasta ahora, con Duhalde manteniendo su voz y voto sobre todo lo que se resuelva en la provincia. Según los colaborado-

res del Presidente, quienes participaron del encuentro en Olivos han sido beneficiarios de este esquema de poder.

El domingo, Duhalde había organizado una primera reunión con el mismo objetivo, pero con los dirigentes de la tercera sección electoral. Ayer, en cambio, fue el turno de los intendentes de Ituzaingó, de Tres de Febrero, Hugo Curto; de Merlo, Raúl Othacehé; de San Miguel, Aldo Rico; y de Malvinas Argentinas, Jesús Cariglino, entre otros. Además, estuvieron funcionarios nacionales que tienen sus unidades básicas en el distrito como el vicejefe de Gabinete, Eduardo Amadeo; la ministra de Trabajo, Graciela Camaño; y el de Justicia y Seguridad, Juan José Álvarez. También participó el secretario del Presidente, José Pampuro.

"Duhalde quiere escuchar los posicionamientos de cada uno de su

**Sólida:** "La idea es mantener sólida a la provincia, unida ante la necesidad de gobernar que tenemos todos", explicó el intendente de Ituzaingó, Alberto Descalzo.

propia boca", sintetizaba uno de los participantes de la reunión. Sin embargo, aclaraba que eso no era "un apriete" sino tratar de evitar malos entendidos posteriores. El posicionamiento más drástico que tomó el Gobierno en los últimos tiempos fue el apoyo a De la Sota, un candidato que todavía no seduce ni levanta temperatura en las encuestas.

Un dato que se viene analizando en los encuentros es lo alto que viene midiendo Rodríguez Saá en la provincia. "Tiene una tendencia de voto firme y con tendencia ascendente, no como Menem que se vie-

ne cayendo", analizó uno de los dirigentes a la salida de Olivos. Los intendentes destacaron que el discurso del puntano es más simple y "peronista", que pega mejor en el electorado del Conurbano. "De la Sota es más estructurado y, si se quiere, más intelectual. Tal vez no sea para este momento, ahora pega más algo que suene a mágico", se resumió allí.



Raúl Othacehé, intendente de Merlo, en la quinta de Olivos.

Una reunión para evitar tentaciones y la dispersión.

Agenda Impositiva

AGOSTO

Rentas  
de la Ciudad

DEUDAS HASTA  
EL 31/10/01

Si usted tiene deudas  
con Rentas de la Ciudad en  
Gestión Judicial o adeuda :

ABL  
Patentes  
Publicidad  
Ingresos Brutos

Uso y ocupación de la  
superficie del espacio  
aéreo y el subsuelo de  
la vía pública

HASTA EL 30 DE AGOSTO  
puede acogerse al  
Régimen de Presentación  
Espontánea (Ley 671)

Plan de Facilidades hasta 120  
cuotas o pago al contado

Cuota mínima Ingresos Brutos \$50.-

Cuota mínima Impuestos Empadronados \$20.-

3%

INTERÉS ANUAL  
DE FINANCIACIÓN

IMPRORROGABLE

Vencimiento Patentes  
Cuota N° 04

Y RECUERDE...

Motovehículos	— mar	6
Terminación 0-3	— mar	6
Terminación 4-6	— mar	13
Terminación 7-9	— mar	20
Grandes Contribuyentes	— mier	21

PUEDE ABONAR CON LECOP

www.rentasgoba.gov.ar

e mail- inforentas@rentasgoba.gov.ar

0800-999-2727

Dirección General de Rentas  
Secretaría de Hacienda y Finanzas

gobBsAs

BUSCAN DESCOMPRIMIR LA INTERNA

## Diálogo en Diputados

El peronismo parlamentario intentará que, al menos en la Cámara de Diputados, el agua no llegue al río. Los principales referentes de cada uno de los precandidatos justicialistas se reunirán con las autoridades de la bancada para "garantizar la neutralidad" del accionar legislativo.

Desde la semana pasada, luego de que Eduardo Duhalde y su esposa Hilda "Chiche" González de Duhalde criticaron a Carlos Menem, por lo que calificaron como una "relación obsesiva con el poder" o por las investigaciones sobre las cuentas bancarias en Suiza, el menemismo llevó la disputa al borde de la ruptura de la bancada. El riojano Ricardo Quintela llevó su queja al despacho del jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof. Ahora intentarán que la disputa no trabe el funcionamiento parlamentario, algo que aparece como poco probable.

"Sería bueno que el gobierno nacional se mantenga en un marco de neutralidad como lo hace la mesa del bloque porque nosotros tenemos la responsabilidad de conducir la bancada y privilegiar la unidad", sostuvo el menemista Manuel Baladrón. Antes el legislador pampe-

ano se había quejado de los dichos de los Duhalde señalando que "ha habido algunos mensajes más duros del Gobierno que de los precandidatos, que se vienen manejando con mucha altura."

El titular del bloque, el cordobés Humberto Roggero, no será de la partida, ya que por un chequeo médico se encuentra en uso de licencia. Por el delasotismo concurrirán Carlos Alesandri y Eduardo Di Cola, por el salteño Juan Carlos Romero estará presente Juan Manuel Urtubey, representando al sector de Néstor Kirchner estará el santacruceño Sergio Acevedo. Si bien no confirmaron quiénes concurrirán por el menemismo podrían asistir, el propio Baladrón o los riojanos Adrián Menem, Quintela o Alejandra Oviedo. Los seguidores del puntano Adolfo Rodríguez Saá estarán representados por Oraldo Britos, vicepresidente del bloque.

Tratando también de desactivar la interna, Alesandri salió al cruce de las versiones de una ayuda de 100 millones de dólares que el gobierno nacional habría girado a Córdoba afirmando que su provincia "no ha recibido ningún trato preferencial por parte del gobierno nacional".



## OPINION

Por Raúl Kollmann

## ¡Fuera el ciudadano!

La UCR y el menemismo están poniendo en marcha una ofensiva para que no haya internas abiertas en la Argentina. Los seguidores del ex presidente lo dicen con todas las letras: "en estos términos no se pueden hacer las internas", y la base de todo es que saben que muchos independientes van a votar en la elección del PJ contra Carlos Menem. Quieren las internas al viejo estilo: organizadas por el PJ y sólo con afiliados del partido.

El radicalismo está en una línea parecida: dicen que los aparatos de otros partidos van a intervenir en la elección de la UCR, especialmente en el interior, volcando alguna interna a gobernador a favor de uno u otro candidato radical. "Por ahí con el voto de quinientos peronistas nos instalan un candidato malo al que después será fácil ganarle", argumentan.

La supuesta solución al problema es que en cada partido sólo puedan votar los afiliados a esa fuerza y los independientes, o sea los que no están afiliados a ningún partido. Ello supone, por ejemplo, elaborar 50 padrones distintos en la provincia de Buenos Aires para los 50 partidos que existen: al partido A se le dará un padrón en el que figuran sus afiliados, más los no afiliados a los otros 49 partidos; al partido B se le dará el padrón de sus afiliados, más el padrón de los que no están en el partido A ni en los 48 partidos restantes, y así sucesivamente.

La Justicia electoral dice que es imposible hacerlo para la fecha de la interna y, además, revela que hay diez provincias donde el padrón prácticamente no existe. A esto hay que agregar que todas las nóminas de afiliados son infladas y los padrones están llenos de falsedades.

Si, como dice la Justicia electoral, el trabajo es imposible de hacer, el siguiente paso está cantado: hay que hacer las internas al viejo estilo. Queda suspendida por ahora la mínima reforma que se hizo, nada de gente común votando en las internas, nada de gente común interviniendo en la vida interna de los partidos. Después, para la próxima elección, ya hablaremos.

El saldo también es obvio: todo el poder al aparato partidario y a quienes tienen dinero para ganarse a los punteros, los concejales, los intendentes, los que van a poner los fondos robados con la corrupción para pagar a los micros y taxis que llevan a la gente a votar. Es cierto que en una interna abierta también pesan los aparatos, pero la diferencia es que abre la puerta para el que quiere ir a votar solito, sin que lo lleven de la nariz y metiendo en la urna la boleta del que se le da la gana.

Desde hoy mismo veremos a los enviados de Menem interponiendo recursos ante los jueces y no faltarán los magistrados en deuda con el riojano y que podrían hacerle el favor de trabar todo. Desde otro ángulo, la UCR hará presentaciones similares. La consigna es volver a las viejas internas: *vade retro* ciudadano común.

MATZKIN ANUNCIO LOS DECRETOS PARA LAS ELECCIONES

## Palos de diestra y siniestra

Por R. K.

El ministro del Interior, Jorge Matzkin, hizo ayer el anuncio oficial de la convocatoria a elecciones en medio de un debate entre dos puntos de vista. Elisa Carrió, Luis Zamora y otros candidatos y fuerzas cuestionan que la convocatoria le da la espalda al que se vayan todos, ya que de hecho sólo habrá elección para presidente y vice, en tanto que sólo la mitad de los diputados y un tercio de los senadores se elegirán a fines del año que viene. Desde otro ángulo, el menemismo y el radicalismo también anunciaron cuestionamientos judiciales a la convocatoria porque están en contra de que los afiliados de un partido puedan votar en la interna de otro. Lo más probable es que haya jueces que traben el proceso.

Los cuatro decretos ratifican el cronograma electoral que se conoce:

◆ 25 de septiembre: último día en que se pueden presentar candidatos y listas.

◆ 25 de noviembre: interna abierta simultánea para todos los partidos que tengan dos o más listas. El que tiene lista única no necesita hacer interna. En esas internas se votarán candidatos a presidente, vice, diputados y senadores, aunque la elección de estos últimos se haga casi un año más tarde.

◆ 30 de marzo: elección general a presidente y vice. Algunos distritos, como la Capital Federal, ya convocaron también para ese día la elección de jefe de gobierno y hay distritos en que se hará la elección de diputados.

◆ 27 de abril: se hace la segunda vuelta o ballottage en caso de que el candidato ganador no haya sacado el 45 por ciento ni le haya sacado diez puntos de diferencia al segundo.

◆ 25 de mayo: renuncia de Eduardo Duhalde y asume el presidente electo.

Hay dos datos importantes de la reglamentación de las internas:

◆ El candidato que haya perdido en una interna no podrá presentarse por fuera de ese partido en la elección presidencial.

◆ No habrá corte de boleta en la interna: el ciudadano no podrá votar, por ejemplo, a De la Sota como candidato presidencial del PJ y a la lista de la corriente de Menem para diputados.

De la reglamentación surge que si un candidato gana la interna puede hacer un frente aun con un candidato derrotado en la interna: el ganador renuncia a su candidatura y el partido inscribe una fórmula donde el perdedor es consagrado candidato presidencial y el perdedor candidato a vice.

Matzkin le salió al cruce a Carrió y Zamora: "Actuamos dentro de la legislación actual. Se renuevan los cargos que esa legislación indica. No se van todos sino que votan todos", dijo reconociendo que la renovación será muy parcial pero que cualquier ciudadano podrá votar en las internas.

Pero el mayor cuestionamiento viene de la UCR y el menemismo. Javier Mouriño, en nombre del comité de campaña del riojano, adelantó que "vamos a impugnar judicialmente los decretos, pidiendo su inconstitucionalidad y que la Justicia detenga la puesta en marcha de la convocatoria. Acá la idea es al-

Menemistas y radicales criticaron las internas abiertas. A su vez, Carrió y Zamora cuestionaron la renovación parcial de los cargos. "No se van todos, pero votan todos", dijo Matzkin.



Jorge Matzkin, ministro del Interior, en defensa de los decretos de convocatoria a elecciones.

El ministro ratificó que las internas serán abiertas y que podrán votar todos los ciudadanos.

quilar aparatos partidarios para perjudicar a Carlos Menem. El aparato del ARI (sic) terminará jugando contra Menem". También el radicalismo hará presentaciones judiciales en el mismo sentido. Ambas fuerzas argumentan que no se puede permitir a los afiliados de unos partidos votar en las internas de otros, aunque en verdad las únicas dos fuerzas con gran cantidad de afiliados son el PJ y la UCR, aun cuan-

do los ciudadanos se afiliaron a esos partidos hace mucho.

◆ El menemismo no quiere que haya radicales concurriendo a la interna del PJ, supuestamente porque votarían en contra de Menem.

◆ El radicalismo sostiene que hay provincias donde los peronistas irían a votar en la interna radical para perjudicar a algún candidato o postular al peor radical que después perdería fácilmente la elección con

el PJ. Matzkin ratificó que los decretos permiten a cualquier ciudadano votar en cualquiera de las internas y, al mismo tiempo, manifestó que es imposible ahora hacer padrones con los afiliados a cada partido y los independientes. Se usará el padrón general.

Da la impresión de que todo va a terminar en la Justicia, se sucederán las apelaciones y, por lo que se puede percibir, el final es incierto.

AMENAZAN CON VOLAR UN TANQUE PETROLERO

## Desocupados en son de guerra

Por Santiago Rodríguez

Los ánimos empezaron a caldearse por la mañana, cuando doce piqueteros fueron atropellados por una camioneta, y la tensión llegó a su máximo punto pasado el mediodía, cuando los desocupados que desde hace más de una semana cortan la Ruta 43 en la localidad santacruceña de Las Heras en reclamo de empleo y que a última hora del domingo tomaron la planta que allí tiene Repsol-YPF amenazaron con volar esas instalaciones. Aunque no llegó a concretarse porque los piqueteros se dieron un plazo para tratar de establecer un canal de diálogo con el gobernador Néstor Kirchner, la amenaza sigue en pie.

"No somos extremistas sino que queremos trabajar y vamos a seguir hasta las últimas consecuencias", advirtió el piquetero Marcelo Carrizo a *Página/12* al cierre de esta edición, mientras el intendente de Las Heras, José Luis Martinelli, viajaba a Río Gallegos con la intención de reunirse con Kirchner y encontrar una solución política al conflicto. "Todo queda supeditado a los resultados de esa reunión", agregaron los desocupados y confirmaron que seguirían "subidos a los tanques con bombas molotov".

Sin embargo, al cierre de esta edición nada indicaba que el intendente de Las Heras fuera a conseguir su cometido. "No tenemos nada que negociar con los piqueteros", afirmó a este diario el subsecretario de Interior de la provincia, Juan Buontempo, y admitió que la reunión con Martinelli ni siquiera estaba prevista oficialmente.

Repsol-YPF, por su parte, denun-

**Bomba: "Queda supeditado a los resultados de la reunión", agregaron. Confirmaron que seguirían "subidos a los tanques con bombas molotov".**

ció penalmente la toma de sus instalaciones en Las Heras y acusó a los desocupados de poner en "situación de alto peligro a las personas y el medio ambiente de la región". Como consecuencia de la toma de la planta —en cuyos tanques se almacena el crudo extraído en la región y desde allí se lo bombea a Caleta Olivia—, la petrolera dijo haberse visto "obligada a comenzar a parar la producción de los pozos de petróleo y gas" de la zona.

Las Heras es una localidad con 10

mil habitantes, que básicamente se mueve alrededor de la industria del petróleo. Según un registro de los propios desocupados, en el pueblo hay unos 500 desempleados. Lo que los piqueteros están reclamando es la creación de 80 puestos de trabajo por medio de la implementación de una ley provincial que establece para las petroleras la obligación de contratar lo que se denomina "ayudantes de oficio" para trabajar en los campos petroleros.

"Desde la Subsecretaría de Trabajo se intimó a las empresas para que cumplan con esa obligación", sostuvo Buontempo. Para justificar la razón por la cual el gobierno provincial "no cambió un centímetro su posición frente a los piqueteros", el funcionario agregó que "para los desocupados tenemos un sistema de cooperativas para el trabajo en la construcción, al que puede incorporarse todo aquel que quiera hacerlo".

"Lo que queremos es laburar e irnos de acá porque a nadie le gusta estar en la ruta", explicó Carrizo. En el corte, los desocupados no sólo tuvieron que soportar ayer una nevada sino también que el conductor de una camioneta arremetiera contra el piquete y atropellara a doce de ellos, que tuvieron que ser internados con heridas de distinta consideración.



EN EL DIA DEL NIÑO PÁGINA/12 PRESENTA UN **CD** UNICO CON 14 TEMAS



# MARIANA

## Y LOS PANDIYA

### MUSICOS INVITADOS

RICARDO MOLLO  
FITO PAEZ  
OSVALDO FATTORUSO  
MONO FONTANA  
POMO  
LILIANA HERRERO  
HORACIO FONTOVA  
GUILLERMO VADALA



UN CD NO SOLAMENTE  
PARA CHICOS



TEMAS: 1. VAMOS A PINTAR EL CIELO / 2. TODO ESTA MUY BIEN / 3. EL SAPITO GLO GLO GLO / 4. TÍA JUANA / 5. CANCION DEL GARBANZO PELIGROSO / 6. PELUSAS DE LUZ / 7. UN RAP / 8. LA BANDA DOMINGUERA / 9. TONTOS / 10. BAGUALA DE JUAN POQUITO / 11. PEREZ / 12. CASI LO DIGO / 13. CHIRIGUARE / 14. UN LUGAR PARA VIAJAR.

EL SABADO 10 DE AGOSTO CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$ 8

# Página/12





El ex presidente Carlos Menem y su ex vice Eduardo Duhalde siguen tan peleados como siempre.

"Yo no me hubiera animado alegremente a declarar el default de la Argentina", dijo.

## "He sido el mandatario más exitoso de la historia"

El ex presidente Carlos Menem y precandidato para el 2003 se cayó en la bañera, pero se recuperó rápidamente para dar batalla contra Duhalde, Rodríguez Saá y Chiche Duhalde. Insistió en que el suyo fue el mejor gobierno de "todos los tiempos" y espera volver para repetirlo.

Mientras se recuperaba de una caída en la bañera que le provocó lesiones en la cadera y hematomas en el rostro, Carlos Menem reanudó ayer sus ataques contra Eduardo Duhalde. Luego de denunciar "amenazas" por parte del Presidente, y calificarse como el "mandatario más exitoso de todos los tiempos", aseguró que va ganar las internas del PJ y las elecciones presidenciales de marzo. "La única solución que tiene la Argentina es partir de un férreo liderazgo que estoy en condiciones de ejercer", afirmó el precandidato.

Luego de resbalar en la bañera, el ex presidente debió viajar esta mañana desde Anillaco a la Capital Federal, para atenderse en el sanatorio Otamendi. Por la tarde, Menem habló a las cámaras de "Impacto a las 13", el programa conducido por Mauro Viale. Aunque no se supo desde dónde se realizó la entrevista, trascendió que el precandidato justicialista recibió a la prensa en una casa que Armando Gostanian -ex titular de la Casa de la Moneda- tiene en el country del Club Armenio. "Me dañé un poco la zona lumbar, pe-

ro todo pasó. Los exámenes fueron buenos y dieron resultado positivo, por eso estoy aquí", afirmó con respecto a su accidente.

Para no quedarse atrás en tiempos donde las denuncias sobre posibles magnicidios son moneda corriente, Menem recordó "las amenazas" que sufrió por parte del Presidente. Se refirió a "las declaraciones en las que Duhalde dijo: 'A ésta no se la va a llevar de arriba Carlos Menem'", y aseguró que "es una amenaza que hay que tener en cuenta". Y agregó: "Estas cosas muestran bien a las claras en qué condiciones voy a tener que pelear la interna". Pero el resurgimiento de la disputa entre los dos líderes del PJ no es una novedad: el miércoles pasado, Duhalde había declarado que "Menem no va a abandonar la carrera electoral a pesar de la investigación de sus cuentas en Suiza porque tiene una relación obsesiva con el poder". Por su parte, su esposa, Hilda "Chiche" González de Duhalde, opinó 24 horas más tarde, en el programa "A dos voces", que el ex presidente argentino "ha sido nefasto para el país" y que "la interna justicialista va a terminar con él". "Lo que pudo haber dicho esa señora me tiene muy sin cuidado", le respondió ayer Menem.

El líder del PJ también acusó a la familia Duhalde de no ser consecuente con "la ayuda" que les brindó "cuando en un programa de TV les imputaron algo con el tema de la droga, un momento muy dramático en el que salí en su defensa, tratando de mitigar los efectos de esa falsa acusación". "Pero muchas veces en la vida no existe esa correspondencia", se lamentó el dirigente del PJ. Adolfo Rodríguez Saá fue el otro blanco de las críticas. "Yo no me hubiera animado alegremente a declarar el default de la Argentina, como ocurrió en los diez días de su gobierno, con las consecuencias que todo el mundo conoce", afirmó. Y concluyó: "Voy a ganar las internas justicialistas y después las generales con mayor razón, porque no creo que haya otro candidato con una propuesta más coherente que la que nosotros tenemos".

Por Eduardo Febbro  
Desde París y Ginebra

Tráficos de armas, intermediarios buscados por Interpol, secretarios privados, ex presidentes, altos funcionarios, cuentas secretas, empresas fantasma, comisiones, bancos de peso mundial, estafadores prófugos, banqueros en fuga, generales represores, transferencias dudosas y millones de dólares ilícitos colocados en diferentes instituciones bancarias. Estos ingredientes que conforman la compleja trama de la corrupción en la Argentina convergen en un mismo punto del planeta: Suiza. Las cuentas bancarias "descubiertas" al ex presidente Carlos Menem y su secretario Ramón Hernández parecen ser un detalle del vasto esquema de interconexiones que se mueve detrás del mandatario, sus allegados y socios permanentes u ocasionales. Cada hoja que se mueve o cada caso que se evoca corre un telón donde se desplazan actores reconocidos. Menem no fue el único en olvidar en su declaración jurada una cuenta en la Confederación Helvética. También lo hizo el general Antonio Domingo Bussi, quien dejó sin mencionar la que tenía en el Crédito Suisse de Zurich, descubierta por la ex fiscal general de Suiza, Carla del Ponte. Este banco aparece una y otra vez íntimamente ligado a cuanto capital sospechoso circuló entre las cajas negras de los "actores" de la corrupción argentina. Las coincidencias suelen ser insospechadas.

La última concierne al secretario privado de Menem, Ramón Hernández. La Justicia suiza confirmó la existencia de dos cuentas abiertas en ese país: una por Menem en la Unión de Bancos Suizos, UBS, a nombre de su esposa y su hija (600 mil dólares), otra a nombre de Hernández. Esta, con un saldo de poco más de seis millones de dólares, funciona en la filial de Zurich del Banco del Gottardo y está abierta bajo la denominación de Red Spark, cuya sede se encuentra en otro de los paraísos fiscales europeos, el principado de Liechtenstein. Detalle significativo: el Banco del Gottardo pertenece al grupo Crédito Suisse.

Las informaciones recabadas en Ginebra ahondan esas coincidencias. Los dos abogados elegidos por

**Abogado: El abogado de Menem, Pascal Maurer, defendió a Luis Martínez, suboficial de policía en el secuestro del banquero Carlos David Koldovski.**

Menem y Hernández para que traten sus asuntos suizos no son ajenos a las historias turbias. El de Menem, Pascal Maurer, defendió a Luis Martínez, suboficial de policía arrestado en Ginebra en 1980 (luego extraditado) e involucrado en el cobro en Suiza de un rescate por el secuestro organizado en Buenos Aires del banquero uruguayo Carlos David Koldovski. El de Hernández es Maurice Harari, que contó entre sus clientes al célebre Alfredo Aldaco, el funcionario menemista que depositó en un banco de Ginebra las comisiones pagadas por IBM por el contrato de informatización del Banco Nación.

## CUENTAS DE MENEM, Todo bajo

Las cuentas

olvidadas de Menem y Ramón Hernández y la presencia del Crédit Suisse en varias investigaciones de manejos de dinero de la corrupción en Argentina. Jueces y dirigentes de Suiza tienen la última palabra sobre la dilucidación de la corrupción argentina.

Una parte de los 8 millones de dólares provenientes del llamado "círculo de la coima" depositados en la cuenta ginebrina 6523 HRS del banco belga Lambert Bruxelles pasaron por las cajas del Crédit Suisse. 5 millones de dólares salieron de Buenos Aires desde la cuenta 3494-4 del Banco General de Negocios, BGN, transitaron por la Caja Bancaria General de Negocios de Montevideo y de allí al Crédit Suisse de Nueva York, que lo giró al Lembert Bruselles. El hilo continúa tanto hacia atrás como hacia adelante.

El Crédit Suisse es uno de los principales socios del Banco General de Negocios en la Argentina (23 por ciento). El pasado 25 de enero, José Rohm, presidente del consejo de administración del BGN, llegó a Suiza y aunque era un fugitivo con un mandato de Interpol a sus espaldas fue recibido por el gran patrón del Crédit Suisse en persona, Lukas Mühlemann. Acusado de ser el pulmón de la red del lavado de 250 millones de dólares y de la fuga de capitales (120 millones de dólares) organizada luego de la instauración del corralito, el BGN mantiene relaciones más que estrechas con el Crédit Suisse, el cual, a su vez, está igualmente ligado a otras dos instituciones bancarias comprometidas con "la gran fuga" de capitales, el San Luis Financial Investment (12,8 por ciento de las acciones) y el Banco Comercial de Montevideo (27,4 por ciento). El BGN argentino no está en manos de tres mastodontes mundiales, que detentan el 78 por ciento de su capital: el Crédit Suisse, el Chase Manhattan y el Dresdner. Como si fuera poco, el mismo banco helvético aparece en el centro del ciclón que se destapó con la historia de la mafia del oro. La gigantesca trama del fraude aduanero y fiscal tiene como operador al Crédit Suisse junto a Casa Piana, Handy & Harman y el banco norteamericano MTB Bank. Los funcionarios suizos allegados a la investigación de las cuentas de Carlos Menem y Ramón Hernández admiten con asombro que, en lo que atañe a la Argentina, hay que constatar que la institución financiera suiza no sirvió como mero "banco de depósito", sino que "atravesó varias veces la línea roja para conver-

Fundación Hospital  
Prof. Dr. Juan P. Garrahan

### PRO. PROGRAMA DE CAPACITACION A DISTANCIA CAD

- Curso de Enfermería Pediátrica y Neonatal  
Dirigido a: Enfermeras/os profesionales - 4 Módulos  
Talleres presenciales - Sistema tutorial
- Curso de Educación y Salud  
El abordaje pedagógico del niño hospitalizado  
Dirigido a: Docentes de todos los niveles, psicopedagogos, fonoaudiólogos y psicólogos  
6 módulos - Encuentros presenciales - Sistema tutorial
- Curso de Administración en Servicios de Alimentación  
Dirigido a: Nutricionistas y Lic. en Nutrición - 10 módulos  
Sistema tutorial

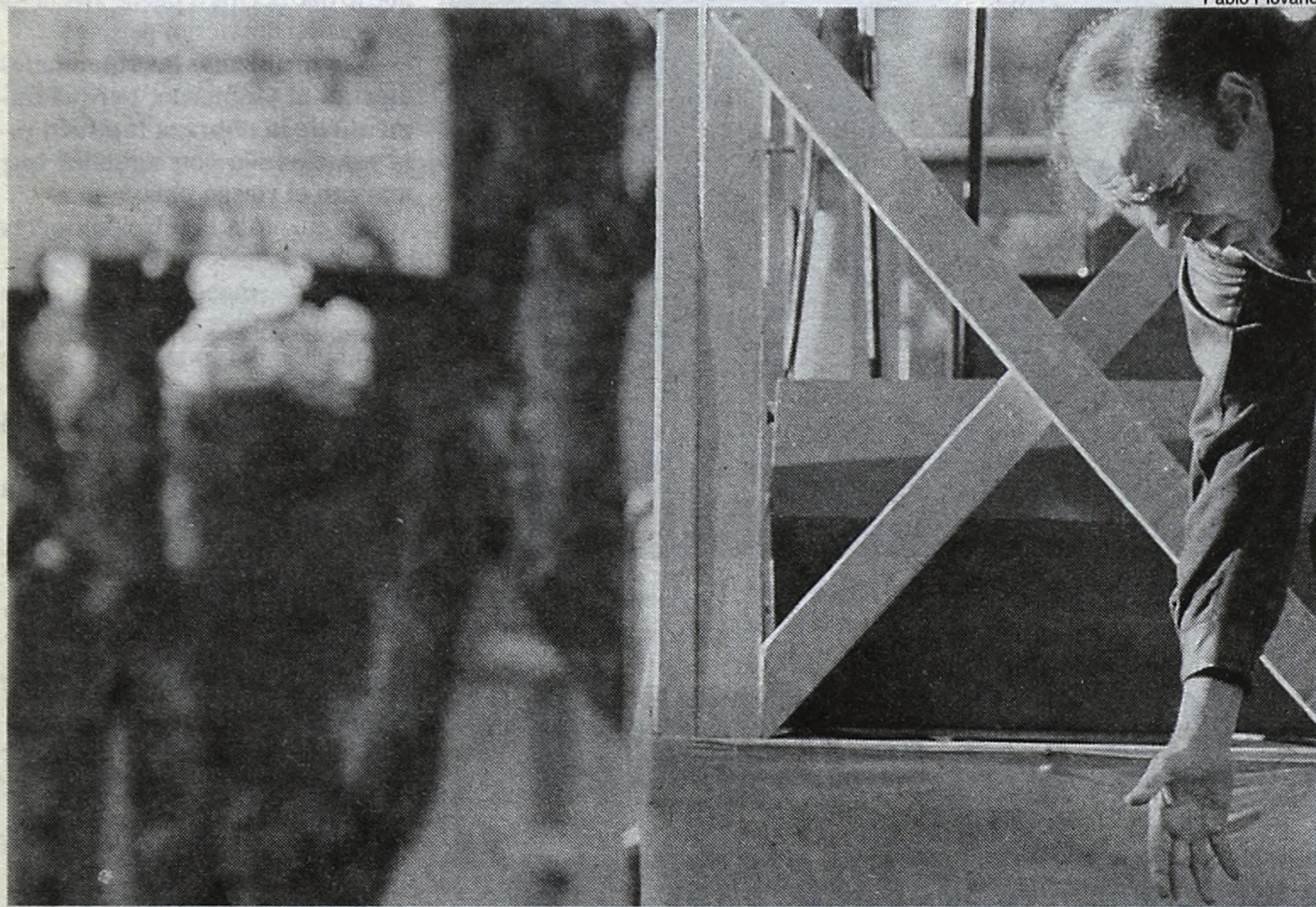
Informes tel.: 4941-1276/1333-4308-3106

e-mail: fuagarraprocad@giga.com.ar



BUSSI, HERNANDEZ Y MANEJOS DEL BGN

# el paraguas del Crédit Suisse



Pablo Piovano

Ex presidente y actual precandidato presidencial Carlos Saúl Menem, con una cuenta en Suiza.

Su ex secretario privado Ramón Hernández con otra cuenta en un banco del Crédit Suisse.

tirse en un protagonista de sus actividades". Además de la multiplicidad de los casos, lo que sobresale especialmente es el protagonismo, el activismo, demostrado por este grupo bancario. Investigadores y especialistas suizos reconocen que el "Crédit Suisse" se enriqueció con esas "transacciones", sin que hasta el momento "haya habido acciones judiciales concretas". Ni siquiera la Justicia norteamericana se preocupó en traducir ante la Justicia a los responsables del Crédit Suisse implicados en la operación.

No resulta difícil comprender por qué es tan arduo encontrar las huellas de las cuentas y por qué los exhortos enviados a Ginebra suelen dar vueltas en el vacío. Los agentes locales del Crédit Suisse, el BGN, también intervinieron en la venta de YPF a la española Repsol (un negocio de 15 mil millones de dólares) y en la ubicación de obligaciones de la deuda externa argentina (2200 millones de dólares). A título de anécdota, cabe resaltar que uno de los administradores del BGN fue el norteamericano David Mulford, jefe de asuntos internacionales del Crédit Suisse First Boston (el banco de negocios del Crédit Suisse), intermediario en la venta de YPF, "amigo" de Domingo Cavallo y, sobre todo, ex subsecretario de Estado del Tesoro bajo la presidencia de Ronald Reagan. Fue él quien en 1984 negoció uno de los préstamos internacionales más duros que haya conseguido la Argentina.

Los bancos de la Confederación Suiza detentan muchos secretos aún no revelados. Por ejemplo, los montos existentes en las cuentas de Menem y Hernández son sólo montos actuales. Nadie ha dicho aún nada sobre el movimiento de esas cuentas. Puede haber 6 millones de dólares en una y 600 mil en la otra, pero ¿qué hubo antes, cuántos millones salieron y entraron, hacia dónde? Todo indica que en la lista de 200 nombres con las que trabajó la Justicia suiza no se encontraron más cuentas a nombre de Menem. Sin embargo, la fase que se inicia ahora puede dar lugar a nuevas sorpresas. Suiza había abierto hasta el momento dos legajos: un procedimiento nacional por blanqueo de dinero y otro internacional, motivado por los pedidos del juez Urso. En adelante hay una

tercera investigación que pondrá "las cuentas a cero". Esta se iniciará en cuanto el juez Norberto Oyarbide remita el exhorto a Suiza para obtener información sobre las cuentas de Menem. Dicho pedido puede llevar la mención de "violación de los deberes de funcionario público y cohecho, tráfico de influencias, omisión maliciosa de declaración jurada y encubrimiento agravado por ser

funcionario público". Ojalá que el juez argentino no cometa errores en la redacción de sus exhortos a fin de evitar las demoras del pasado. Menem, Hernández, Kohan, el Banco General de Negocios, el Crédit Suisse, la trama del menemismo sigue sumergida en los bancos suizos. Hoy, los jueces, los dirigentes y las cajas fuertes del Crédit Suisse tienen la última palabra.

LA CAUSA POR ENRIQUECIMIENTO ILÍCITO DE MENEM

## Stornelli quiere más exhortos

El fiscal Carlos Stornelli podría pedir que se amplíe el exhorto que armó el juez Norberto Oyarbide para reclamar información a Suiza sobre cuentas bancarias y movimientos financieros de Carlos Menem, Ramón Hernández, Zulema Yoma, Zulemita, Alberto Kohan y Armando Gostanian (padre e hijo). La competencia definitiva en la investigación está aún en veros. La Sala B de la Cámara en lo Penal Económico estudia los alcances de una pesquisa por enriquecimiento ilícito contra el ex presidente que está en manos del juez de ese fuero, Julio Speroni.

Speroni tiene a su cargo la causa sobre la venta ilegal de armas —que antes instruía Jorge Urso— y en febrero resolvió analizar el posible enriquecimiento ilícito de Menem, pero sólo en relación con el contrabando de armamento. La fiscal del caso apeló, al entender que el magistrado debía investigar "plenamente" el posible aumento patrimonial del ex mandatario, y la Cámara ahora tiene que resolver los alcances de esa investigación. De esta resolución dependerá también el futuro de la causa que lleva Oyarbide, que comenzó con una denuncia de la Oficina Anticorrupción (OA) por omisión maliciosa y evasión a raíz de que Menem —días atrás— admitió públicamente que tenía una cuenta suiza que nunca incluyó en sus declaraciones juradas de bienes y siempre negó.

El ex presidente reconoció una cuenta en la Confederación Helvética que abrió en 1986 para deposi-

tar —dijo— 200 mil dólares de la indemnización que le concedieron por sus años de preso durante la dictadura. Con el tiempo y los intereses, sostuvo Menem, la cifra trepó a algo más de 600 mil. Ayer, el abogado Ricardo Monner Sans planteó ante la Justicia que "el menos informado sabe que jamás la banca suiza, en el lapso considerado, ha podido reconocer dicha tasa de interés". La otra cuenta bajo la lupa correspondería a la Fundación Red Spark, contendría cerca de 6 millones de dólares, y en ella tendrían firma Menem

y su ex secretario Hernández.

Oyarbide redactó el viernes un exhorto para que sea enviado a la Confederación Helvética a través de la Cancillería, con un plazo de 72 horas. Los delitos que señala —que tendrían análogos en la legislación suiza— son omisión maliciosa (una forma del delito de enriquecimiento ilícito), violación de los deberes de funcionario público, cohecho y encubrimiento agravado. Es posible, sin embargo, que Stornelli —que se reincorporó ayer luego de la feria— pida ampliarlo.

### Con la venta en los ojos

La jueza Christine Junod tiene la responsabilidad del procedimiento de cooperación judicial entre Suiza y la Argentina que se inició luego de que el juez Jorge Urso notificara las cuentas ligadas a Carlos Menem. La jueza, a la que la prensa local describe como una magistrada "de acceso difícil", reemplaza a quien tenía a cargo hasta ahora el legajo de las cuentas, Paul Perraudin, promovido a funciones más altas. Este juez es uno de los más célebres y eficaces que existen en el país. Fue él quien confiscó y devolvió a España los 10 millones de dólares de soborno cobrados por colaboradores de Felipe González. Fue también quien indagó los entretelones de la fortuna del ex presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari y terminó confiscando los haberes que tenía en varios bancos suizos por 140 millones de dólares. Perraudin había reemplazado anteriormente al magistrado Claude Wenger, que decidió alejarse del sumario para evitar acusaciones y no "ofrecer un blanco fácil" debido a que está casado con una argentina, conocida militante de los derechos humanos. No es un secreto para nadie que, justificados o no, todos estos reemplazos han demorado mucho el avance de las investigaciones.

### Pedido por Castells

Una delegación del Movimiento de Jubilados y Desocupados (MIJD) encabezada por Nina Peloso, esposa del dirigente Raúl Castells, planteó ayer a las autoridades del Ministerio de Trabajo la necesidad de ampliar los planes de ayuda social para desocupados. Ayer, además, integrantes del Bloque Piquetero se concentraron en el Puente La Noria para reclamar, una vez más, la libertad de Castells y marchar a los tribunales de Lomas de Zamora para entregar "un petitorio con más de 100 mil firmas" para que lo liberen.

### Lágrimas de cocodrilo

Según el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, hubo "lágrimas de cocodrilo" en el discurso con que el presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto, abrió la exposición de Palermo. "Estuvo absolutamente teñido de una concepción ideológica que obviamente no comparto", dijo Atanasof. El dirigente agrario salió a replicar y dijo que los productores del campo "no son llorones". Lamentó, además, el abucheo de 40 minutos que tuvo como blanco en el acto inaugural del sábado al secretario de Agricultura, Miguel Delpech.

### Nacido en cautiverio

La Justicia de Mendoza inició una investigación sobre la apropiación, por parte de personal del Ejército, de un menor nacido en cautiverio en 1977, hijo de los desaparecidos Marcelo Carrera y Adriana Bonoldi. El juez Alfredo Manuel Rodríguez resolvió remitir el caso de los padres a la Cámara Federal para que se investigue en los juicios por la verdad, pero abrió una causa por la sustracción del menor. La denuncia había sido efectuada en Córdoba el 29 de febrero de 2001 por el periodista Horacio Verbitsky en su condición de presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). Simultáneamente, la familia de la joven desaparecida también hizo una presentación.

## Telefonía-Internet

### Controlá tus gastos

Telefonía	Internet
Larga distancia y local	Acceso 0800

### Armá tu propio negocio

Telefonía	Internet
Larga distancia y local	Acceso 0800

Tarjetas prepagas con tu logo y marca

Sin riesgo  
Sin inversión

### Pagá lo que quieras!

#### Conexión 0800

Sin costo telefónico 10 horas: **\$12** + IVA x mes

#### Conexión 0610

Costo de teléfono tarifa reducida dde. **\$9<sup>90</sup>** + IVA x mes

#### Plan Profesionales

Dominio propio  
Correo Personalizado  
Conexión libre dde. **\$29<sup>99</sup>** + IVA x mes

**DD DESARROLLOS DIGITALES**

**6777-5700**

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.



Por Victoria Ginzberg

Santiago Cantón es argentino pero trabaja en Washington como secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Desde hace una semana recorre el país y se entrevista con funcionarios nacionales y provinciales y miembros de diferentes agrupaciones para recabar información sobre la situación del país. Al hablar de Argentina prefiere la cautela de los diplomáticos. Con esa prudencia asegura que "en los últimos meses ha habido un deterioro" en la protección a los derechos humanos. Es más contundente al referirse al estado general del continente: "En América latina uno de los problemas principales es el de la impunidad. Y la impunidad es el alimento principal para que continúe habiendo violaciones a los derechos humanos".

—Se reunió con organismos de derechos humanos, ahorristas, funcionarios provinciales y nacionales. ¿Cuáles son las primeras conclusiones?

—La comisión siempre dice que funcionamos como una llamada de alerta temprana. Cuando empezamos a recibir información de los distintos países sobre problemas específicos que dan muestras de una tensión importante o de graves violaciones a los derechos humanos en forma periódica, es un mensaje de que algo está pasando. Y de Argentina recibimos bastante información con anterioridad a esta visita —y también durante— sobre un montón de preocupaciones de distintos aspectos, ya sea de apremios ilegales, abusos policiales o lo que se conoce como gatillo fácil. Habíamos escuchado también sobre el problema de Defensa Nacional y Seguridad Interior, sumado al corralito y las tensiones sociales creadas por el corralito. Sobre el corralito hemos recibido en los últimos meses unas dos mil denuncias y normalmente en un período similar de seis meses habiésemos recibido seiscientas.

—¿De un país?

**Crisis: "El deterioro económico no se puede dejar de lado, es un factor importantísimo en todo este proceso de deterioro que estamos viviendo".**

—No en general de todos los países. Ahora recibimos dos mil sólo de Argentina y de un tema. Muestra un poco la magnitud del problema. En base a eso se decidió venir y tener reuniones con todos los sectores. Algunas entrevistas importantes fueron en La Plata, por ejemplo, donde la Comisión está alentada por el programa que se está llevando a cabo sobre la prevención de la tortura. Esperamos que dé resultados concretos, ya que uno de los problemas de los que siempre se ha hablado en relación a Argentina

Santiago Cantón estuvo una semana recorriendo el país para hacer una evaluación sobre los DD.HH.



Sandra Cartasso

SANTIAGO CANTON, SECRETARIO DE LA CIDH

## "La impunidad es alimento para todas las violaciones"

es el de la policía de la provincia de Buenos Aires. Otro de los temas que nos preocupaban era el de Seguridad Interior y Defensa Nacional, pero el presidente Eduardo Duhalde descartó la posibilidad (de unir las áreas) automáticamente.

—También hay muchas denuncias acerca de la persecución a los militantes sociales, lo que se llama la criminalización de la protesta.

—La idea de la comisión con algunos temas es hacer un informe de esta visita porque es un tema bastante complejo.

—¿Se va a hacer un informe especial, como aquel que se hizo en 1979 por las denuncias sobre los desaparecidos?

—El informe del año 1979 fue basado sobre lo que se conoce como una visita *in loco*. Esta, en cambio, es una visita del relator (Robert Goldman) y del secretario ejecutivo para analizar algunos temas específicos, no es para ver el tema de los derechos humanos en general.

—Y en base a lo que vieron ahora, ¿podría haber en breve una visita de ese tipo?

—No habría que descartarlo, porque recibimos solicitudes de ese tipo. Todo depende de la evolución de la situación en las próximas semanas o meses. Otro tema importante que nos preocupa mucho es el de los defensores de derechos humanos. En general en la región ha habido un aumento significativo de amenazas y en Argentina en estos días nos han informado bastante sobre estos hechos. Otros temas son el acceso a los medicamentos y a la Justicia.

—Supongo que las dos mil denuncias sobre el corralito impli-

El secretario de la CIDH dijo que en los últimos meses se ha deteriorado la situación de los derechos humanos. Recibieron más de dos mil denuncias contra el corralito.

caron que Argentina fuera el país más denunciado en la comisión.

—Sí, y eso siempre es así de alguna manera, pero habría que aclarar que eso no representa un estudio estadístico de la cantidad de las violaciones a los derechos humanos. Lo que demuestra es un gran conocimiento de los abogados argentinos del sistema interamericano y de su utilidad.

—¿Argentina bajó su nivel de protección a los derechos humanos?

—Argentina es uno de los países que más apoya a la Comisión Interamericana y está entre los países con el mejor discurso en relación a los derechos humanos.

—Pero una cosa es el discurso y otra la práctica.

—Pero eso tiene que ver con el apoyo que le da al sistema interamericano. Otros países atacan a la comisión constantemente, dicen

que estamos politizados. En cambio Argentina, más allá que sea el primero en cantidad de denuncias, es un país que apoya. Hay un deterioro en varios países, no únicamente en Argentina. En el caso de Argentina sí lo hemos notado en los últimos meses, basados principalmente en la cantidad de denuncias de todo tipo que estamos recibiendo, eso es un poco lo que nos decidió a venir.

—Dijo que había un deterioro general en la región. ¿Cuáles son los problemas más graves?

—Están relacionados con la necesidad de que el proceso democrático que se inició en los '80 y '90 se refuerce aún más, particularmente en el área de las instituciones y sobre todo en la Justicia. En América Latina uno de los problemas principales es el de la impunidad. Y la impunidad es el alimento principal para que continúe habiendo violaciones a los derechos humanos y de todo tipo. Por otro lado, el deterioro económico no se puede dejar de lado, es evidentemente un factor importantísimo en todo este proceso de deterioro que estamos viviendo. Es una mezcla de cosas.

—Si los planes económicos o las medidas que se aplican en toda la región tienen que ver con el debilitamiento de la protección a los derechos humanos, la comisión, como organismo internacional, ¿podría hacer algo frente a otros organismos internacionales, en este caso los que imponen estas políticas económicas?

—Eso no está institucionalizado pero es importante decir que los informes de la comisión sí son segui-

dos de alguna manera por la comunidad internacional y siempre existe un poco de preocupación sobre si la comisión dice algo muy negativo sobre las instituciones de un país. Más de un país, cuando la comisión está por viajar —y no es el caso de Argentina— llaman con anticipación y dicen que tengamos cuidado porque lo que decimos puede afectar la valoración del riesgo país.

—Los problemas institucionales afectan al Gobierno, pero el aumento de la pobreza también está relacionado con aquellos que marcan el riesgo país.

—En cuanto a la relación directa con esas instituciones, eso no es parte de nuestro mandato ni es nuestra función. Pero por ejemplo, cuando la comisión dijo que en el caso de Fujimori que no existía democracia, eso también tuvo efecto en el resto de las instituciones.

—Usted es argentino, ¿hacía cuanto que no venía al país?

—Estuve en diciembre por cuestiones personales.

—¿Qué cambios encontró ahora?

—Como argentino, me parece preocupante la falta de esperanza que noto en general.

—¿La comisión puede hacer algo por las demandas sobre el corralito?

—La primera etapa es hacer una evaluación para ver si debe iniciarse un trámite. Todavía no se llegó ni siquiera a ese estado. De cualquier manera el tema, para la comisión, no tiene que ver con un enfoque económico, en todo caso es de debido proceso. Pero es prematuro hablar de eso.

—¿Se habló en las entrevistas con funcionarios sobre las deudas acerca de las violaciones a los derechos humanos del pasado, como ser la definitiva anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final? La comisión dijo hace tiempo que estaban en contradicción con la Convención Americana de Derechos Humanos.

—Siempre sale en alguna conversación en relación con la historia de la comisión en Argentina, pero no se trató específicamente. La comisión ya se expidió y mantiene su posición.

### Conclusión

La delegación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos ofrecerá las conclusiones de su visita hoy, en una conferencia de prensa en el Hotel de las Américas. Ayer luego de un encuentro en Salta entre los miembros del organismo, agrupaciones de derechos humanos y funcionarios de Salta y de la Nación, el Estado se comprometió a entregar a las comunidades indígenas de la Asociación Lhaka Honhat la propiedad comunitaria de la tierra que tradicionalmente ocupan en lotes fiscales en el noroeste de la provincia de Salta. También se comprometió a no realizar entregas parciales de tierra por fuera del proceso de negociación, ni a proyectar obras públicas en la zona que reclaman las comunidades indígenas.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo  
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total  
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

RED  
TOTAL  
SISTEMAS DE SALUD



LA UNIVERSIDAD DE CUYO RECORTA LOS SALARIOS POLITICOS

# Autoajuste para pagar becas

Rector, decanos y secretarios cedieron parte de sus sueldos para ayudar a los alumnos de bajos recursos y mejorar el rendimiento académico.

Ante la crisis y las dificultades que sufren los alumnos para poder seguir estudiando, la Universidad Nacional de Cuyo resolvió apelar a los bolsillos de sus autoridades y cargos políticos para financiar becas. La decisión fue tomada por unanimidad en el Consejo Superior y tiene vigencia desde los sueldos de julio que se están cobrando estos días. La rectora, el vicerrector, los decanos y vicedecanos, además de los secretarios de la universidad y las facultades, tendrán un ajuste salarial de entre el 4 y el 14 por ciento: de 60 a 300 pesos, según los casos. El ahorro sumará unos 140 mil pesos y permitirá pagar 77 becas. "Significa un sacrificio, pero como las partidas de sueldos son las únicas que recibimos hice esta propuesta y todos la aceptaron", contó a *Página 12* la rectora Victoria Gómez de Erice.

La Universidad de Cuyo tiene 25.800 estudiantes de grado, más otros 5 mil escolares. El presupuesto que debería recibir es de 75 millones, pero, al igual que al resto del sistema universitario, el Estado sólo le está enviando las partidas para pagar salarios: las destinadas a otros gastos se adeudan desde octubre pasado.

"Con el empobrecimiento enorme que está sufriendo la población empezamos a percibir que muchos alumnos dejaban sus carreras o sólo venían para rendir los exámenes", dijo Gómez de Erice. El nue-

vo programa otorgará 77 becas de iniciación en la investigación, la docencia y la extensión universitaria. Serán siete becas para cada una de las once facultades y estarán dirigidas a los estudiantes de los últimos años con mejor rendimiento académico. La idea es, además de ayudar económicamente, premiar el esfuerzo.

Cada estudiante becado recibirá 75 pesos mensuales. "Parece poco pero puede ayudar a pagar el transporte o un sandwich todos los días", apuntó la rectora. De hecho, según los datos que manejan las

**Pobres:** "Con el empobrecimiento enorme que sufre la población, percibimos que muchos alumnos dejaban sus carreras o sólo venían para rendir los exámenes".

autoridades de la universidad, la mayoría de los estudiantes que se inscribieron en los programas de becas proviene de familias con ingresos de 250 pesos al mes. Este año 2 mil alumnos se inscribieron para acceder a alguna de las 210 becas para transporte, 310 de ayuda económica, 160 para comedor y 21 para alojamiento. El 85 por ciento de ellos vive en zonas urbanas y el resto, en rurales. La mayoría (75 por ciento) son mujeres y tiene entre 20 y 25 años.

El recorte de los salarios se apli-



cará de julio a diciembre de este año. Pero si la situación económica no varía, se seguirá aplicando el año que viene. El ajuste más grande, del 14 por ciento, lo sufrirán los salarios de las jerarquías superiores con dedicaciones exclusivas: rectora, vicerrector, decanos y vicedecanos. Gómez de Erice, por ejemplo, cobraba un sueldo nominal de 2700 pesos que, con adicionales, llegaba a los 3300. Ahora cobrará 3 mil. Para los funcionarios con dedicaciones parciales, el recorte será de 6 puntos y de 4 para los secretarios

de la universidad y las facultades.

"Este año vimos una reducción del 20 por ciento en la inscripción de nuevos estudiantes. Y eso tiene mucho que ver con la situación económica. Muchos chicos no pueden ni viajar hasta la universidad", comentó a este diario Rodrigo Touzo (Movimiento Amplio Universitario), ex titular de la Federación Universitaria de Cuyo y a punto de egresar de la Facultad de Ciencias Políticas. "En la facultad el año pasado dábamos 300 becas de fotocopias y alcanzaban. Ahora se duplicó la demanda y supera toda nuestra capacidad."

## EL DATO

## El profesor Barenboim

Este jueves, el rector de la UBA, Guillermo Jaim Etcheverry, le entregará al pianista y director de orquesta Daniel Barenboim el diploma de Profesor Honorario de la Universidad, "no sólo por su distinguida actuación como artista, sino por su compromiso con los grandes problemas de la sociedad actual". El acto será a las 18.30, en el salón del Consejo Superior, en Viamonte 430.

## Ingeniería y Ushuaia

La Facultad de Ingeniería (UBA) y la Municipalidad de Ushuaia firmaron un convenio de cooperación para que la unidad académica brinde "apoyo técnico y empresarial en emprendimientos que signifiquen la reactivación de fuentes de trabajo... como así también el asesoramiento de obras para el bienestar social de la población". En ese marco, hoy, a las 18, el equipo de docentes y alumnos que está realizando un estudio de factibilidad de la metalúrgica Renacer dará una charla sobre su trabajo. En el salón del consejo directivo de Ingeniería, Paseo Colón 850.

## Posgrados culturales

El Instituto de Altos Estudios Sociales (Unsam) inscribe en cursos de posgrado en cultura, arte e historia. La oferta incluye "La sociedad y las artes, un análisis histórico de sus relaciones", por José Emilio Burucúa; y "Análisis de la cultura", por Hugo Vezzetti; e "Historiografía y práctica histórica", por Enrique Tandeter. En Paraná 145, de 15 a 20, 4374-7007; [idaes@unsam.edu.ar](mailto:idaes@unsam.edu.ar).

LOS DOCENTES RECLAMAN EL PAGO DE UN PROGRAMA

## Investigadores sin incentivos

"El Gobierno está despreciando a los investigadores universitarios", protestó ayer el secretario gremial de la Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu), Daniel Ricci. El Estado se había comprometido a pagar en julio la primera cuota del año pasado del programa de incentivos a docentes investigadores. Pero el pago nunca llegó.

La primera cuota del 2001, que debió haberse pagado en enero/abril de aquel año, implica unos 15 millones de pesos. En los últimos días del mes pasado, el Estado giró apenas unos 3 millones. Se trata de la porción del presupuesto universitario, y aun de la administración pública, que registra un mayor atraso.

Desde el otro gremio docente, la Federación Nacional de Docentes,

Investigadores y Creadores Universitarios (Conadu Histórica), su titular, José Luis Molina, se quejó porque "hasta el momento los reclamos por los incentivos no han tenido respuestas". El sindicato sesionará la semana próxima en un congreso extraordinario para definir un nuevo plan de lucha "contra la política universitaria y el plan económico".

Por su parte, la Conadu hará su propio congreso extraordinario este viernes y sábado. Deberá elegir una junta electoral para los comicios de mesa ejecutiva que se harán en octubre y también se evalúa "realizar una presentación judicial para exigir el pago inmediato de los incentivos".

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Educación.** Desde hoy, Adriana Puiggrós, Rafael Gagliano y Alejandro Spiegel darán el seminario "Alternativas a las prácticas pedagógicas en la sociedad del conocimiento". También comenzará a trabajar un grupo de estudio sobre "La riqueza intangible de América Latina". En APPEAL, 4781-6081; [appeal\\_alternativas@hotmail.com](mailto:appeal_alternativas@hotmail.com).

**Oratoria.** El Instituto de la Voz inscribe en un taller específico para presentaciones orales dirigido a "mejorar el manejo y organización del discurso". Informes: Montevideo 781, 4812-3127.

**Presente.** Mañana y el próximo miércoles, a las 19, Josefina Ludmer dará la conferencia titulada "Lectura de un presente. Buenos Aires, año 2000", en el Rojas. Entrada gratuita. Inscripción previa en Corrientes 2038, 2º piso, de 10 a 20, 4954-5521/23.

**Curso.** La Universidad de Morón dará un curso de Formación para directivos de ONG. Informes: Cabildo 134 (Morón), 5627-2000 (internos 266 y 282).

**Tesis.** La Escuela de Salud Pública dará desde hoy, de 17 a 20, un curso de Metodología para la elaboración de tesis. En M.T. de Alvear esquina Uriburu, 4508-3666/3851.

**Ciencia.** La Facultad de Ciencia y Tecnología de la Universidad de Palermo dará hoy y el jueves próximos, a las 18.30, charlas abiertas y gratuitas para alumnos y padres interesados en carreras de orientación tecnológica. En Mario Bravo 1302, 6º piso.

**Hable inglés**  
Paula Katz  
Clases para niños y adultos  
Tel.: 4855-1218

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## Sin independencia no hay salud

Los abajo firmantes adherimos a la movilización en defensa de la Salud a realizarse con motivo de la visita del Secretario del Tesoro de EE.UU., Paul O'Neill, al Hospital de Merlo.

Lo hacemos en la convicción de que las políticas impulsadas por el Sr. O'Neill y los organismos financieros internacionales, aplicadas sumisamente por nuestros gobernantes, han llevado a una situación sociosanitaria catastrófica, reflejada en los índices de desnutrición y pobreza, en el aumento de las patologías emergentes, el colapso hospitalario y de la Seguridad Social, y la falta de acceso a medicación y tratamientos de millones de argentinos.

La convocatoria es el miércoles 7 a las 10 horas en el Hospital Posadas, desde donde saldremos en caravana hacia el Hospital de Merlo.

Nora Cortiñas (Madres de Plaza de Mayo L.F.), José C. Escudero, Mario Testa, H. Spinelli, José Seoane, Emilio Taddei, Jorge Yabkowski (Pte. CICOP), H. Yasky (Sec. CTA Pcia.), H. Godoy (Sec. Org. ATE Pcia.), M. Lescano (Sec. Gral. CICOP), Colegio Médico Dist. III, C. Capuano (Cátedra DD. HH. Fac. de Medicina UBA), Graciela Zaldúa, Asambleas Barriales: Villa Sarmiento, Ramos Mejía, Lomas Este, Lomas Centro, Banfield Este, Fiorito, Frente Obrero Socialista (L.Z.), ATE Gran Morón, C. Israelita de Ramos, Barrios de Pie (L.Z.), Movimiento Territorial de Liberación (Fiorito), Movimiento de Trabajadores Desocupados "Resistir y Vencer", Movimiento Popular "Malón", Fundación de Investigaciones Sociales y Políticas, Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, G. Marinas (Pte. CICOP de Merlo), Asociaciones de Profesionales Seccionales de CICOP: Htales. Castex, Posadas, Güemes, Paroissien, Moreno, Evita y Vecinal de Lanús, Pte. Perón de Avellaneda, Lomas de Zamora, Gandulfo, H.I.E.M.I. Mar del Plata... (siguen las firmas).



## CRIMEN

En una laguna, molido a golpes, se encontró el cuerpo del hombre que había desaparecido el 20 de julio en Junín. Oscar Senillosa, decorador, de 25 años, había ido ese día al barrio Villa del Parque, en la periferia de esa ciudad, para entrevistar a un conocido a quien le ofrecería trabajo. Los investigadores, contando con testigos, sospechan que Senillosa fue asaltado por su conocido y otros tres hombres, y que hubo dos peleas. Tras la primera, el joven quedó con la nariz lastimada, y así lo vieron dos testigos. Sus agresores volvieron a atacarlo, y otro testigo alcanzó a ver esta golpiza, que fue fatal. "Con el cráneo roto a golpes", según el parte policial, la víctima fue arrojada a la laguna del Carpincho. El cadáver apareció ayer, y todavía tenía varias monedas apretadas en una mano. Hay cuatro jóvenes demorados por el crimen.

## Un jardín nuevo

La vicejefa del gobierno porteño, Cecilia Felgueras, inauguró ayer un jardín maternal para 76 bebés de 45 días a 2 años, que funcionará en Lisandro de la Torre y Zuviria, en el barrio de Mataderos. El Jardín Maternal N°5 será el primer espacio educativo para ese segmento de edad en todo el distrito escolar 20, y fue construido por 20 vecinos de la Villa 15 agrupados en el Centro Popular Mataderos, en el marco del Plan Trabajar. El aporte económico fue hecho por la empresa Aguas Argentinas y de la Secretaría de Educación de la comuna porteña.

## Cortes de calles

El gobierno porteño anunció una serie de cortes de calles hasta mañana, para realizar obras de reparación y mantenimiento. La Subsecretaría de Logística y Emergencias informó que los cortes se harán en Agüero y Charcas (hacia Córdoba), en Barrio Norte; en Manuela Pedraza al 4900, en Villa Urquiza; y en Rosario y Doblas, en Caballito. Rosario estará cortada parcialmente, en tanto habrá restricción parcial en Viel, Guayaquil y Senillosa, frente al Parque Rivadavia.

## Bush contra el aborto

El presidente George W. Bush promulgó una ley que considera "recién nacidos" a los fetos que sobrevivan a un parto provocado para abortarlo. La normativa establece que el recién nacido es una persona jurídica con plenos derechos, cualquiera sea su manera de alumbramiento, y define como "viviente" al neonato que muestra signos vitales -latidos del corazón, respiración y movimientos voluntarios- "luego de la expulsión o la extracción completa de la madre". La ley se considera una victoria para los antiabortistas porque disminuye la distinción entre aborto e infanticidio.

# Apenas dos de cada cien chicos de clase media comen como es debido

Por Mariana Carbajal

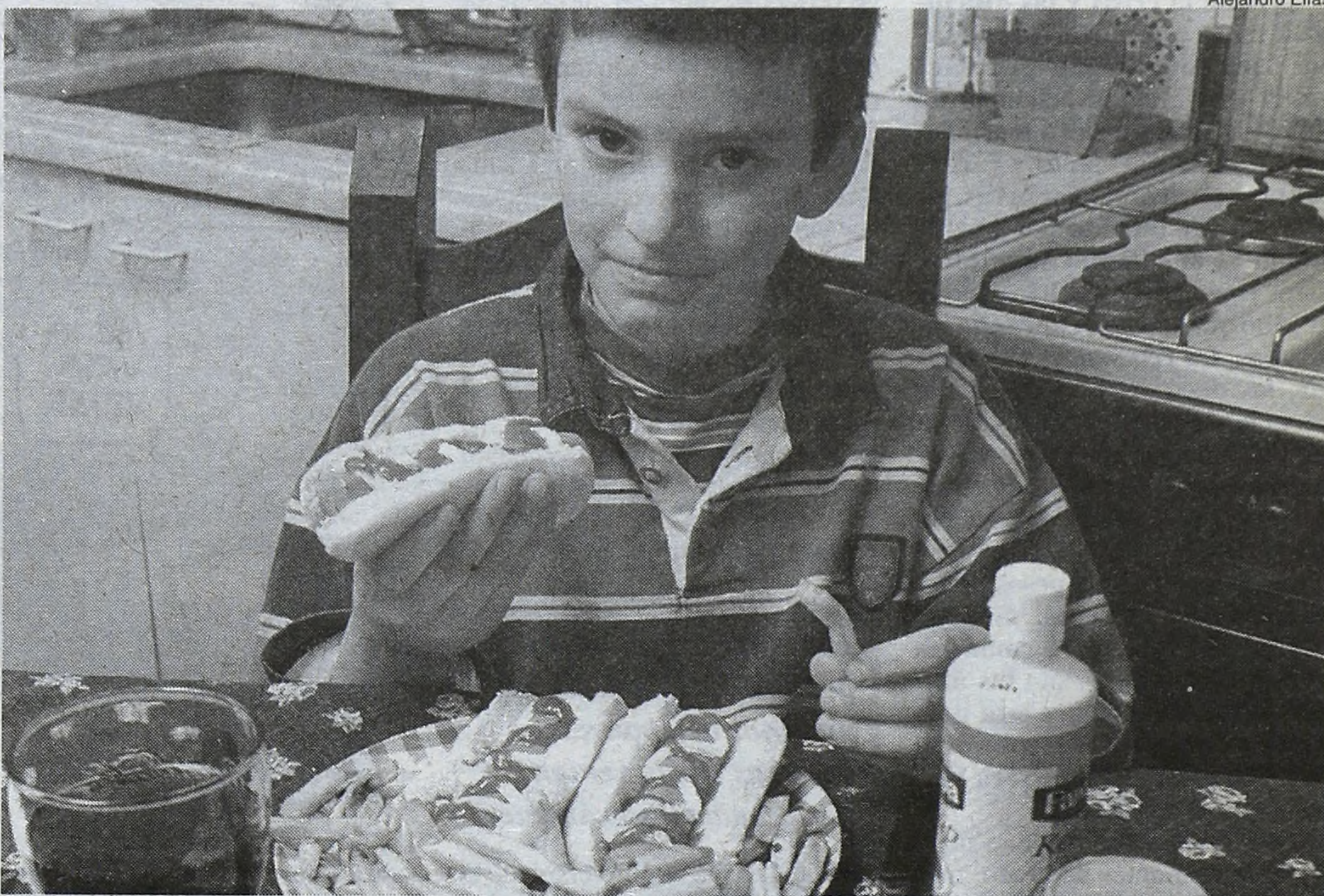
Un estudio sobre chicos de sectores socioeconómicos medios detectó que apenas el dos por ciento de ellos tiene una dieta "óptima" desde el punto de vista nutricional. Muy pocas frutas y verduras, y una elevada proporción de gaseosas, golosinas y galletitas dulces son el denominador común en la comida diaria de estos chicos, según los resultados de un relevamiento del Centro de Estudios sobre Nutrición Infantil (CESNI), colaborador de la OMS, presentados ayer en el Congreso Argentino de Nutrición que se desarrolla en Buenos Aires. Otros dos hallazgos fueron que la calidad de la dieta disminuye a medida que se acercan a la adolescencia y que es peor aún en las chicas que en los varones. Al mismo tiempo, en otro trabajo, el CESNI analizó comida "chatarra" y encontró que un solo combo de una hamburguesa con papas fritas aderezadas cubre entre el 50 y el 80 por ciento de las grasas que tiene que comer un chico en todo un día (ver aparte).

El primer estudio midió la calidad de la dieta de 180 chicos de 4 a 14 años que concurrieron entre marzo y enero último a una colonia de vacaciones del Gran Buenos Aires. El relevamiento determinó que el 23 por ciento tiene una dieta "pobre" y el 74,8 por ciento una dieta "mejorable". "El trabajo nos permitió confirmar una tendencia del consumo de los chicos de este nivel socioeconómico: por comodidad de sus madres suelen comer comida chatarra que les aporta calorías, pero que nutricionalmente no son buenas", destacó Paula Pueyrredón, licenciada en Nutrición y una de las investigadoras del CESNI.

Para el estudio, el CESNI desarrolló un Índice de Calidad de la Dieta (ICD) basado en el Healthy Eaten Index, formado por diez componentes: los cinco primeros se refieren a las kilocalorías recomendadas para cada grupo de alimentos (almidones, carnes, lácteos, frutas y vegetales) y los cinco restantes a metas nutricionales (grasa total, grasa saturada, colesterol, aporte de hierro y de calcio). Cada componente tiene un puntaje que va de 0 a 10 puntos. "Un ICD por arriba de 80 significa dieta óptima, entre 80 y 51 implica dieta mejorable y menor de 51, dieta pobre", explicó a **Página 12** Pueyrredón. Uno de los resultados más alarmantes es que en el grupo de chicas de 11 a 14 años el ICD promedio se encuentra "muy cerca del índice de una dieta pobre". Entre prepúberes y adolescentes mujeres se detectaron bajos puntajes de calcio y hierro: apenas 4,9 sobre 10 puntos en ambos casos. "Paradójicamente, es una etapa en la que esos nutrientes son muy necesarios porque están desarrollándose", advirtió Pueyrredón. En general, en todas las edades, los índices promedio de fruta resultaron "bajos" y los de verduras "muy bajos" (en promedio, 1,1 sobre 10 puntos).

De acuerdo con el estudio, la calidad de la dieta "disminuye" a medida que aumenta la edad y es mejor en los varones -en todas las edades- que en las mujeres. Para el rango de edad de 4 a 6 años, el Índice de Calidad de la Dieta fue de 65,1 en las niñas y 66,3 en los niños; para el grupo de 7 a 10 años, de 61,9 en las chicas y 62,6 en los chicos; y

Es el resultado del exceso de comida chatarra. Un estudio del CESNI determinó además que la calidad de la dieta baja a medida que se acercan a la adolescencia. Y que es peor en las chicas.



Una hamburguesa con papas fritas aderezadas cubre hasta el 80 por ciento de las grasas de un día. Los chicos ingieren muy pocas frutas y verduras, y muchas gaseosas, golosinas y galletitas dulces.

para los de 11 a 14, de 51,7 en mujeres y 57,1 en varones.

Otro hallazgo fue que estos chicos tienen un consumo "considerable" de bebidas y alimentos azucarados. Un cuarto de la energía es cubierta por ese tipo de productos, que se caracterizan por un aporte elevado de calorías y pocos o ningún nutriente. De ese total, un tercio corresponde a gaseosas, otro tanto a golosinas, y el resto se distribuyen entre galletitas dulces, azúcares para edulcorar infusiones y dulces. Diariamente, un 32 por ciento de los chicos relevados consume jugos en polvo y envasados, y un 29 por ciento, gaseosas; mientras que un 67 por ciento come cada día alfajores y galletitas dulces. "Se debe tener en cuenta que el consumo en exceso de azúcares simples se asocia con problemas de salud como obesidad, las caries dentales y una pobre calidad de la dieta. Las gaseosas, por ejemplo, son de los peores alimentos: lo único que tienen es azúcar y el resto de sus componentes son aditivos que no tienen ningún aporte nutricional", explicó Pueyrredón.

## El combo de las grasas

Por M.C.

¿Se imagina cuánta grasa ingresa al organismo de un chico cada vez que se deleita con un combo? El Centro de Estudios sobre Nutrición Infantil (Cesni) se tomó el trabajo de analizar la composición en ácidos grasos de comidas rápidas y snacks, y ayer presentó los resultados en el Congreso Argentino de Nutrición que se desarrolla hasta mañana en el Hotel Sheraton, de Retiro. Para tener una idea de lo que puede significar una sandwich de hamburguesa aderezada acompañado con papas fritas, la bioquímica Alicia Rovirosa explicó que uno solo de estos combos cubre entre el 50 y el 80 por ciento de las grasas que tiene que comer un chico de 7 a 10 años en todo el día. "Esto significa que si se comió uno al mediodía le queda poco margen para no pasarse en la cantidad de grasas que requiere su organismo", advirtió Rovirosa, autora del estudio.

Otros de los alimentos que analizó fueron sandwiches de fiambre, de milanesas y panchos. "Comparativamente tienen un poco menos de grasa que un combo de hamburguesa y papas fritas, pero contienen predominio de grasas saturadas, que son las que elevan el colesterol en la sangre. Uno solo cubre entre el 20 y el 30 por ciento de las necesidades de grasas de un niño", detalló a **Página 12**. El tercer grupo de alimentos fueron snacks, como papas fritas y chizitos. "La ingesta de una porción chica, de aproximadamente 40 gramos, cubre entre el 18 y el 25 por ciento de la ración diaria de grasas de un chico", agregó la bioquímica. "Una dieta se evalúa a lo largo de una semana. El problema es que hay muchos chicos que día por medio almuerzan este tipo de alimentos y desconocen que la acumulación de lípidos en las arterias empieza en la niñez", señaló Rovirosa.

EL VATICANO EXCOMULGO A LAS SACERDOTISAS

# Las siete echadas del Paraíso

"No habiendo manifestado arrepentimiento por su muy grave delito, quedan afectadas por la excomunión": el delito fue cometido por siete mujeres -dos alemanas, dos austríacas y una estadounidense- y consistió en ser ordenadas como sacerdotisas por el "obispo" argentino Rómulo Braschi, quien a su vez ya había sido excomulgado por la Iglesia Católica.

La ceremonia de ordenación había sido oficiada el 29 de junio pasado, en un barco en aguas del Danubio, cerca de Munich, por Rómulo Antonio Braschi: de 61 años y origen argentino, es el fundador del grupo lla-

mado "Iglesia Carismática Católico-Apostólica de Jesús Rey" (que contaría con 15.000 fieles en Europa y América), y padeció la excomunión del Vaticano en la década de los '70.

Las mujeres "ordenadas" en junio son: Christine Mayr-Lumetzberger, Adelinde Theresia Roitinger, Gisela Forster, Iris Müller, Ida Raming, Pia Brunner y Angela White. El 10 de julio, la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio), presidida por el cardenal Joseph Ratzinger, les previno que "incurrirían en excomunión si no reconocían la nulidad de su ordenación, se declaraban arrepentidas y pedían perdón por

el escándalo causado entre los fieles". Ratzinger advirtió que la ordenación de las mujeres era sólo la "simulación" de un sacramento, por lo cual resultaba nula y constituía "un grave delito" contra la constitución divina de la Iglesia.

Ayer, vencido el plazo "sin que haya existido ningún signo de arrepentimiento o cambio de actitud por el gravísimo delito cometido", Ratzinger firmó la excomunión, aun haciendo votos para que las mujeres "puedan encontrar el camino de la conversión y retornen a la unidad de la fe y la comunión con la Iglesia que han herido con su gesto".



ES UN HOMBRE VINCULADO CON EL ASESINATO DE RICCOMBENI

# Un detenido en un caso turbio

El hijo de un diplomático apareció muerto el viernes en Palermo. Ayer detuvieron a un hombre, y hay otros dos sospechosos.

Un joven fue detenido por el homicidio de Jorge Riccombeni, el hijo del agregado de Negocios en la embajada argentina en Suecia. Pero al menos otros tres sospechosos figuran en la agenda de los investigadores. Riccombeni, de 22 años, fue hallado asesinado en su departamento de Palermo, el viernes pasado, con un fuerte traumatismo de cráneo y tres cuchilladas. La hipótesis más firme es la del robo, aunque la policía no descarta un asunto de drogas, ya que en el departamento de la víctima aparecieron restos de marihuana.

Los investigadores mantienen el caso en el más hermético silencio. "Cualquier dato puede significar que se deschaven las pistas", sugirió un uniformado. Ayer por la tarde, el detenido fue enviado a Tribunales para que se le tomara declaración indagatoria. Según fuentes judiciales, el joven no habría participado en forma directa en el crimen sino que trabajó en lo que los especialistas denominan "la planificación del golpe".

El detenido, según otras fuentes,

conocía a la víctima desde hacía tiempo y tendría alguna vinculación con el mundo de las drogas. Según creen los investigadores, habría llegado al departamento de Riccombeni y se habría retirado antes de que se produjera el crimen. En algún momento ingresaron en el mismo departamento, ubicado en el quinto piso "A" de Cabello 3142, entre Bulnes y Coronel Díaz, alrededor de tres personas, una de ellas también conocida de la víctima.

Según un investigador, "da la impresión de que no tenían planeado asesinarlo sino que querían robar. Habían empezado a levantarse todo, estaba todo revuelto. Faltan algunos electrodomésticos, algún equipo, algo de dinero, no mucho". En la secuencia de datos para reconstruir el crimen, todo indica que dentro del departamento se encontraban, además del dueño, tres o cuatro personas más. En algún momento, por cuestiones que aún no se han determinado, Riccombeni recibió un golpe contundente en la cabeza con un objeto duro, y luego tres cuchilladas, una en los intercostales (que le provocó la muerte) y otras



El momento en que retiraron el cuerpo de Riccombeni, en Palermo. El cuerpo apareció acuchillado y con un traumatismo de cráneo.

dos por la espalda.

El crimen fue descubierto por un vecino que habría encontrado la puerta abierta del departamento, y al ingresar descubrió el cadáver. Riccombeni fue hallado vestido con calzoncillos tipo bóxer, y caído junto a la cama.

Aunque la hipótesis del robo es la más firme, no se descarta algún asunto de drogas. En el departamento, la policía halló marihuana diseminada en alguno de los tres ambientes. Y tampoco se descarta que la muerte del joven haya ocurrido porque reconoció a alguno de los

asaltantes. Entre los buscados se encontraría el autor de las cuchilladas.

Riccombeni vivía solo en el departamento de Cabello, no trabajaba y recibía dinero enviado por su padre, Jorge Luis Riccombeni, desde Suecia. Integraba como baterista una banda rockera y cursaba tercer año de la carrera de Relaciones Internacionales en la Universidad del Salvador.

Intervienen en la investigación del caso el Juzgado de Instrucción N° 41, de Daniel Turano; el fiscal Molina Pico, las comisarías 51ª y 53ª, y la División Homicidios.

## CIPOLLETTI

Tres huellas digitales conformarían parte de las pruebas que utilizará el juez de instrucción Juan Torres para indagar hoy a David Sandoval, el lavacoche detenido hace más de una semana como presunto autor del triple homicidio en un laboratorio de Cipolletti, ocurrido el 23 de mayo pasado. Las huellas fueron halladas en el baño del laboratorio, el único lugar donde el homicida se quitó los guantes para lavarse las manos. Los investigadores no descartan aún la participación de Ariel Villa -detenido y luego liberado por falta de mérito-. Sospechan que pudo haber ayudado a trasladar al o los asesinos desde el inquilinato de Orlando "El Clavo" Sandoval (también detenido y procesado) hasta algún lugar de la ciudad en el Renault 9 de su propia novia. El 23 de mayo pasado, la bioquímica Mónica García, la psicóloga Carmen Marcovecchio y la paciente Alejandra Carbajales fueron apuñaladas, baleadas, rociadas con combustible y quemadas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

**Info Trans, el medio de comunicación on line de mayor audiencia rotativa del país en el autotransporte público de pasajeros**

agradece a las siguientes empresas por honrarnos con su presencia durante los siete primeros años de trayectoria en el mercado:

Aguas Argentinas, América T.V., Andreani, Anses, Arter (Canal 13), Autoplan Peugeot, Azul Televisión, Banco de la Provincia de Bs. As., BBVA Banco Francés, Biferdil, Cablevisión, Carburando, Carrefour, Coca Cola de Argentina, Cofidis, Correo Argentino, Diario BAE, Diario Clarín, Diario La Prensa, Diario Página 12, Diario Popular, Disco, Fargo, Galicia Ahora, Garbarino, Georgalos, Gobierno de la Provincia de Bs. As., Gobierno de la Ciudad de Bs. As., Gobierno de la Provincia de Salta, Jumbo, Laboratorio IMVI, Laboratorio Lasifarma, Lotería Nacional, Lo Jack, Mc Donald's, Montreal, Movicom BellSouth, Nobleza Piccardi, Ogden Rural, Plan Ovalo Ford, Presidencia de la Nación, Procter & Gamble, Radio 10, Radio Continental, Radio del Plata, Radio La Red, Radio Mitre, Radio Rivadavia, Revista 23, Revista 3 Puntos, Sancor, Starmedia, Supermercados Plaza Vea, Supermercados Día, T y C Sports, Telecom Personal, Telefe, Telefónica de Argentina, Terrabusi, Ticketek, Toro Viejo, Toto Bingo, Trilenium, Unicef Argentina, Universidad de Belgrano, VCC, Ventura, Wall Mart, Whirlpool, Zoológico de Bs. As., entre otras empresas.

**INFO TRANS**  
El medio de la gente

... Demasiado entretenido para dejar de mirarlo ...

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4308-2333 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar



Duhalde fue particularmente enérgico al hablar del caso: "El hecho más grave", dijo.

Para Duhalde, el secuestro es "el hecho más grave de los hechos graves que han sacudido a la Argentina". Sugirió la recompensa, que sería de 50 mil pesos.



Gustavo Mujica

JOVENES QUE

# El conta

Cuando todo el país espera noticias sobre Diego Peralta, el joven secuestrado hace un mes en El Jagüel, una tendencia macabra suma adeptos entre adolescentes y jóvenes: el autosecuestro. En lo que va del año, hubo ocho casos comprobados en Capital y el conurbano, pero se presume que podría haber más que no hayan sido denunciados. El domingo tomó estado público un caso, en Luján, de un chico de 18 años. Ayer se conoció otro en San Miguel, en este caso protagonizado por una chica de 17, que estuvo desaparecida durante tres días mientras su familia recibía llamadas que pedían un rescate de 20.000 pesos. El sábado por la noche la policía la encontró sana y salva junto a su novio en la estación de El Palomar, a donde se debía entregar el dinero. *Página/12* habló con la adolescente y su familia. Aunque los investigadores no tienen dudas de que se trató de un autosecuestro, la familia de la chica prefiere señalar al novio como el culpable de lo sucedido. Con candor, Susana S. reconoce que al principio de la historia pensó que era "una oportunidad para verse a escondidas" con su novio.

¿Qué pasa por la cabeza de un joven cuando decide autosequestrarse y someter a su familia a la tortura de creerlo cautivo? Para el psicoanalista Osvaldo Viera, "cuando ocurre este tipo de situaciones aparece claramente para el adolescente la cuestión del cuánto valgo yo, es como tomar la medida del cariño del otro, que casi siempre son los padres", sostiene. "Es también muy clara la cuestión de evaluar el sufrimiento del otro, de ver cuán importante soy para él—añade—. Tiene que ver con la autoestima, por ejemplo que el chico crea que su familia no le presta la atención que merece."

En el caso de Susana, la difícil relación con su novio parece ser el trasfondo de la cuestión. Hace seis años, desde los 11, Susana sale con Martín. La relación siempre había sido complicada, pero últimamente las cosas venían peor que nunca. El miércoles pasado él la llamó a su celular para avisarle que al día siguiente se encontraría con ella en el hospital de San Miguel, donde debía realizarse algunos estudios. "Nos encontramos en la puerta y después de que me atendieron fuimos a desayunar a un McDonald's, porque no quería que me fuera a mi casa", cuenta Susana. En el relato de la chica, de allí tomaron un remise en el que fueron juntos hasta la plaza, donde Martín descendió.

**Picardía:** "Los elementos que se pudieron recolectar nos hacen suponer que se trató de una picardía de la chica; apareció ella y no había ningún secuestrador", dice la policía.

y luego a la estación de San Miguel, donde la chica siguió hasta Hurlingham para visitar a una amiga.

De regreso a su hogar, dice haberse encontrado con una pareja conocida de su novio que la llevó "hasta una casa en el cruce de Castelar y me dijeron que no saliera porque iba a venir Martín a buscarme". Era jueves por la tarde. "Estaba de acuerdo en verlo... pensé que podí-

## Ofrecerán recompensa para quien aporte datos sobre Diego Peralta

Al cumplirse un mes del secuestro de Diego Peralta, de 17 años, el presidente Eduardo Duhalde calificó al caso como "el hecho más grave de los hechos graves que han sucedido en la Argentina", y anunció que se instrumentará el pago de una recompensa, que sería de 50 mil pesos en efectivo, para los que aporten datos ciertos sobre el paradero del joven. Duhalde dijo que el decreto—que hoy será firmado por el gobernador Felipe Solá—se hizo "copiando uno similar aplicado con el caso de José Luis Cabezas", uno de los "hechos más graves" de la historia a los que hizo mención. La recompensa aparece cuando la investigación está totalmente estancada y cuando la mamá del joven secuestrado, Emilse Silva, salió a reclamar que "alguien diga algo" sobre el paradero del chico porque la situación de la familia "es desesperante". El anuncio de Duhalde mereció un inmediato rechazo por parte de las fuentes judiciales allegadas a la investigación que fueron consultadas por *Página/12*.

"Una recompensa nos quita tranquilidad para trabajar porque van a entrar centenares y centenares de llamadas y esto no nos va a permitir investigar con tranquilidad las pistas que tenemos", comentaron funcionarios judiciales a cargo de la investigación. La recompensa había sido planteada por primera vez durante la reunión que los padres de Diego, Luis Peralta y Emilse Silva, mantuvieron la semana pasada con la primera dama Hilda "Chiche" Duhalde, quien luego los puso en contacto con el Presidente, el gobernador Solá y el ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero. El decreto estaba anoche a la firma de Solá y hoy sería anunciado oficialmente.

Al cumplirse ayer un mes del secuestro, los padres de Diego aseguraron estar "desesperados" porque temen por la vida de su hijo. Luis y Emilse reclamaron "más investigación de parte de la policía y de la Justicia". Consideraron que es "totalmente injusto" que les hayan "robado" a su hijo "así de esta manera" y definieron su situación como "absolutamente desesperante". Pidieron que el caso "se resuelva lo antes posible" y para lograrlo exigieron "más gente trabajando en el caso, más po-

licías". A un mes del secuestro ocurrido a pocas cuadras del domicilio familiar, en la localidad de El Jagüel, ellos quieren "que alguien diga algo sobre el paradero de nuestro hijo". La que más habló fue la mamá, que pasó largos días en su casa, enferma por el dolor que le produjo lo ocurrido.

El papá, Luis Peralta, dijo que la situación "es intolerable" y reclamó que "la Justicia se mueva más". Los padres dejaron sentado su malestar con la marcha de las investigaciones: "No nos conforma que digan que están investigando y que no haya resultados; cada día que pasa tenemos más miedo y menos fuerzas". Consultadas por este diario, las fuentes allegadas a la investigación admitieron anoche que "por el momento no hay novedades respecto del paradero del chico Peralta". Algunas versiones indicaron la posibilidad de que el joven haya sido liberado por los secuestradores y que esté "shockeado" al punto de

que no pueda retornar a su hogar.

"Eso es muy poco probable", dijo a este diario uno de los investigadores. Sobre los llamados de personas que dijeron haber visto a Diego en distintas zonas del Gran Buenos Aires y de la Capital Federal, el vocero comentó que eso es "lo que siempre ocurre en estos casos y lo que nunca se puede comprobar porque la gente carece de datos serios". En cuanto a la queja de los padres respecto de la investigación, una fuente policial dijo que desde hace unos días "varios grupos de otras jurisdicciones" se sumaron al trabajo que venía realizando la brigada de Investigaciones Complejas de Lomas de Zamora, que está al frente del operativo como integrante del Grupo Especial Antisecuestros.

El único detenido en la causa es José Paulo García, de 22 años, pero todavía no está confirmado que haya participado en el secuestro. "Está probado que llamó la semana pa-

sada para pedir rescate, pero no se sabe todavía si fue uno de los secuestradores o si se trató de alguien que quiso sacar ventaja de la desesperación de los padres." Las cintas con la voz de García todavía no fueron chequeadas con las registradas con anterioridad, antes del 20 de julio, cuando el padre pagó un rescate de 9 mil pesos y 2 mil dólares en Longchamps, siguiendo las instrucciones que le hizo llegar, por un teléfono celular, uno de los secuestradores.

Lidia, la esposa del detenido García, afirmó ante la prensa que su marido "es inocente" y que "los responsables del secuestro son policías", aludiendo a las versiones que circulan en el barrio y a la detención de algunos uniformados que participaron en los primeros días de la investigación. "Mi marido es inocente, es sólo un testigo, está preso en Ezeiza y tiene miedo porque lo amenazaron de muerte", relató la mujer, que es vecina de los Peralta.

SEGUN LA DEFENSA, LOS POLICIAS ERAN INDEPENDIENTES

## Bernasconi, como una víctima

La defensora del ex juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi, Estela León, pidió ayer su absolución como acusado de armar causas contra "ricos y famosos". Pero no se quedó allí. En su alegato de siete horas, para despegar a su defendido del armado de causas cargó contra la Bonaerense y el grupo de elite que trabajó en su juzgado (Daniel Diamante, Antonio Gerace y Carlos Gómez), afirmando que no seguían sus órdenes sino las policiales. Y siguió: para describir la corrupción policial, aseguró: "Yo, como mi defendido, también fui víctima de la Bonaerense. Durante cuatro años estuve casada con uno de ellos". Como agregado final, pidió el procesamiento de Guillote Coppola por falso testimonio agravado.

León apeló a su apellido para defender a Bernasconi, y durante siete horas presentó un alegato con uñas y dientes. Trató de "patéticos Sérpicos" al otrora grupo de elite utilizado por el ex juez para trabajar las causas de ricos y famosos. El argumen-

to de León fue que los ex policías Diamante, Gerace y Gómez eran independientes de las órdenes de Bernasconi y que únicamente obedecían al ex jefe de Narcotráfico de Zona Norte, Juan Carlos "Coco" Rossi, dado de baja en la primera purga de la Bonaerense. "Se visten mal, tienen pelos largos, se mueven mal, hablan mal y les pagan a los 'buches'", describió León con cara de asco.

Pero el punto culminante del alegato, que sacó de su modorra a los integrantes del tribunal, fue cuando aseguró que "yo fui víctima de ellos, como Bernasconi, porque estuve casada con uno durante cuatro años".

En definitiva, pidió la absolución del acusado "por ser absolutamente ajeno a los hechos que se le imputan" y, contradictoriamente, pidió que no regresara a prisión: "¿Qué sentido tiene la imposición de pena a Bernasconi? No se puede hablar de la falacia de socializar, porque Bernasconi ya está socializado. Tampoco como representación de la prevención general, porque como mensaje a la sociedad se estaría dicen-

do 'no persigas a los ricos y famosos'". Añadió que el perjuicio que pudo haber provocado ya fue cumplido con los dos años y medio de detención en el Escuadrón de Gendarmería. "Cuando Coppola se queja en los medios por sus 97 días en prisión o Tarantini internado en una granja, Bernasconi ya ha cumplido con creces esa proporción y le queda un algo a su favor."

Después, volvió contra Guillermo Coppola, solicitando su procesamiento por falso testimonio agravado cometido durante sus testimonios en el juicio que llevó a prisión al grupo de elite, vapuleado por todos los costados. Por ese delito corresponderían hasta diez años de prisión. Coppola, presente en el alegato, escuchó el pedido de León sin inmutarse. Al retirarse, se confundió en un abrazo con Alberto Tarantini, y felicitó al fiscal, Ernesto Rizzi, aunque discrepó con él: "Para mí, Bernasconi era el jefe de la organización ilícita, él firmaba, ordenaba, disponía, no era uno más, como dice el fiscal".



Duhalde fue particularmente enérgico al hablar del caso: "El hecho más grave", dijo.

Para Duhalde, el secuestro es "el hecho más grave de los hechos graves que han sacudido a la Argentina". Sugirió la recompensa, que sería de 50 mil pesos.

## Ofrecerán recompensa para quien aporte datos sobre Diego Peralta

Al cumplirse un mes del secuestro de Diego Peralta, de 17 años, el presidente Eduardo Duhalde calificó al caso como "el hecho más grave de los hechos graves que han sucedido en la Argentina", y anunció que se instrumentará el pago de una recompensa, que sería de 50 mil pesos en efectivo, para los que aporten datos ciertos sobre el paradero del joven. Duhalde dijo que el decreto que hoy será firmado por el gobernador Felipe Solá se hizo "copiando uno similar aplicado con el caso de José Luis Cabezas", uno de los "hechos más graves" de la historia a los que hizo mención. La recompensa aparece cuando la investigación está totalmente estancada y cuando la mamá del joven secuestrado, Emilse Silva, salió a reclamar que "alguien diga algo" sobre el paradero del chico porque la situación de la familia "es desesperante". El anuncio de Duhalde mereció un inmediato rechazo por parte de las fuentes judiciales allegadas a la investigación que fueron consultadas por *Página 12*.

"Una recompensa nos quita tranquilidad para trabajar porque van a entrar centenares y centenares de llamadas y esto no nos va a permitir investigar con tranquilidad las pistas que tenemos", comentaron funcionarios judiciales a cargo de la investigación. La recompensa había sido planteada por primera vez durante la reunión que los padres de Diego, Luis Peralta y Emilse Silva, mantuvieron la semana pasada con la primera dama Hilda "Chiche" Duhalde, quien luego los puso en contacto con el Presidente, el gobernador Solá y el ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero. El decreto estaba anoche a la firma de Solá y hoy sería anunciado oficialmente.

Al cumplirse ayer un mes del secuestro, los padres de Diego aseguraron estar "desesperados" porque temen por la vida de su hijo. Luis y Emilse reclamaron "más investigación de parte de la policía y de la Justicia". Consideraron que es "totalmente injusto" que les hayan "robado" a su hijo "así de esta manera" y definieron su situación como "absolutamente desesperante". Pidieron que el caso "se resuelva lo antes posible" y para lograrlo exigieron "más gente trabajando en el caso, más po-



Gustavo Mujica

que no pueda retomar a su hogar. "Eso es muy poco probable", dijo a este diario uno de los investigadores. Sobre los llamados de personas que dijeron haber visto a Diego en distintas zonas del Gran Buenos Aires y de la Capital Federal, el vocero comentó que eso es "lo que siempre ocurre en estos casos y lo que nunca se puede comprobar porque la gente carece de datos serios". En cuanto a la queja de los padres respecto de la investigación, una fuente policial dijo que desde hace unos días "varios grupos de otras jurisdicciones" se sumaron al trabajo que venía realizando la brigada de Investigaciones Complejas de Lomas de Zamora, que está al frente del operativo como integrante del Grupo Especial Antisecuestros.

El único detenido en la causa es José Paulo García, de 22 años, pero todavía no está confirmado que haya participado en el secuestro. "Está probado que llamó la semana pa-

sada para pedir rescate, pero no se sabe todavía si fue uno de los secuestradores o si se trató de alguien que quiso sacar ventaja de la desesperación de los padres." Las cintas con la voz de García todavía no fueron chequeadas con las registradas con anterioridad, antes del 20 de julio, cuando el padre pagó un rescate de 9 mil pesos y 2 mil dólares en Longchamps, siguiendo las instrucciones que le hizo llegar, por un teléfono celular, uno de los secuestradores.

Lidia, la esposa del detenido García, afirmó ante la prensa que su marido "es inocente" y que "los responsables del secuestro son policías", aludiendo a las versiones que circulan en el barrio y a la detención de algunos uniformados que participaron en los primeros días de la investigación. "Mi marido es inocente, es sólo un testigo, está preso en Ezeiza y tiene miedo porque lo amenazaron de muerte", relató la mujer, que es vecina de los Peralta.

JOVENES QUE SE AUTOSECUESTRAN: TESTIMONIO DE UNA CHICA

# El contagio de un fenómeno macabro

Cuando todo el país espera noticias sobre Diego Peralta, el joven secuestrado hace un mes en El Jagüel, una tendencia macabra suma adeptos entre adolescentes y jóvenes: el autosecuestro. En lo que va del año, hubo ocho casos comprobados en Capital y el conurbano, pero se presume que podría haber más que no hayan sido denunciados. El domingo tomó estado público un caso, en Luján, de un chico de 18 años. Ayer se conoció otro en San Miguel, en este caso protagonizado por una chica de 17, que estuvo desaparecida durante tres días mientras su familia recibía llamadas que pedían un rescate de 20.000 pesos. El sábado por la noche la policía la encontró sana y salva junto a su novio en la estación de El Palomar, a donde se debía entregar el dinero. *Página 12* habló con la adolescente y su familia. Aunque los investigadores no tienen dudas de que se trató de un autosecuestro, la familia de la chica prefiere señalar al novio como el culpable de lo sucedido. Con candor, Susana S. reconoce que al principio de la historia pensó que era "una oportunidad para verse a escondidas" con su novio.

¿Qué pasa por la cabeza de un joven cuando decide autosecuestrarse y someter a su familia a la tortura de creerlo cautivo? Para el psicoanalista Osvaldo Viera, "cuando ocurre este tipo de situaciones aparece claramente para el adolescente la cuestión del cuánto valgo yo, es como tomar la medida del carño del otro, que casi siempre son los padres", sostiene. "Es también muy clara la cuestión de evaluar el sufrimiento del otro, de ver cuán importante soy para él—añade—. Tiene que ver con la autoestima, por ejemplo que el chico crea que su familia no le presta la atención que merece."

En el caso de Susana, la difícil relación con su novio parece ser el trasfondo de la cuestión. Hace seis años, desde los 11, Susana sale con Martín. La relación siempre había sido complicada, pero últimamente las cosas venían peor que nunca. El miércoles pasado él la llamó a su celular para avisarle que al día siguiente se encontraría con ella en el hospital de San Miguel, donde debía realizarse algunos estudios. "Nos encontramos en la puerta y después de que me atendieron fuimos a desayunar a un McDonald's, porque no quería que me fuera a mi casa", cuenta Susana. En el relato de la chica, de allí tomaron un remise en el que fueron juntos hasta la plaza, donde Martín descendió.

**Picardía: "Los elementos que se pudieron recolectar nos hacen suponer que se trató de una picardía de la chica; apareció ella y no había ningún secuestrador", dice la policía.**

y luego a la estación de San Miguel, donde la chica siguió hasta Hurlingham para visitar a una amiga.

De regreso a su hogar, dice haberse encontrado con una pareja conocida de su novio que la llevó "hasta una casa en el cruce de Castellar y me dijeron que no saliera porque iba a venir Martín a buscarme". Era jueves por la tarde. "Estaba de acuerdo en verlo... pensé que podí-

Los casos se reiteran: desde principios de año se conocen ocho y se supone que son más. En medio de los secuestros reales, algunos jóvenes fingen el propio y someten a sus padres a horas de terror. *Página 12* habló con la chica que protagonizó el caso conocido ayer.

amos ir a tomar algo a la noche", dice Susana. Su familia no aceptaba la relación porque, según explica, había antecedentes de maltrato. "El la manipulaba y tiene toda la culpa de lo que pasó, encima quedó limpo y mi hija tiene un expediente abierto en la Justicia", se queja más que enojada María, su mamá.

"Trataba de hablar con mi novio y me cortaba la comunicación todo el tiempo—recuerda Susana—. Después me sacaron el celular y lo apagaron, y tampoco me dejaron llamar a mi casa." El sábado a la noche, de acuerdo al relato de la joven, la llevaron hasta la estación de El Palomar. "Ahí veo venir un patrullero y a Martín que me abraza, se pone a llorar y arma un circo bárbaro", cuenta. "Estuvo engañada todo el tiempo creyendo que Martín iba a venir a buscarme, me decían que lo hacían de onda para que nos viéramos, pero yo sufría mucho por mis viejos."

Susana no admite el complot.



Los casos conocidos de autosecuestro ya suman ocho en lo que va de este año.

Susana S. estuvo tres días "cautiva" hasta que la policía la encontró con el novio.

"Este tipo de decisiones no parecen ser individuales, porque la crítica a los adultos siempre surge como una cuestión grupal", opina el psicoanalista Viera en relación a la habitual participación de amigos o papas de las "víctimas" en los autosecuestros. "Si hay una fractura entre chicos y adultos, necesariamente la confianza se deposita en los pares, en aquellos que pueden ser cómplices y guardar un secreto", agrega. Y sostiene que la idea del reclamo "del 'vos me tenés que dar' es propia del adolescente, pero en estos casos es ponerle valor a lo que más violencia produce en un padre: la pérdida de la vida de su hijo".

Para la policía las cosas fueron bastante diferentes. El sábado a la mañana el padre de Susana fue hasta la comisaría a hacer la denuncia por fuga de hogar y a las 17 recibió el primer llamado de una voz masculina que le exigió 20.000 pesos para liberarla. "Ahí todo cambió

porque se tomó en secuestro extorsivo y tuvimos que tomar las precauciones del caso", explicó una fuente policial de la Delegación de Investigaciones de San Martín. Los llamados siguientes fueron para señalar el mecanismo de entrega del dinero: debía dejarse en un contenedor en la estación de El Palomar.

Los agentes sospecharon algo extraño y cuando llegaron al lugar se encontraron con Susana y Martín que, al verlos, intentaron escapar corriendo. "Los elementos que se pudieron recolectar nos hacen suponer que se trató de una picardía de la chica, además de que en la estación apareció ella y no había ningún secuestrador—agrega la fuente policial—. Todo da a entender que fue una situación generada por ella, aunque no reconoce haber estado involucrada." La versión de la familia—que en esto coincide con la policial—destaca que en las comunicaciones telefónicas se solicitó que el dinero del res-

LOS CASOS CONOCIDOS DESDE PRINCIPIOS DE AÑO

## En busca de un dinero fácil

La cara fraudulenta de la ola delictiva de moda, la del autosecuestro, suma ya varios casos en lo que va del año:

♦ El 21 de febrero, Pablo Javier Costa, de 27 años, confesó haber planeado su propio secuestro y el de su hermana Miriam con la idea de pedir rescate a su cuñado, un empresario del sector alimentario. El hecho se había producido 15 días antes en un country de Pilar, al que dos hombres contratados por Costa entraron con su complicidad. Por el rescate de ambos el empresario pagó 17 mil pesos, recuperados luego por la policía.

♦ El 20 de mayo, Alejandro Trakz, un estudiante de arquitectura de 29 años, fraguó su secuestro y cobró 30 mil pesos de manos de su familia, que debió acudir a allegados para reunir parte del dinero. Trakz fue detenido tres días después en su casa de Haedo.

♦ El 24 de mayo un taxista intentó engañar a su propia esposa asegurándole que lo habían secuestrado y que tenía que juntar dos mil dólares a cambio de su liberación. El

caso fue esclarecido el mismo día.

♦ Una semana después la seccional 43ª de Villa Devoto recibió una extraña denuncia: un chico de 14 años había sido raptado y por él se le pedía un rescate de mil pesos a su padre, de condición humilde. Finalmente, el estudiante, que aparentemente era maltratado por su madre, apareció al día siguiente y confesó haber intentado llamar la atención de su padre.

♦ Un chico de 15 años continuó la seguidilla de autosecuestros cuando el 4 de junio decidió planear su falso cautiverio junto con un amigo de 16, quien obró como extorsionador telefónico de la familia. Ambos fueron detenidos en Rodríguez Peña al 500, cerca del lugar de pago pactado.

♦ El 13 de julio, otro menor de 17 años, que había desaparecido cuando se dirigía a su escuela de Devoto, fue detenido acusado de planear su autosecuestro en complicidad con un amigo. Los adolescentes exigieron a los familiares del primero 50 mil dólares, monto que no llegó a efectivizarse.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH

## Retirados convocados

Trescientos suboficiales retirados de la Policía Federal fueron convocados para patrullar las calles de la Ciudad de Buenos Aires. Son efectivos que, tras 25 años de servicio, habían culminado sus carreras con los grados de sargento y sargento primero. El anuncio fue efectuado por Roberto Giacomino, jefe de la Federal, quien también anticipó para los próximos días una mayor presencia policial en la avenida General Paz—límite con el Conurbano—, complementada por efectivos de Gendarmería y Prefectura.

## Drama en una familia

Un hombre mató de un balazo en la cabeza a su hijito de 9 años; luego a su madre, de 86, y por fin se suicidó. Estos horrores sucedieron en una casa de Barrio Uno, Ezeiza. En la tarde del domingo, Héctor Peñuelas, de 53 años, llevó a comer hamburguesas a su hijo al centro; parecía de buen humor. Horas después, lo mató de un tiro en la cabeza mientras el niño miraba televisión; hizo lo mismo con su propia madre, Aurora Espinoza, y se pegó un tiro en la boca. Según versiones de allegados, el conflicto habría estallado por una pelea por la tenencia del chico con su ex mujer.

Producción: Romina Ruffatto

## Argirópolis Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



de la Revista Pensamiento Universitario

El fin del populismo académico autoritario

Por Roger Bartra

Las Políticas Universitarias en América Latina en los años noventa: del Estado Proveedor al Estado Gerente

Por Nicolás Betancur

Una ciudad sin proyecto.

Notas sobre la cuestión urbana en Buenos Aires

Por Arq. Pedro C. Sorderguer

La ciudad y el transporte. El destino de los terrenos del Sistema Ferroportuario Porteño

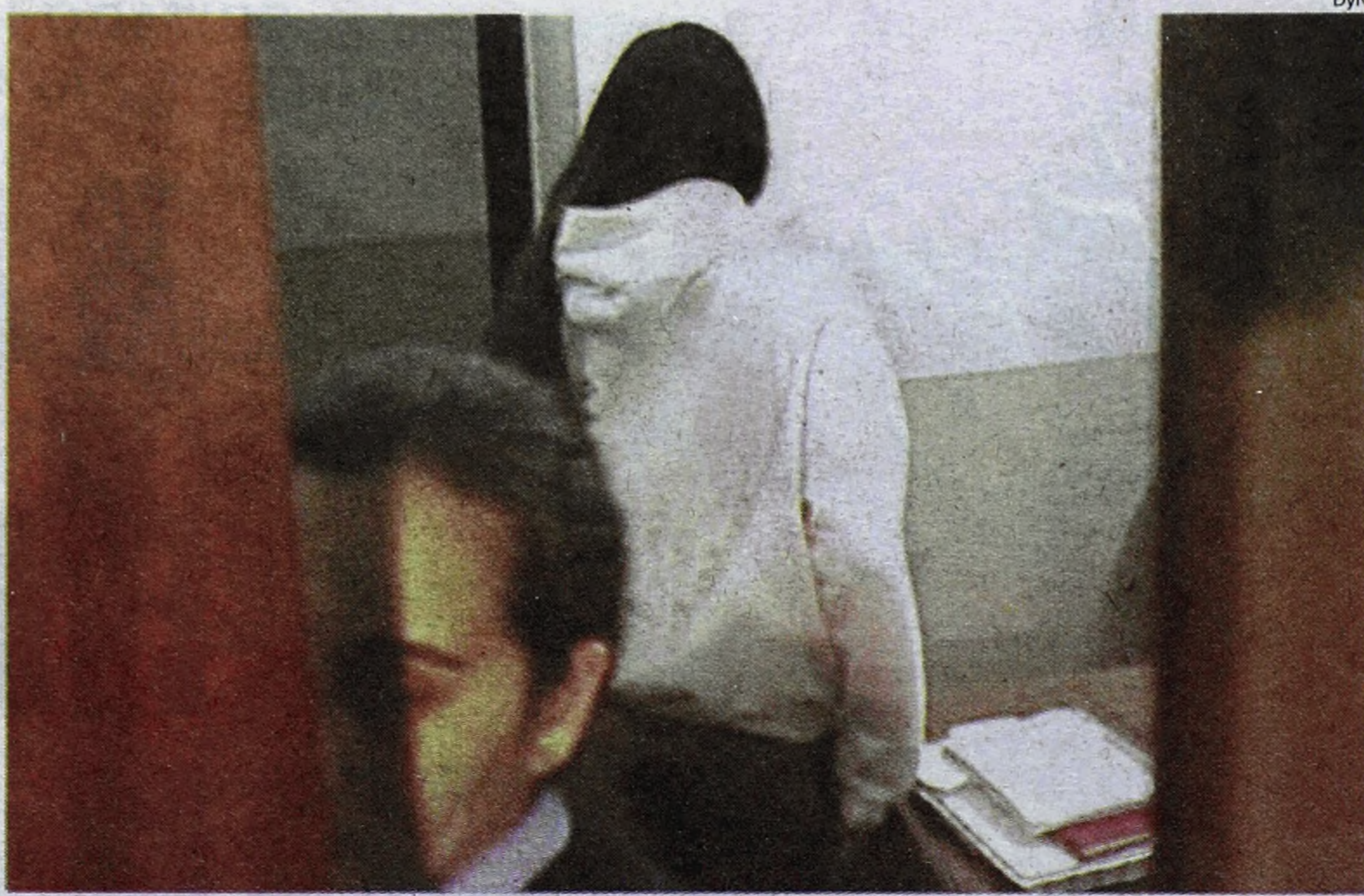
Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes  
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21  
Página 18



SE AUTOSECUESTRAN: TESTIMONIO DE UNA CHICA

# Argirópolis de un fenómeno macabro

Los casos se reiteran: desde principios de año se conocen ocho y se supone que son más. En medio de los secuestros reales, algunos jóvenes fingen el propio y someten a sus padres a horas de terror. **Página/12** habló con la chica que protagonizó el caso conocido ayer.



Los casos conocidos de autosequestro ya suman ocho en lo que va de este año. Susana S. estuvo tres días "cautiva" hasta que la policía la encontró con el novio.

amos ir a tomar algo a la noche", dice Susana. Su familia no aceptaba la relación porque, según explica, había antecedentes de maltrato. "El la manipulaba y tiene toda la culpa de lo que pasó, encima quedó limpiito y mi hija tiene un expediente abierto en la Justicia", se queja más que enojada María, su mamá.

"Trataba de hablar con mi novio y me cortaba la comunicación todo el tiempo -recuerda Susana-. Después me sacaron el celular y lo apagaron, y tampoco me dejaron llamar a mi casa." El sábado a la noche, de acuerdo al relato de la joven, la llevaron hasta la estación de El Palomar. "Ahí veo venir un patrullero y a Martín que me abraza, se pone a llorar y arma un circo bárbaro", cuenta. "Estuve engañada todo el tiempo creyendo que Martín iba a venir a buscarme, me decían que lo hacían de onda para que nos viéramos, pero yo sufría mucho por mis viejos."

Susana no admite el complot.

"Este tipo de decisiones no parecen ser individuales, porque la crítica a los adultos siempre surge como una cuestión grupal", opina el psicoanalista Viera en relación a la habitual participación de amigos o parejas de las "víctimas" en los autosequestros. "Si hay una fractura entre chicos y adultos, necesariamente la confianza se deposita en los pares, en aquellos que pueden ser cómplices y guardar un secreto", agrega. Y sostiene que la idea del reclamo "del 'vos me tenés que dar' es propia del adolescente, pero en estos casos es ponerle valor a lo que más violencia produce en un padre: la pérdida de la vida de su hijo".

Para la policía las cosas fueron bastante diferentes. El sábado a la mañana el padre de Susana fue hasta la comisaría a hacer la denuncia por fuga de hogar y a las 17 recibió el primer llamado de una voz masculina que le exigió 20.000 pesos para liberarla. "Ahí todo cambió

porque se tornó en secuestro extorsivo y tuvimos que tomar las precauciones del caso", explicó una fuente policial de la Delegación de Investigaciones de San Martín. Los llamados siguientes fueron para señalar el mecanismo de entrega del dinero: debía dejarse en un contenedor en la estación de El Palomar.

Los agentes sospecharon algo extraño y cuando llegaron al lugar se encontraron con Susana y Martín que, al verlos, intentaron escapar corriendo. "Los elementos que se pudieron recolectar nos hacen suponer que se trató de una picardía de la chica, además de que en la estación apareció ella y no había ningún secuestrador -agrega la fuente policial-. Todo da a entender que fue una situación generada por ella, aunque no reconoce haber estado involucrada." La versión de la familia -que en esto coincide con la policial- destaca que en las comunicaciones telefónicas se solicitó que el dinero del res-

cate lo llevara Martín, lo que explicaría la presencia del chico en la estación. "El lo tenía planeado, muchas veces me lo decía indirectamente: 'Si te secuestran, tu viejo que tiene plata y te adora va a pagar por vos'. Ahora tengo tanto odio como pena."

Producción: Romina Ruffatto

## Retirados convocados

Trescientos suboficiales retirados de la Policía Federal fueron convocados para patrullar las calles de la Ciudad de Buenos Aires. Son efectivos que, tras 25 años de servicio, habían culminado sus carreras con los grados de sargento y sargento primero. El anuncio fue efectuado por Roberto Giacomino, jefe de la Federal, quien también anticipó para los próximos días una mayor presencia policial en la avenida General Paz -límite con el Conurbano-, complementada por efectivos de Gendarmería y Prefectura.

## Drama en una familia

Un hombre mató de un balazo en la cabeza a su hijito de 9 años; luego a su madre, de 86, y por fin se suicidó. Estos horrores sucedieron en una casa de Barrio Uno, Ezeiza. En la tarde del domingo, Héctor Peñuelas, de 53 años, llevó a comer hamburguesas a su hijo al centro; parecía de buen humor. Horas después, lo mató de un tiro en la cabeza mientras el niño miraba televisión; hizo lo mismo con su propia madre, Aurora Espinoza, y se pegó un tiro en la boca. Según versiones de allegados, el conflicto habría estallado por una pelea por la tenencia del chico con su ex mujer.

LOS CASOS CONOCIDOS DESDE PRINCIPIOS DE AÑO

## En busca de un dinero fácil

La cara fraudulenta de la ola delictiva de moda, la del autosequestro, suma ya varios casos en lo que va del año:

- ◆ El 21 de febrero, Pablo Javier Costa, de 27 años, confesó haber planeado su propio secuestro y el de su hermana Miriam con la idea de pedir rescate a su cuñado, un empresario del sector alimentario. El hecho se había producido 15 días antes en un country de Pilar, al que dos hombres contratados por Costa entraron con su complicidad. Por el rescate de ambos el empresario pagó 17 mil pesos, recuperados luego por la policía.
- ◆ El 20 de mayo, Alejandro Trakz, un estudiante de arquitectura de 29 años, fraguó su secuestro y cobró 30 mil pesos de manos de su familia, que debió acudir a allegados para reunir parte del dinero. Trakz fue detenido tres días después en su casa de Haedo.
- ◆ El 24 de mayo un taxista intentó engañar a su propia esposa asegurándole que lo habían secuestrado y que tenía que juntar dos mil dólares a cambio de su liberación. El

caso fue esclarecido el mismo día.

◆ Una semana después la seccional 43ª de Villa Devoto recibió una extraña denuncia: un chico de 14 años había sido raptado y por él se le pedía un rescate de mil pesos a su padre, de condición humilde. Finalmente, el estudiante, que aparentemente era maltratado por su madre, apareció al día siguiente y confesó haber intentado llamar la atención de su padre.

◆ Un chico de 15 años continuó la seguidilla de autosequestros cuando el 4 de junio decidió planear su falso cautiverio junto con un amigo de 16, quien obró como extorsionador telefónico de la familia. Ambos fueron detenidos en Rodríguez Peña al 500, cerca del lugar de pago pactado.

◆ El 13 de julio, otro menor de 17 años, que había desaparecido cuando se dirigía a su escuela de Devoto, fue detenido acusado de planear su autosequestro en complicidad con un amigo. Los adolescentes exigieron a los familiares del primero 50 mil dólares, monto que no llegó a efectivizarse gracias a un allanamiento policial en la casa del cómplice.

◆ El 30 de julio la protagonista fue por primera vez una mujer. En este caso, una adolescente de 17 años de Capital Federal, que simuló junto a un grupo de amigos haber sido secuestrada para evitar ser castigada por su familia luego de haber pasado el fin de semana fuera de casa. A diferencia de los hechos anteriores, en este no hubo llamados extorsivos.

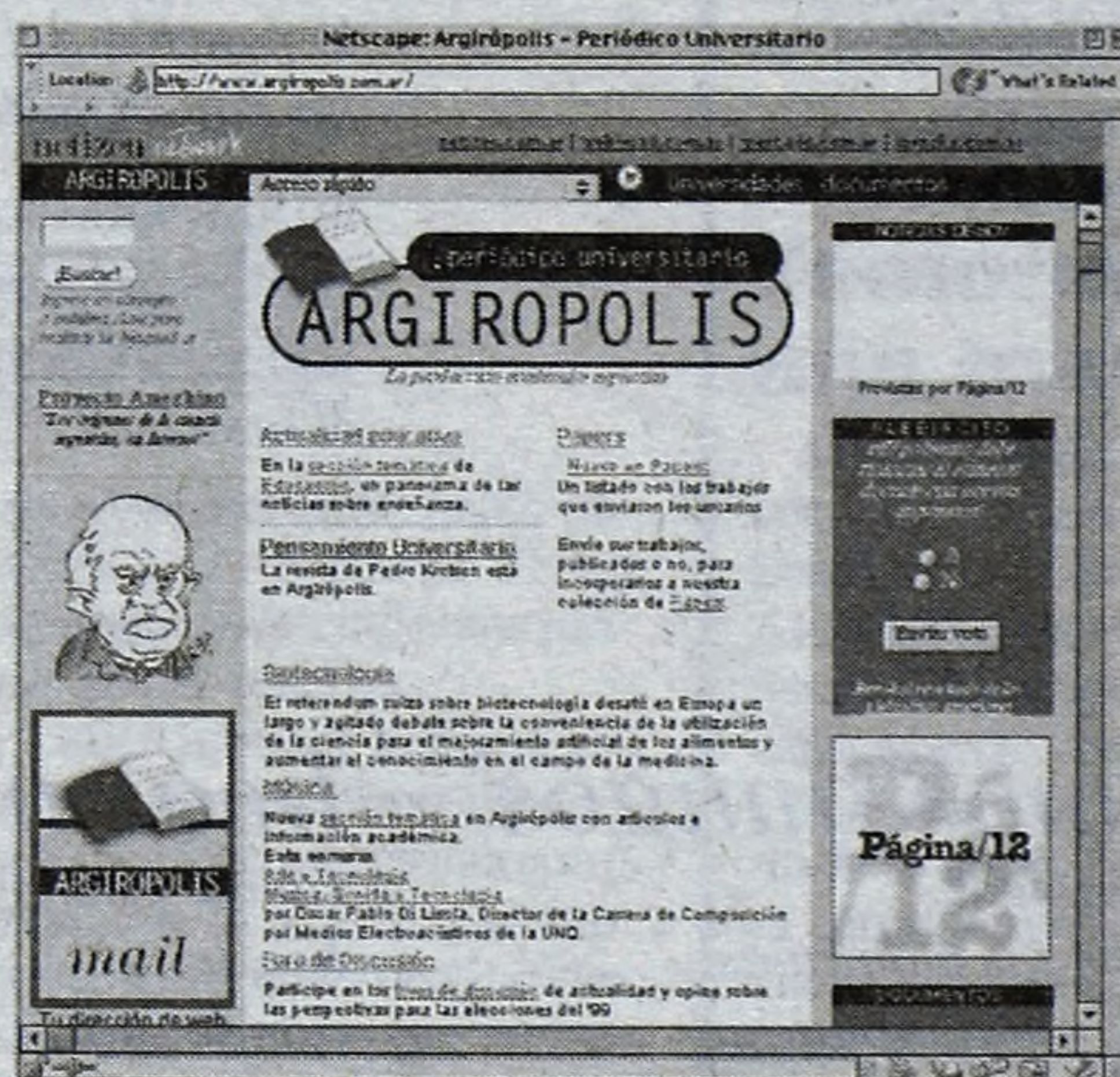
◆ Anteayer un joven de 18 años fue detenido en Luján al comprobarse que se había autosequestrado. Durante las 12 horas que estuvo desaparecido, realizó varios llamados a su familia solicitando 500 pesos por su liberación.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## Argirópolis Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



de la Revista Pensamiento Universitario

El fin del populismo académico autoritario

Por Roger Bartra

Las Políticas Universitarias en América Latina en los años noventa: del Estado Proveedor al Estado Gerente

Por Nicolás Betancur

Una ciudad sin proyecto.

Notas sobre la cuestión urbana en Buenos Aires

Por Arq. Pedro C. Sonderéguer

La ciudad y el transporte. El destino de los terrenos del Sistema Ferroportuario Porteño

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**

**Página/12**



PÁGINA/12 PRESENTA

# Los Gatos

colección definitiva

INCLUYE LA DISCOGRAFÍA  
COMPLETA, RAREZAS, LADOS B  
DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS  
EN VIVO Y UN TEMA NUNCA  
EDITADO HASTA HOY.  
ARTE DE TAPA ORIGINAL



## la balsa

la balsa  
ya no quiero soñar  
lo olvidarás  
madre escúchame  
un día de otoño  
ríete  
el vagabundo  
me harás pensar en el amor  
ayer nomás  
mi ciudad  
el rey lloró  
qué piensas de mí

BONUS TRACKS:  
el día llegará  
jamás creí

## viento, dile a la lluvia

el niño y el mar  
hoy amaneció  
los payasos no saben reír  
la mujer sin nombre  
déjame buscar felicidad  
una nube en tu vida  
viento, dile a la lluvia  
las vacaciones  
dónde está esa promesa  
de nuevo en el camino  
la canción del hombre feo  
un día de fiesta

BONUS TRACKS:  
hoy soy muy pobre  
ya soy un hombre  
el anochece\*

\* INÉDITO HASTA HOY



## seremos amigos

seremos amigos  
yo vivía en las montañas  
corriendo en la oscuridad  
cuatro meses  
quizás no comprendan  
la chica del paraguas  
mañana  
no hay tiempo que perder  
cuando llegue el año 2000  
esperando a dios  
no me olvides  
eres un hada al fin  
palabras de litto nebbia

BONUS TRACK:  
un día en el campo

## beat n° 1

sueña y corre  
hogar  
donde está, cómo fue  
el otro yo del señor negocios  
flores y cartas  
lágrimas de maría  
soy de cualquier lugar  
escúchame, alúmbrame  
fuera de la ley

BONUS TRACKS:  
escúchame, alúmbrame  
mama rock  
campo para tres  
canción para un ladrón  
canción para un reventado  
la casa de diarios viejos

## rock de la mujer perdida

rock de la mujer perdida  
réquiem para un hombre feliz  
los días de actemio  
invasión  
mujer de carbón  
no fui hecho para esta tierra  
por qué bajamos a la ciudad  
blues de la calle 23

BONUS TRACKS:  
escapando de mí  
antonio  
EN VIVO:  
presentacion y charla con el público  
blues de la calle 23  
mujer de carbón



CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO. DESDE EL PRÓXIMO  
DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

**Página/12**



SIGUE LA OLA DE ATENTADOS GUERRILLEROS EN COLOMBIA

# Dándole la bienvenida a Uribe

Por Pilar Lozano\*  
Desde Bogotá

Mañana Colombia estrenará presidente. Alvaro Uribe, en un acto que romperá muchas reglas, tomará las riendas de un país ahogado en problemas. El temor de las autoridades de que "algo ocurra" ese día es grande. El espacio aéreo de la ciudad será controlado por aviones norteamericanos. Fue una petición de la Fuerza Aérea ante versiones de un atentado, utilizando un avión, contra sedes de gobierno. Ayer se produjo una ola de atentados con bombas en Medellín, Bogotá y Cartagena, que causaron heridos leves y considerables daños materiales, mientras el aeropuerto de Saravena (norte, cerca de la frontera con Venezuela) fue casi completamente destruido por la explosión de cilindros bomba, en un atentado que dejó 14 heridos. Mientras Uribe ultimaba los detalles de las dos propuestas que llevará adelante no bien asuma (la reducción del Parlamento bicameral y la creación de una central nacional de inteligencia), el dólar trepó a 2666 pesos colombianos, una suba de casi un uno por ciento, por la incertidumbre ante la asunción de Uribe.

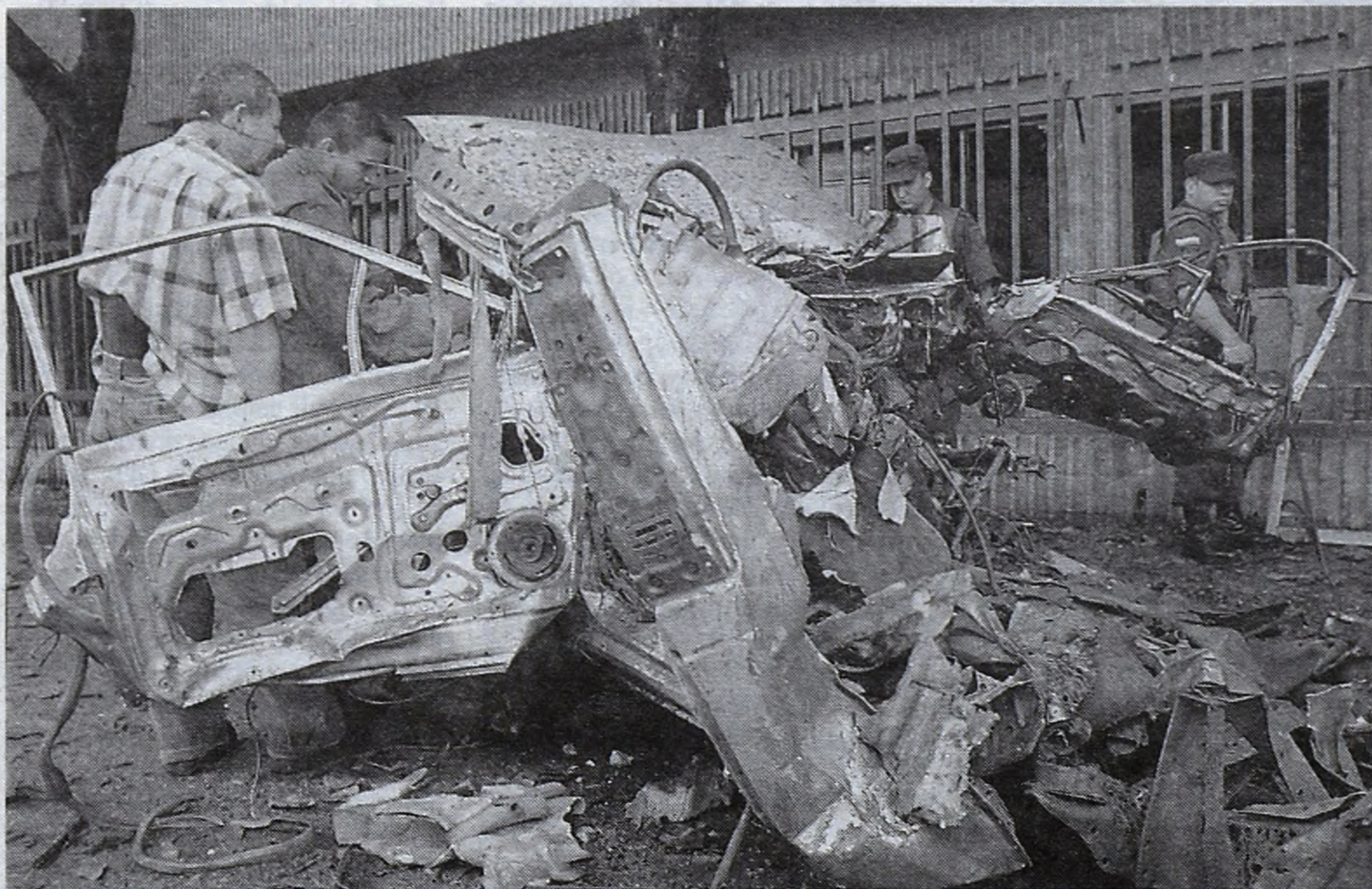
La policía secreta asegura que, según informes de inteligencia, la orden de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) es atacar contra Uribe, otros dignatarios y empresas oficiales. El fin de semana Bogotá vivió una oleada terrorista: estalló un coche bomba en un sector financiero del norte de la ciudad y dos petardos en alcaldías locales. Una persona murió y otra resultó herida. Según el ministro del Interior, se "economizaron varias vidas", pues gracias a tareas de prevención se evitaron mayores desastres. Siete presuntos guerrilleros fueron detenidos y se les incautaron armas de largo alcance.

Ayer, tres ataques con explosivos sacudieron Medellín. Uno de los atentados fue dirigido contra un punto de transmisión de energía eléctrica que surte al metro de Medellín. A su vez, fueron lanzados dos cilindros repletos con dinamita contra una estación de Policía. Y un coche bomba estalló en Envigado, vecina a Medellín, sin que se reportaran víctimas, pero sí destrozos materiales. En Cartagena, explotó una bomba en la sede de la gobernación del departamento de Bolívar, en un sector muy concurrido de la ciudad.

Más de diez mil hombres de los organismos de seguridad se encargarán de evitar sobresaltos durante la ceremonia de transmisión de mando que se hará a puerta cerrada en el Congreso. Dos anillos de seguridad alrededor de la Plaza de Bolívar, un coche blindado para un recorrido de apenas dos cuadras —de la Cancillería al Congreso—, del nuevo mandatario, y credenciales hasta para la familia del presidente y sus ministros, hacen parte de la "compleja" estrategia de control.

A las tres de la tarde local Uribe prestará juramento en el salón elíptico, un recinto donde se celebran las sesiones plenarias del Congreso. Los periodistas acreditados seguirán a larga distancia la ceremonia a la que asistirán 10 jefes de Estado. Tras la toma de posesión de Uribe lo harán sus ministros, y después se presentarán varios proyectos al

Una ola de atentados, atribuida a las FARC, es el preludio de la asunción, mañana, de Alvaro Uribe como nuevo presidente en medio de un impresionante dispositivo de seguridad.



Así quedó un coche bomba que estalló en Envigado, localidad cercana a Medellín.

En la capital de Antioquia hubo dos bombas, una contra la estación que alimenta al subterráneo.

Congreso, entre ellos un referéndum para la reforma política y un estatuto antiterrorista que les otorga facultades especiales a las fuerzas militares. Uribe quiere imprimir desde ya su ritmo: austeridad y "trabajar, trabajar, trabajar". El nuevo presidente llega a la presidencia con varios records: ha realizado tres consejos de ministros —su gabinete es-

tuvo formado poco después de ganar las presidenciales del 26 de mayo— y ha desatado polémicas con varios de sus anuncios, como la llamada de los reservistas del ejército, revocatoria del Congreso, etc.

Los días de gobierno de Andrés Pastrana se agotan en medio de balances que lo ubican como un mal mandatario. La esperanza de lograr,

antes del cambio de gobierno, un acuerdo humanitario que permita la libertad de 40 militares y más de 20 políticos, entre ellos la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, secuestrados por las FARC, con una nueva ley de canje se diluyó este fin de semana.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

LULA REPUNTA EN LAS ENCUESTAS FRENTE A CIRO

## Un tropezón que no es caída

Había sonado fuerte la alarma en Luiz Inácio Lula da Silva y su entorno: a fines de la semana pasada, el asombroso ascenso de Ciro Gomes en el sondeo publicado por la revista *Isto é* lo ponía ya junto a Lula, en torno del 33-34 por ciento. Ayer todos en el Partido de los Trabajadores (PT) respiraron un poco. Una encuesta del Instituto Sensus le da 34,9 por ciento a Lula, pero 25,5 a Ciro, además de augurarle un triunfo en segunda vuelta al líder del PT. Y para completar, los sondeos posteriores al primer debate televisado entre los cuatro prin-

cipales candidatos también le dieron ventaja a Lula.

En el debate emitido por la red Bandeirantes de televisión, Lula hizo lo que hace el candidato que va ganando: hablar lo menos posible, exponerse sólo lo imprescindible. Así, Ciro Gomes, el oficialista José Serra y el candidato del Partido Socialista Brasileño (PSB), Anthony Garotinho, se deshicieron en acusaciones mutuas. Quizás el único momento en que Lula se vio un poco acorralado, según algunos analistas, fue cuando Serra le preguntó si apoyaba el acuerdo que está negociando Cardoso con el FMI.

Lula intentó eludir la pregunta pero después declaró que el PT no pondrá ningún obstáculo a una prórroga del actual acuerdo.

Así, Lula, Gomes y Serra se escalonaron, en encuestas posteriores realizadas por Internet, en una aprobación del 33, 32 y 31 por ciento, respectivamente, mientras Garotinho no alcanzó el cinco por ciento. Este dato coincide en la tendencia con la encuesta del Instituto Sensus, que muestra a Garotinho como el candidato que mayor rechazo genera en el electorado: 43 por ciento. Su intención de voto está en un 12,5 por ciento, según este sondeo.

A su vez, la debacle del delfín del presidente Fernando Cardoso, José Serra, parece no tener fin, ya que perdió casi siete puntos respecto del anterior estudio de Sensus y quedó en un 13,4 por ciento. Así, varios sectores que apoyaban a Serra están ahora buscando a Ciro Gomes, en tanto existen versiones de que Garotinho retiraría su candidatura, y sus votos podrán ir a Lula o a Ciro, pero nunca al ex ministro de Salud de Cardoso.

Según el sondeo de Sensus, en un eventual segundo turno entre Lula y Gomes, el primero se quedaría con el 47,1 por ciento de los votos y Gomes con el 43,1. Faltando apenas dos meses para las elecciones, Lula parece haber despejado algunos fantasmas, pero el de Ciro sigue cerca.



Lula pronunció ayer un discurso ante empresarios paulistas.

La nueva encuesta le da un respiro sobre el ascendente Ciro Gomes.

## MIRADOR

CHILE

### Condena por Tucapel



El juez chileno Sergio Muñoz condenó ayer a prisión a 10 ex militares —incluidos cuatro ex generales del alto mando— y dos agentes civiles, por el asesinato del líder sindical Tucapel Jiménez bajo la dictadura del general Augusto Pinochet. Las mayores penas recayeron sobre el mayor en retiro Carlos Herrera Jiménez, condenado a prisión perpetua, y el general retirado Ramsés Álvarez, que deberá cumplir 10 años de cárcel. Tucapel Jiménez, líder de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, fue secuestrado por una patrulla de la DINE (Dirección de Inteligencia del Ejército), según se estableció en el proceso, y su cadáver apareció en las afueras de Santiago, degollado y con cinco impactos de bala, el 25 de febrero de 1982. El nombre de Pinochet apareció varias veces durante el proceso y aunque no fue involucrado en el crimen, el hijo del sindicalista, Tucapel Jiménez Fuentes (en la foto, frente al retrato de su padre), lo acusó directamente de haber ordenado el complot contra su padre. "Tengo la convicción personal de que él dio la orden", señaló Jiménez Fuentes, pero admitió que "es muy difícil comprobar" su responsabilidad, luego que la Corte Suprema lo liberó por demencia.

PARAGUAY

### Temores por una marcha

Miles de partidarios del ex general Lino Oviedo, refugiado en Brasil, se concentraron ayer en Asunción para reclamar la renuncia del presidente Luis González Macchi "por corrupción" y le dieron "un plazo perentorio de 24 horas" para abandonar el cargo, en lo que parece un nuevo episodio de la crisis política paraguaya, a juzgar por la decisión del presidente de no asistir hoy a la asunción de Gonzalo Sánchez de Lozada como nuevo presidente de Bolivia. Unas 10 mil personas, según la ovidista Unión Nacional de Ciudadanos Éticos (Unace), se concentraron en la céntrica Plaza Italia rumbo al Congreso, mientras la policía prohibía la circulación sobre las avenidas adyacentes y advertía a los manifestantes que la protesta debía terminar a las 19, ya que de lo contrario serían reprimidos. Los ovidistas exigen entre otras cosas que el senador Alejandro Velázquez asuma su banca. Sostienen que el oficialismo impide la asunción de Velázquez para evitar que se rompa su mayoría que mantiene en la Cámara, según los portavoces de la oposición. El Senado paraguayo sesiona con 44 miembros de los 45 establecidos, como mínimo, por la Constitución.





Gerhard Schröder saluda a su público en Hannover, en el norte. Está siete puntos por debajo del derechista Edmund Stoiber.

# Schröder se adelanta para no quedar tan retrasado

A un mes y medio de las elecciones, el jefe de Gobierno alemán anticipó el comienzo de su campaña para la reelección, azuzado por los sondeos que lo ponen muy por detrás de Edmund Stoiber.

Por Lola Huete Machado\*  
Desde Berlín

Los pésimos resultados en las encuestas empujaron ayer a los socialdemócratas alemanes a adelantar 18 días lo que ellos llaman "zona caliente" de la campaña electoral. Los últimos escándalos políticos y económicos y las malas cifras sobre el paro (4,1 millones en julio, según anunciaron el sábado algunos medios de comunicación) parecen inclinar los votos hacia los democristianos. El próximo 22 de septiembre 61 millones de alemanes están llamados a las urnas para elegir a los 598 nuevos diputados de su Parlamento federal.

"Los datos demoscópicos no nos dejan indiferentes", afirmó Franz Müntefering, secretario general del

Partido Socialdemócrata (SPD). "Pero no hay ninguna razón para ponerse nerviosos", añadió Schröder cuando supo ayer que, al menos en Berlín, cuenta aún con muchos partidarios. La firma Infratest predice en Berlín un 45 por ciento para el SPD, frente a un 41 por ciento para la Unión Cristiana Demócrata (CDU).

La decisión de adelantar la campaña se tomó después de que saltaran las alarmas en la Willy Brandt Haus, la sede central del partido. Algunos de los sondeos dieron ese día al SPD por muerto si la CDU pactaba con el Partido Liberal (FDP). En todo el país los votos socialdemócratas no superan el 34 por ciento, frente al 41 por ciento de los democristianos. Los Verdes y los ex comunistas del PDS no rebasan el 6 por ciento. Las intenciones de voto a los partidos se han mantenido, pero con un dato importante: un 30 por ciento de indecisos. De nuevo Müntefering salió al paso de los malos presagios: "Vamos a luchar con fuerza para demostrar que la CDU representa un cambio a peor, un empobrecimiento social para nuestro país".

Schröder parece menos charlatán que de costumbre. Atrás, en la historia, quedaba su gran momento de crispación, cuando en apenas 50 segundos despidió indignado al entonces ministro de Defensa, Rudolf Scharping, el pasado 18 de julio, por cobros ilegales. Los anteriores escándalos de su partido parecen recular, tapados por nuevos casos de corrupción. La atención popular y la agitación política se centran todavía en el asunto de los bonos aéreos gratuitos de Lufthansa, que afecta a todo el Parlamento. "La manera en la que todos estos asuntos están ocurriendo hace sospechar que detrás se esconden intereses políticos", ha asegurado Schröder. El presidente francés, Jacques Chirac, estuvo de visita en Alemania. La decisión tomada de trabajar juntos por Europa

en los próximos meses, como si nada fuera a ocurrir en las elecciones, parece haber ayudado a restablecer el sentimiento de normalidad. Además, intelectuales y sindicatos han firmado comunicados e iniciativas de apoyo al Gobierno.

"No participaremos en ninguna aventura", dijo Schröder el viernes ante cualquier posible ataque a Irak, cuando la cúpula del SPD ya tenía decididos los puntos fuertes de su campaña. Los socialdemócratas defienden una política exterior razonable, el mantenimiento de los derechos de los trabajadores, una política justa de impuestos, y la lucha por el paro. "Un detalle más", apuntó Müntefering, "Stoiber está equivocado: Alemania es socialdemócrata".

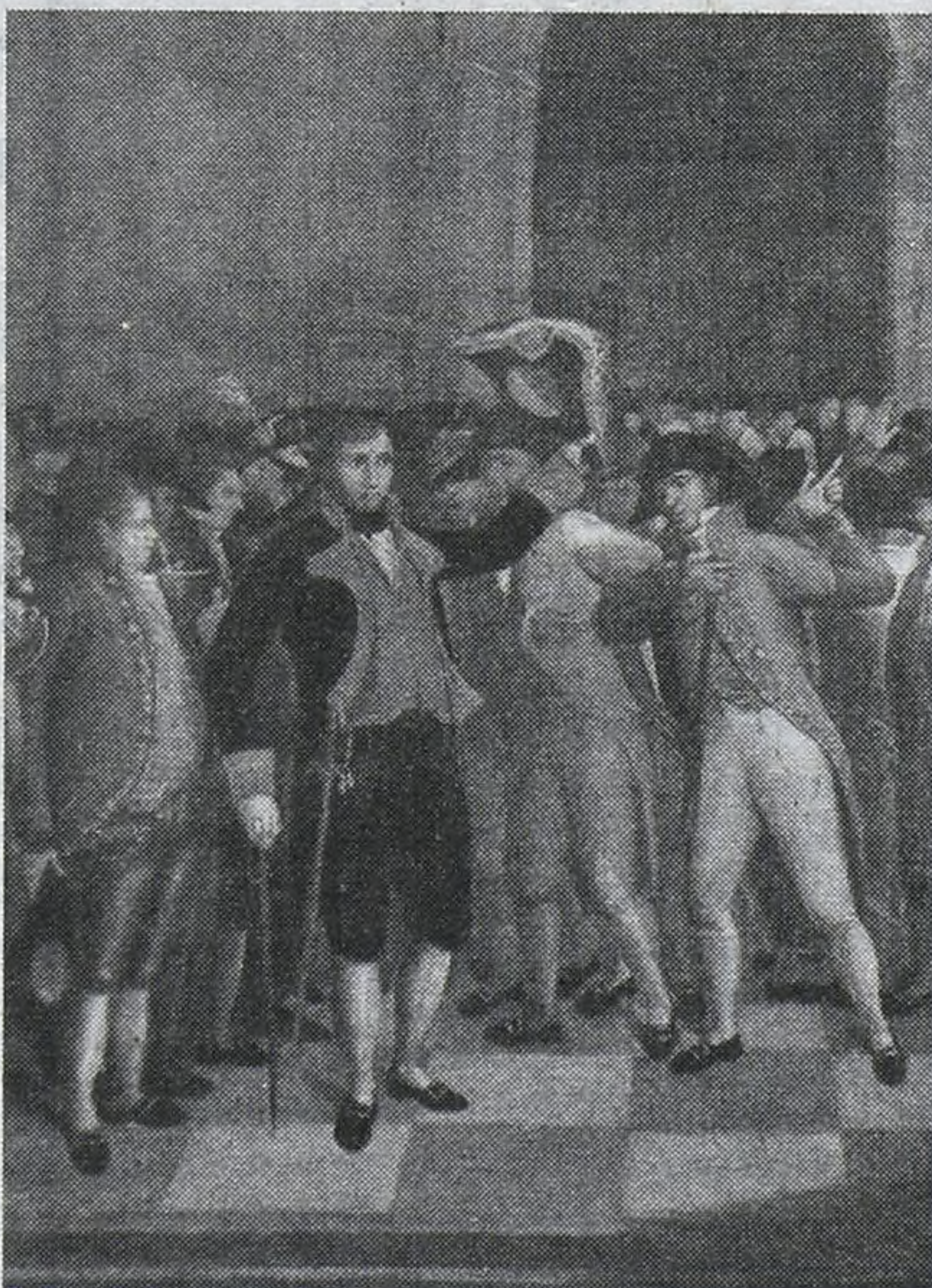
Un total de 24 partidos políticos compiten en estas elecciones, las decimoterceras desde que se constituyó la República Federal, en 1949. Socialdemócratas (SPD), Verdes, liberales (FDP), ex comunistas (PDS) y la extrema derecha del NPD se presentan en los 16 estados federados alemanes. Los populistas del partido Schill (que gobierna en Hamburgo) y la democristiana CDU (ya que en Baviera sólo presentan sus aliados socialcristianos de la CSU) comparecen ante las urnas en 15 estados. Los principales temas de campaña pasan, si no hay sorpresas, por Irak, por la política familiar, el paro, la situación económica en el este del país, la inmigración y la educación. La mercadotecnia con siglas y eslóganes ya es abundante. Desde los grandes lemas, como Justicia y paz, del PDS; a los chistes agresivos de la CDU: "Cuatro millones de cancelles" (en alusión al número de parados). Y también las distintas estrategias para acercarse al votante, como el Guidomobil, la camioneta del liberal Guido Westerwelle.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

## HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 12

América del Sur: Revolución y guerra (1810-1815)

1810  
La emancipación venezolana  
La república aristocrática  
La reacción realista  
La Patria Boba  
Buenos Aires: vanguardia revolucionaria y fuente de discordia  
La Banda Oriental del Uruguay: destino independiente  
La alternativa paraguaya  
Temblor en Chile:  
La Patria Vieja

Página/12

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires mañana con el diario

CAIDA DE LAS PRINCIPALES BOLSAS

## Un crac a fuego lento

Las bolsas, en todo el mundo, vienen cayendo a veces de manera fuerte, otras en forma moderada, pero siempre cayendo. Este crac que se cocina a fuego lento se llevó ayer a Wall Street y las principales bolsas europeas. La de Frankfurt batió el record del día: bajó un 5,66 por ciento. Y a todo esto, según el Wall Street Journal, una comisión del Departamento de Justicia estadounidense investiga si la Enron, la empresa que quebró a principios de año, intentó en los últimos años sobornar a representantes de gobiernos extranjeros para asegurarse la concesión de contratos.

El diario norteamericano de finanzas informó ayer hoy que, bajo sospecha de infracción de la ley contra la corrupción en el extranjero, la comisión oficial investiga las gestiones de Enron hasta mediados de los años '90 por la construcción de oleoductos y proyectos de privatización de electricidad y agua en pa-

íses extranjeros. Y en la lupa está, como no podía ser de otra manera, la concesión en Argentina a ese holding de TGS (la Transportadora Gas del Sur) y de Azurix, la empresa provincial de agua de la provincia de Buenos Aires.

En la Bolsa de Nueva York, el índice Dow Jones cayó un 3,24 por ciento, aproximándose a la barrera psicológica de los 8000 puntos, mientras el Nasdaq descendió 3,36 por ciento, volviendo a sus niveles de fines de 1997, y el índice Standard and Poor's 500, el más representativo de la tendencia general, perdió 3,43 por ciento. El efecto arrastre se llevó a la Bolsa de Londres, que cayó 1,94 por ciento, con el índice FTSE debajo de la barrera psicológica de los 4000 puntos; a la de París, que perdió el 4,01 por ciento; a la de Madrid (2,47), Milán (2,03), Zurich (3,73), Amsterdam (3,88) y Bruselas (3,29), además de la caída muy pronunciada de la principal bolsa del Viejo Continente, la de Frankfurt.



SIGUE LA OFENSIVA ISRAELÍ, PERO CON REUNIONES CON PALESTINOS

# Caja de sorpresas en Medio Oriente

Israel anunció "sorpresas" en su ofensiva sobre territorios autónomos mientras se reunía con palestinos para aflojar el cerco.

▲ "Va a haber sorpresas en la lucha antiterrorista." Con estas palabras, el ministro de Defensa israelí, Benjamin Ben Eliezer, trató de defenderse de parte de la opinión pública israelí, que está comenzando a cuestionar la eficacia de las operaciones militares en territorios de la Autoridad Palestina (AP) luego de la serie de atentados suicidas del viernes y el fin de semana. Por ahora no hay sorpresas en ese terreno: Israel bombardeó con helicópteros un edificio en Gaza, en la primera operación aérea en esa ciudad desde el 22 de julio; detuvo a un jefe de la organización fundamentalista Hamas, esta vez en Jenín; y anunció un aumento del cerco sobre los territorios mientras un atentado suicida palestino en el norte israelí. Pero donde sí hay sorpresas es en el terreno diplomático, ya que Ben Eliezer se reunió con el ministro del Interior de la AP, Abdel Razak al-Yahya, y con el ex jefe de Seguridad Preventiva de Gaza, Mohammed Dahlan, para encontrar formas de levantar el cerco sobre las aldeas de las zonas reocupadas.

"Los helicópteros israelíes atacaron un taller de fabricación de armas. Seguiremos atacando objetivos terroristas en la Franja de Gaza y en todas partes", dijo un portavoz militar israelí. El ejército israelí decretó el estado de alerta a lo largo de la línea de demarcación que separa Israel de Cisjordania después de nuevas amenazas de atentados, y anunció el arresto de Mazen Fuja, jefe de Hamas en Jenín, por considerar que había planificado el atentado suicida del domingo contra un autobús israelí en el norte de Israel.

Según Ben Eliezer, el ejército "impone un bloqueo total en el norte de Cisjordania, nadie entra ni sale. También vamos a seguir destruyendo las casas de los terroristas y desterraremos a los miembros de las familias de los terroristas cuando tengamos pruebas de que estaban relacionados con los atentados cometidos. Fueron arrestados 140 kamikazes palestinos potenciales". El ministro trataba de

responder a un editorial del diario más leído de Israel, el *Maariv*, titulado "Sharon nos debe una respuesta". Ayer, un palestino murió por la explosión accidental de un artefacto que llevaba encima, cuando se encontraba en un coche que circulaba por el norte de Israel, cerca de la localidad de Umm al-Faham. Un adolescente palestino de 13 años también murió al ser alcanzado por un disparo del ejército israelí en el poblado de Balata, cerca de Nablus.

Fuera de Medio Oriente, las cosas también se movieron al respecto. El gobierno alemán prohibió ayer las actividades de la asociación Al-Aqsa, sindicada como el brazo financiero de Hamas en Alemania. Al mismo tiempo se informó que han sido registradas las sedes de la asociación y las viviendas de sus directivos, y agregó que han sido confiscados los bienes de esta entidad que recaudaba fondos en mezquitas, centros islámicos y manifestaciones en favor de los palestinos.

En la ONU, una sesión extraordinaria de su Asamblea General se convirtió en un diálogo de sordos cuando se intentaba aprobar un proyecto de resolución condenando a Israel por "las atrocidades cometidas por las fuerzas de ocupación israelíes contra civiles palestinos". La semana pasada, una comisión de la ONU dijo que no hubo masacre en el campamento de refugiados de Jenín durante la ocupación israelí en abril pasado. Estados Unidos calificó el texto de "hipócrita", señalando que no condena al "terrorismo palestino".

Por su parte, la agencia estadounidense encargada de la ayuda internacional (USAID) publicó ayer un informe sobre la malnutrición de los niños palestinos que, según ella, se deterioró gravemente desde que comenzó la Intifada, hace 22 meses. Según este informe, el 22,5 por ciento de los niños de menos de cinco años sufren de malnutrición crónica o agravada. El informe indica que esta crisis se debe a las medidas que tomó Israel. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), se alcanza una situación crítica cuando la malnutrición supera el 10 por ciento.

VUELVE LA DISPUTA CHINA-TAIWAN

## Enojar al gigante chino

▲ El presidente de Taiwán, Chen Shui-bian, levantó ayer la vieja polvareda que existe entre China y la isla al declarar que convocará a un referéndum para decidir el futuro de su Estado. A más de 50 años de que Taiwán fuera creada como la China capitalista, Pekín sigue considerando que Taiwán es parte de su territorio y cada tanto amenaza con reconquistarla por la fuerza. En esto, China tiene el apoyo de Estados Unidos. "Nuestra política en lo que concierne a China y Taiwán es bien conocida y no cambió. China debe ser un solo Estado", afirmó el portavoz de la Casa Blanca Sean McCormack, interrogado sobre las declaraciones del presidente Chen. El gobierno chino advir-

tió ayer al presidente taiwanés que su política "conducirá a la catástrofe en la región".

Algunos analistas consideran que es posible que China realice un despliegue de fuerzas militares como respuesta a las intenciones de Chen, luego de que la tensión entre ambos estados creciera a comienzos del 2001. La jefa del Consejo taiwanés de Asuntos de China Continental, Tsai Ing Wen, trató de bajar los decibelios: "En tanto que China comunista no muestre su intención de recurrir a la fuerza contra Taiwán, continuaremos fieles a la promesa del presidente y ayudaremos a los intercambios bilaterales sobre la base de una política de reconciliación, cooperación y paz".



Policías israelíes hacen explotar un auto en la entrada de la ciudad árabe israelí de Umm al-Faham. Allí se produjo un atentado suicida que dejó herido al chofer árabe del bus donde estalló la bomba.

CINCO MUERTOS AYER EN UN ATENTADO EN PAKISTAN

## Tiros contra los cristianos

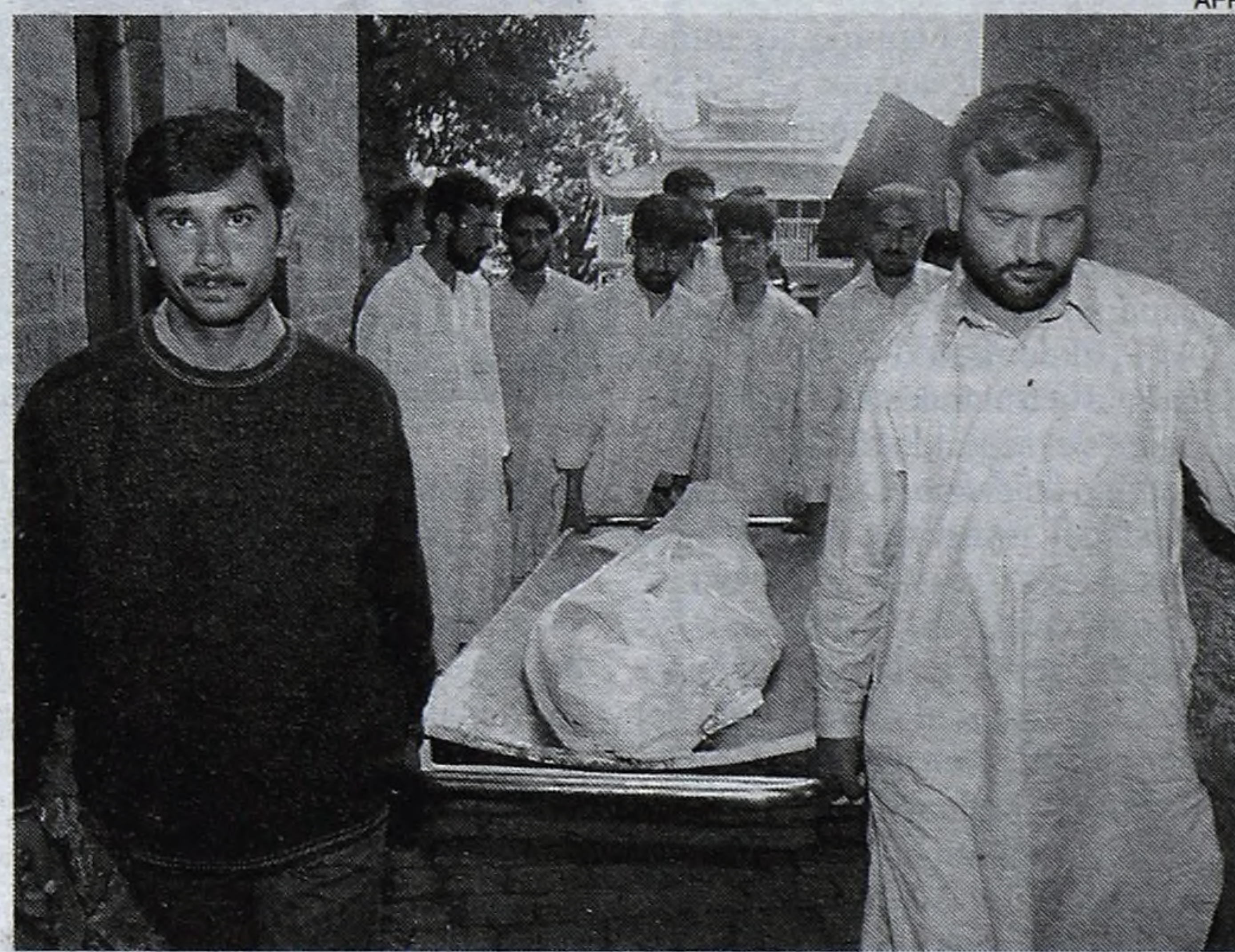
Por Rory McCarthy \*  
Desde Islamabad

▲ Seis personas murieron ayer cuando hombres armados irrumpieron en una escuela misionera cristiana en Pakistán y dispararon sobre la gente. Las víctimas incluyen a cuatro empleados de la escuela de Murree y un maestro retirado que había llegado para cobrar su pensión. Por lo menos otras dos personas resultaron heridas, pero ninguno de los 120 pupilos o los maestros, en su mayoría extranjeros, sufrieron lastimaduras. Fue por lo menos el tercer ataque sobre un blanco cristiano desde que Pakistán comenzó a apoyar a Estados Unidos en la guerra contra el terrorismo.

Al mediodía, dos hombres cargando rifles automáticos y enmascarados con bufandas negras entraron por el portón de la escuela y lo cerraron tras ellos. Dispararon en el complejo durante varios minutos y luego escaparon en motocicletas. "Murieron dos de nuestros guardias, que son musulmanes, un carpintero y un cocinero", dijo un funcionario de la escuela. Un recepcionista estaba malherido y una misionera tenía una herida en la mano.

La escuela fue fundada en 1956 como una escuela para pupilos, para niños de misioneros en Pakistán y otros lugares en el sur de Asia. Murree es una estación sobre una colina forestada a los pies de los montes Himalayas, al norte de Islamabad, que mantiene los adornos de su pasado colonial como una popular base del ejército británico. Durante el verano está lleno de turistas paquistaníes que tratan de huir del calor de las planicies.

Durante mucho años los cristianos, que son menos del 3 por ciento de la población paquistaní, han sido perseguidos por su religión. Desde



Familiares de un musulmán muerto en el atentado retiran su cadáver. Los ataques sobre lugares cristianos arrecian en Pakistán.

el 11 de septiembre hubo una serie de ataques. En octubre, hombres armados mataron a 17 personas en una iglesia en Bahawalpur, en el centro de Pakistán. En marzo, un ataque con granadas en una iglesia en el barrio diplomático de Islamabad mató a cinco personas, incluyendo a un diplomático norteamericano y a su hija. Cuatro musulmanes sunnitas del grupo Lashkar-e-Jhangvi fueron arrestados en conexión con el ataque de Bahawalpur pero murieron a los pocos días en lo que la policía llamó un "tiroteo". Muchos diplomáticos creen que los islamistas todavía representan una amenaza significativa para los objetivos occidentales en Pakistán. El consulado de Estados Unidos en Karachi fue evacuado ayer. El edificio fue atacado por un terrorista suicida en junio, cuando murieron 10 paquistaníes.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

EDICTO  
BANCO SANTAFESINO DE INVERSION Y DESARROLLO S.A.  
ASAMBLEA EXTRAORDINARIA  
"Resolución nro. 436 del 24 de julio de 2002 Y VISTOS: ...  
CONSIDERANDO: ... El Inspector General de Personas Jurídicas RESUELVE: ARTICULO 1º: Convócase a los accionistas del BANCO SANTAFESINO DE INVERSION Y DESARROLLO S.A. a la Asamblea Extraordinaria a celebrarse el día 29 de agosto de 2002 a las 15 horas en primera convocatoria, y una hora después a las 16 horas, en segunda convocatoria, en el domicilio del Banco sito en calle B. Mitre 930, 3er. piso, de la ciudad de Rosario, para tratar el siguiente ORDEN DEL DIA:  
1) Designación de dos accionistas para redactar y firmar el Acta de Asamblea.  
2) Designación y autorización de un representante para finalizar el proceso liquidatorio del Banco Santafesino de Inversión y Desarrollo S.A. (en liquidación), con facultades suficientes:  
a) Suscribir la documentación y otorgar los actos necesarios para la concreción de la adjudicación de bienes y derechos a los accionistas, ante la Escribanía de Gobierno y demás dependencias u organismos correspondientes;  
b) Suscribir toda la documentación e instrumentación de obligaciones pendientes con terceros a la fecha del cese del mandato de las Comisiones Liquidadora y Fiscalizadora;  
c) Llevar a cabo las gestiones pertinentes para lograr eventuales restituciones bienes muebles y desalojo de inmuebles;  
d) Resolver la situación del personal vinculado a la entidad, no incorporado a la Administración Pública Provincial al 31 de diciembre de 2001 ... Dr. Luis Niel Puig, Inspector General de Personas Jurídicas.  
Nota: a) Para asistir a la Asamblea los accionistas deberán cumplir lo dispuesto por los arts. 238 y 239 de la ley 19.550, texto ordenado.  
b) Respecto al quorum en primera convocatoria y mayorías, rigen los términos del art. 244 L.S., en cuanto al quorum en 2a convocatoria, la asamblea se considerará constituida cualquiera sea el capital representado con derecho a voto siempre que existiese mayoría de acciones de clase "A", según estatuto.



## LA VICTORIA DE CAÑAS EN

## Un glorioso

Por P. V.

Los tenistas

argentinos han conseguido ya ocho títulos profesionales en lo que va de la temporada, les ganaron a los mejores jugadores del mundo y llevan recaudados más de 5 millones de dólares en premios.

Con el fútbol no nos fue nada bien: todavía nos lastima la eliminación en la primera ronda del Mundial; con el automovilismo penamos, porque sigue sin aparecer un digno sucesor de Fangio o Reutemann, mientras Mazzacane ni siquiera figura en los planes de nadie; el básquetbol afronta la proximidad de un mundial sin expectativas de máxima ni candidaturas que alentar, y con el vóleibol no se ha visto en los últimos tiempos disciplina con mayor centimetraje por derrota, eliminación de la Liga Mundial a dos meses de un Mundial y en casa. Pero el tenis, por fortuna, salva las pajas de un año deportivo tan pobre como las arcas del Tesoro.

La conquista de Guillermo Cañas del Masters Series de Toronto, el torneo más importante ganado por un tenista argentino en los últimos 13 años, puso en foco la mirada de muchos aficionados sobre los resultados de los representantes nacionales en una disciplina histórica, que vistió sus mejores ropas con Guillermo Vilas, pero que, a contramano de la recesión y la miseria que se enseñorearon con el país, ha recaudado en el exterior más de cinco millones de dólares en lo que va del 2001. También logró victorias sobre los cinco mejores jugadores del mundo -Hewitt, Safin, Haas, Henman, Kafelnikov-, metió a 21 jugadores entre los 400 mejores -varones y mujeres- del mundo, llevada ganados, junto a potencias tenísticas de primerísimo nivel como España y Estados Unidos, más títulos en el año que ningún otro país. Suerte que todavía tenemos tenis.

El repaso de los datos es elocuente: con el de Cañas en Toronto, los tenistas argentinos han ganado ya 7 títulos profesionales del circuito ATP

## En el ranking

(Entre paréntesis, la posición en la Carrera de los Campeones de la ATP)

- 12º Guillermo Cañas (7º)
- 15º David Nalbandian (14º)
- 21º Gastón Gaudio (15º)
- 25º Juan Ignacio Chela (18º)
- 32º Mariano Zabaleta (35º)
- 46º Agustín Calleri (59º)
- 59º José Acasuso (65º)
- 94º Guillermo Coria (81º)
- 103º Franco Squillari (67º)
- 116º Edgardo Massa (164º)
- 132º Martín Vassallo (170º)
- 155º Mariano Puerta (132º)
- 162º Diego Moyano (-)
- 168º Sergio Roitman (-)
- 177º Gastón Ellis (253º)
- 186º Leonardo Olguín (221º)

## El ranking de la WTA

- 30ª Paola Suárez
- 37ª Clarisa Fernández
- 89ª Mariana Díaz Oliva
- 142ª Gisela Dulko
- 145ª María Emilia Salerni

(Cañas en Chennai y Toronto, Gaudio en Barcelona y Mallorca, Nalbandian en Estoril, Chela en Amersfoort y Acasuso en Sopot), un título de la Women Tennis Association (Mariana Díaz Oliva en Palermo) y 8 torneos challengers (de menor cantidad de premios), además de haber conquistado el Campeonato Mundial por Equipos de la ATP, en Dusseldorf, y haber llegado a las semifinales de la Copa Davis, al vencer a Australia, match que se jugará contra Rusia, en Moscú, el mes próximo.

Por primera vez en la historia del tenis argentino, cuatro jugadores ocupan un lugar entre los primeros 25 del ranking de la ATP; en realidad, hay 16 tenistas entre los primeros 200, y son cinco las chicas que ocupan ubicaciones similares en el escalafón de la WTA.

¿Se puede ir más arriba? Se puede. La Argentina no tiene ningún representante entre los top-ten del ranking mundial desde 1990, cuando Martín Jaite ocupó durante una semana de julio el décimo lugar. Pero el éxito de Toronto depositó a Cañas en el 12º lugar del ranking, a solo 70 puntos del décimo, el francés Sebastien Grosjean, y la esperanza es que pueda descontar esa ventaja en un poco de tiempo. Cañas ha demostrado tener fundamentos técnicos y, sobre todo, anímicos, para lograrlo.

Semejante éxito ha sido tan redituable que esos 21 tenistas, más la juvenil Laura Montalvo, llevan recaudados en lo que va de la temporada más de 5 millones de dólares, una cifra envidiable para el deporte de la devaluación, teniendo en cuenta que para correr en la Fórmula 1 Gastón Mazzacane necesitaría depositar esa cifra, y que por su actuación en el Mundial de Corea y Japón la Selección Argentina cobró menos de tres millones de dólares; de haber ganado la Copa, habría recibido 7 millones.

De esos cinco millones facturados por la raqueta nacional, solamente Cañas ganó más de un millón de dólares, acumulando ya algo más de



**6 de enero.** Guillermo Cañas gana su primer torneo del año, en Chennai, India. Preclasificado como primer cabeza de serie, Cañas derrotó en la final 6-4, 7-6 (7-2) al tailandés Paradorn Srichaphan. Fue el segundo título ATP de su carrera.

**10 de febrero.** El equipo argentino de la Copa Davis derrota a Australia por un contundente 5-0 por los octavos de final del certamen, tras diez años de ausencia del equipo nacional en el Grupo Mundial.

**24 de febrero.** El cordobés Agustín Calleri pierde la final de la Copa AT&T en el Buenos Aires Lawn Tennis, su primera final en un torneo ATP. Lo venció el chileno Nicolás Massú 2-6, 7-6, 6-2, tras haber desperdiciado dos match-points.

**7 de abril.** El equipo argentino de Copa Davis derrota 3-2 a Croacia y pasa a las semifinales del Grupo Mundial, un logro que no se conseguía desde 1990 (foto).

**14 de abril.** David Nalbandian gana en Estoril su primer título ATP, al derrotar 6-4, 7-6 (7-5) en la final al finlandés Jarkko Nieminen; es el segundo título de un argentino en el año. Cañas pierde la final del torneo de Casablanca, tras caer 3-6, 6-3, 6-2 ante el marroquí Younes El Aynaoui.

**28 de abril.** Después de vencer en semifinales al número uno del mundo, Lleyton Hewitt, Gaudio derrota en la final del torneo Conde de Godó, el ATP de Barcelona, al español Albert Costa por 6-4, 6-0, 6-2. Es el primer título de Gaudio y el tercero de un argentino en el 2002. También ganó en la final de dobles del mismo certamen la dupla Lucas Arnold-Gastón Ellis al dúo formado por el australiano Michael Hill y el checo Daniel Vacek por 6-4, 6-4.

**4 de mayo.** Martín Vassallo gana el challenger de Roma (Italia) tras vencer 6-4, 6-0 al italiano Filippo Volandri.

**5 de mayo.** Imparable, Gaudio vence 6-2, 6-3 en la final del torneo de Mallorca al finés Nieminen y gana su segundo título ATP en tan sólo ocho días. Es el cuarto título profesional de un argen-

tino en la temporada.

**25 de mayo.** Mariano Delfino conquista el challenger de Budapest, al derrotar al español Quino Muñoz 6-3, 6-7 (5-7), 6-1.

**7 de junio.** Clarisa Fernández cae en la semifinal de Roland Garros, el segundo Grand Slam del año. Pierde 6-1, 6-4 ante Venus Williams.

**9 de junio.** La pergaminense Paola Suárez obtiene por segunda vez consecutiva el título de dobles de Roland Garros, junto a la española Virginia Ruano-Pascual, al derrotar 6-4, 6-1 a la estadounidense Lisa Raymond y a la australiana Rennae Stubbs. Guillermo Co-

## Crónica de una temporada espectacular

ría obtiene el challenger de Projev, República Checa, luego de vencer 6-3, 6-3 al local Jiri Novak. La argentina Erica Krauth gana el dobles junto a la brasileña Vanesa Menga tras derrotar 6-4, 6-4 a la croata Maja Palaversic y a la canadiense Marie Eve Pelletier.

**16 de junio.** José Acasuso pierde la final del challenger de Biella (Italia), al caer 6-4, 6-7 (4-7), 6-4 ante el eslovaco Dominik Hrbaty.

**23 de junio.** Coria se adjudica el challenger de Lugano (Suiza), al vencer al italiano Giorgio Galimberti por 6-3, 6-0. Acasuso debe abandonar la final del challenger de Braunschweig, debido a una lesión en el hombro, cuando perdía ante el español David Sánchez por 5-1.

**7 de julio.** Nalbandian se transforma en el primer argentino en disputar una final de Grand Slam, pero pierde: el australiano Lleyton Hewitt lo derrota 6-1, 6-3, 6-2 en Wimbledon. También pierde

la final de dobles la dupla Suárez-Ruano Pascual frente a las hermanas Serena y Venus Williams por 7-6 (7-4), 6-3. Mariano Puerta gana el challenger de Mantua (Italia), al vencer al local Potito Starace por 6-3, 1-0 y abandono.

**14 de julio.** Mariana Oliva obtiene su primer título profesional WTA al vencer en la final de Palermo a la rusa Vera Zvonareva por 6-7 (6-8), 6-1, 6-3; es el quinto título de los argentinos. Gaudio cae en la final de Gstaad (Suiza) ante el español Albert Corretja 6-3, 7-6 (7-3), 7-6 (7-3).

**21 de julio.** Chela gana el torneo de Amersfoort (Holanda) al derrotar al español Costa 6-1, 7-6 (7-4); es su segundo título ATP del año y el sextopara los argentinos en la temporada. Cañas cae en la final de Stuttgart ante el ruso Mikhail Youzhni por 6-3, 3-6, 3-6, 6-4, 6-4. En la Copa Federación, el equipo argentino derrota a Hungría por 5-0, logrando la permanencia en la Zona Campeonato.

**27 de julio.** Diego Moyano conquista el challenger de Budaors (Hungría) al ganarle 4-6, 6-3, 6-4 al checo Jiri Vanek.

**28 de julio.** Acasuso derrota en la final de Sopot (Polonia) a Franco Squillari por 2-6, 6-1, 6-3 y consigue su primer título ATP. Ya estaba asegurado el séptimo título argentino en el año antes de jugarse.

**4 de agosto.** Después de derrotar a cuatro top-ten en la semana, Cañas gana el Masters Series de Toronto al vencer 6-4, 7-5 al estadounidense Andy Roddick: había dejado en el camino a Roger Federer (10º), Yevgeny Kafelnikov (5º), Marat Safin (2º) y Tommy Haas (3º). El de Cañas fue el octavo título de un argentino en el 2002. José Acasuso vence en la final del challenger de San Marino al español Albert Porta por 3-6, 6-3, 6-2; Roitman gana el challenger de San Petersburgo (Rusia) tras vencer al local Andrei Stoliarov por 7-6 y 6-3; Díaz Oliva gana el challenger de Saint-Gaudens (Francia), tras vencer 6-4, 6-1 a la eslovena Maja Matevzic.

Producción: Facundo Martínez.

## ESCOLASO

## Quiniela Nacional (U-D-G-G) Matutina

1	5796	8	1143	15	3300
2	1704	9	1550	16	0298
3	2324	10	6415	17	1047
4	0205	11	3270	18	8722
5	1973	12	4950	19	4882
6	0122	13	2915	20	0608
7	2800	14	0402		

## Quiniela Nacional (B-K-L-Q) Vespertina

1	0146	8	4691	15	1403
2	5604	9	9138	16	9605
3	2286	10	0564	17	5936
4	0671	11	0386	18	6897
5	0704	12	3129	19	2948
6	9721	13	5179	20	0347
7	8488	14	2400		

## Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3367	8	2905	15	2070
2	2266	9	1075	16	8458
3	5139	10	2254	17	5608
4	9480	11	8301	18	3589
5	2810	12	2942	19	6149
6	7086	13	8054	20	4106
7	5599	14	4157		

## Quiniela Nacional (F-K-T-X) Nocturna

1	4816	8	8147	15	2920
2	1182	9	9115	16	8306
3	1509	10	9251	17	2592
4	1542	11	1362	18	2888
5	2065	12	0033	19	5502
6	2279	13	8302	20	1916
7	7883	14	3180		

## Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9641	8	4280	15	2718
2	8446	9	5889	16	3220
3	6539	10	8644	17	6904
4	2295	11	0820	18	7978
5	6509	12	2817	19	5270
6	7639	13	8499	20	7711
7	7454	14	4178		



TORONTO ES EL SINTOMA DE ALGO MAS GRANDE

# momento del tenis nacional



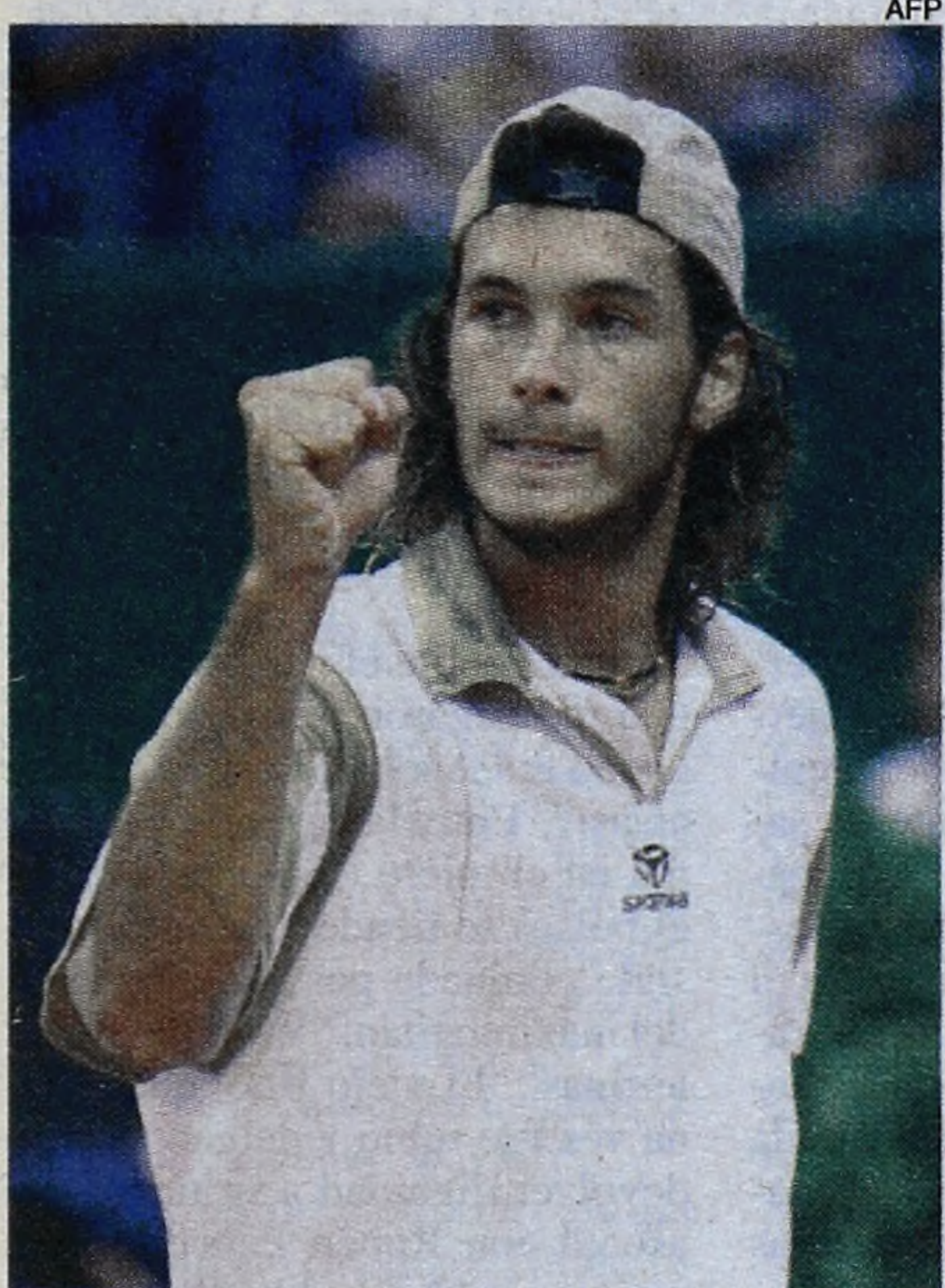
Guillermo Cañas (dos títulos ATP).



David Nalbandian (un título ATP).



Gastón Gaudio (dos títulos ATP).



José Acasuso (un título ATP, un challenger).



Juan Ignacio Chela (un título ATP).



Mariana Díaz Oliva (un título WTA).

2.300.000 dólares en su campaña. El cordobés David Nalbandian, finalista en Wimbledon, superó largamente el medio millón de dólares, cifra a la que se acercan Gastón Gaudio, Juan Ignacio Chela y Paola Suárez, que no ha logrado ningún torneo de singles pero sí el título de dobles de Roland Garros. Esas cifras solo pueden ser superadas por las ganancias de los futbolistas argentinos prota-

gonistas de resonantes pases, como Juan Román Riquelme, que en el Barcelona ganará tres millones de dólares anuales. Pero a los futbolistas de la Selección la AFA les debe todavía los premios de las eliminatorias, a razón de 100 mil dólares a repartir por victoria. El crecimiento tenístico se debe a varias razones. Los jugadores argentinos, nacidos en el polvo de ladrillo, se animan mu-

cho más a jugar en otras superficies, como el cemento de Toronto que ganó Cañas o el césped de Wimbledon que vio finalista a Nalbandian. La excepción que confirma la regla es la de Franco Squillari, que fue número uno de la Argentina durante varios años, pero que todavía apuesta solamente al polvo de ladrillo y está fuera del top-100.

De Vilas para acá, el tenis se ha hecho popular, y aunque esa popularidad decreció notablemente en la última década, el esfuerzo personal de una camada, encabezada por Cañas, logró doblegar las dificultades que implica jugar torneos internacionales casi en soledad y sin subsidios oficiales. A esa camada se le sumó otra más juvenil, liderada por Nalbandian, Coria, Clarisa Fernández (que no ganó ningún título aún pero que fue semifinalista en Roland Garros), fruto de un trabajo de base que la Asociación Argentina de Tenis proyectó en 1996.

En función de los resultados, éste que no ha terminado es uno de los mejores años del tenis argentino profesional. Nada superará a 1977, cuando Guillermo Vilas ganó 15 títulos, incluyendo los Grand Slam de Australia y el US Open; se jugó la semifinal de la Copa Davis ante Australia, se conquistó la Copa Galea (la Davis para juniors) y Claudia Casabianca ganó el US Open junior. Pero se está cerca de las campañas de 1980, 1981 y 1989, cuando se ganaron nueve títulos en cada temporada.

## Elogios de Vilas

"Guillermo Cañas tiene todo para ser un gran jugador y mantenerse allí arriba por un buen tiempo. El hizo un click muy importante en su juego dos años atrás. Lo conocí de chico, era gordo y lento, pero tiraba winners por todos lados, buscando acortar los puntos y ahora, justamente en su condición física basa su juego. Diría que es el mejor juego físico que tiene hoy el circuito internacional."

"Está obteniendo buenos resultados porque hace los swings muy fácil, no le cuesta cambiar de superficie en superficie, no tiene problemas a la hora de adaptar su juego al igual que David Nalbandian, aunque al resto le cuesta un poco más. Ambos están un paso arriba de los otros chicos y por eso deberían ser los singlistas en la semifinal de Copa Davis, con Rusia".

"Es evidente que Cañas tiene todo para ser un gran tenista, sin compararlo con nadie. Está haciendo una carrera excepcional, tal vez un poco más tarde que otros, pero de una manera certera y con movimientos ascendentes."

"Esta generación de tenistas es compacta. Otro de los chicos que despegó es (José) Acasuso".

(Textual de Guillermo Vilas)

## Debuta con Sampras

Guillermo Cañas debutará esta tarde en el Masters Series de Cincinnati contra nada menos que Pete Sampras. David Nalbandian jugará ante el finés Jarkko Nieminen, y Gastón Gaudio lo hará ante el chileno Marcelo Ríos. Mariano Zabaleta perdió ayer ante el sudafricano Wayne Ferreira por 7-6 (7-3) y 7-6 (7-3). En Los Angeles, Paola Suárez fue eliminada en primera ronda por la eslovaca Katarina Srebotnik, que ganó 6-2, 4-6, 6-1.

## ¿Bielsa firma hoy?

Julio Grondona consideró que hoy puede quedar definitivamente concretado el acuerdo para que Marcelo Bielsa continúe al frente de la Selección Argentina. "Falta muy poquito, hay que tratar algunos puntos, como dicen los economistas, de la letra chica, aunque yo nunca sé cuál es la grande y cuál es la chica", ironizó Grondona. "Mañana (por hoy) hay reunión de Comité Ejecutivo, y si está todo en orden puede quedar terminado." El entrenador ganaría cerca de 80 mil pesos mensuales por su contrato.

## River en Honduras

El plantel de River viajará hoy a las 13.30 a Honduras para jugar mañana a las 22.30 (hora argentina) un amistoso ante Marathon, el último campeón de ese país. En la lista dispuesta por el entrenador se destacan la presencia de Esteban Fuertes y las ausencias de Angel Comizzo y Eduardo Coudet.

## Al Pampa le falta

Roberto "Pampa" Sosa reconoció anoche estar en deuda con los hinchas de Boca porque aún le "falta en la parte física" para rendir en plenitud. "Todavía no tengo la velocidad y la fuerza necesarias para completar mejor cada jugada", admitió. "Tengo cuatro años en Italia. Me va a ir muy bien en Boca", prometió Sosa, quien sería titular mañana frente a Banfield.

## Se va la segunda

Olimpo recibirá a las 15.30 a Talleres, en el encuentro que completará la segunda fecha del Apertura. Olimpo juega con Aguirre; Marra, Laspada, Medina, Bustamante; Mannara, Martínez, F. Di Alessio, Mas; Abaurre, Carrario. Talleres lo hará con Islas; Galarza; Bressán, V. López; Devalis, Salas, Rimoldi, Baroni; Pronetto; González, Bustos. Dirigirá Juan Pablo Pompei.

## En Lanús, Chiche Sosa

Oswaldo "Chiche" Sosa se convirtió ayer en el nuevo técnico de Lanús, al ser decidida oficialmente su contratación. Sosa estará acompañado por José Manuel "Pistola" Vázquez como ayudante de campo, y debutará el domingo cuando su equipo visite a Nueva Chicago.

## Las ganancias en el 2002

	(en dólares)
Guillermo Cañas	1.116.092
David Nalbandian	694.057
Gastón Gaudio	499.109
Paola Suárez	487.851
Juan Ignacio Chela	404.715
José Acasuso	285.195
Mariano Zabaleta	260.424
Clarisa Fernández	227.402
Franco Squillari	205.692
Gastón Ettis	204.838
Agustín Calleri	190.157
Guillermo Coria	126.264
Mariana Díaz Oliva	95.602
María Emilia Salerni	63.929
Patricia Tarabini	62.036
Edgardo Massa	55.727
Mariano Puerta	46.362
Martín García	44.927
Gisela Dulko	39.788
Sebastián Prieto	37.543
Martín Vassallo	35.240
Laura Montalvo	25.195
<b>Total:</b>	<b>5.208.145</b>



## TV

**6.50**  
7-EN AYUNAS.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.  
**11.00**  
7-TV EDUCATIVA.  
**11.15**  
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.  
**11.30**  
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.  
13-EL CHAPULIN COLORADO.  
**12.00**  
2-LA CORTE.  
7-CANAL 7-NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-MARIANA DE CASA.  
**13.00**  
2-IMPACTO.  
7-CINE CLASICO: "La noche del cazador".  
9-RUMORES.  
11-KACHORRA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
11-DADYVERTIDO.  
13-GRANDIOSAS.  
**15.00**  
7-TODO DULCE.  
9-ZAP TV.  
11-MARU A LA TARDE.  
13-EL BUSCADOR.  
**15.30**  
7-COCINA FACIL.  
**16.00**  
2-VA POR VOS, PARA VOS.  
7-TV REGIONAL.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-VACACIONES EN TELEFE.  
13-LAS CORTESANAS.  
**17.00**  
7-EL ANIMAX DE MORGADO.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-RECURSOS HUMANOS.  
**17.30**  
9-SABRINA.  
**18.00**  
2-ENTRE MORIA Y VOS.  
7-TV EDUCATIVA.  
9-VERSUS.  
11-CHIKUITITAS.  
13-SIEMPRE LISTOS 2002.  
**19.00**  
2-AMERICA INFORMA.  
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.  
13-MIL MILLONES.  
**20.00**  
2-INDOMABLES.  
7-DEPORTIVO 7.  
9-REBELDE WAY.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELENOCHE.  
**21.00**  
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.  
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.  
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.  
11-EL LEGADO.  
13-SON AMORES.  
**22.00**  
2-LA CORNISA.  
7-DOCUMENTAL.  
9-MEMORIA.  
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.  
13-099 CENTRAL.  
**23.00**  
2-DESPUES DE HORA.  
7-PINKY Y LA CONVERSACION.  
11-TIEMPO FINAL.  
13-CQC.



"CQC", con Mario Pergolini, Juan Di Natale y Eduardo de la Puente. A las 23 por Canal 13.

**24.00**  
2-POLEMICA EN EL BAR.  
7-CANAL 7 NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
**0.05**  
13-EN SINTESIS.  
**0.30**  
13-LA NOCHE TOP:  
"Excursión con la muerte".

Unos pocos de los sobrevivientes de la mítica troupe televisiva de Martín Karadagian —el Caballero Rojo, William Boo y Pepino el Payaso— repasaron sus vidas, anécdotas y dolencias, en un encuentro con un público familiar, en el que los grandes fueron más curiosos que los chicos, en Villa Lugano.



Martín Karadagian inventó el negocio, y era el patrón de los "Titanes". Luego de los años de gloria, la troupe se llenó de internas y resentimientos.

Por Julián Gorodischer

Uno renguea y al otro le cuesta sostenerse. Los viejos se palmean, o se acarician, o se demuestran el cariño de modo particular: contando las bromas del pasado. "A William Boo le cagaron el bolso en un viaje en micro, y desde hace treinta años que está buscando al culpable", se ríe uno. Vida de vapuleado, de insultos por la calle, William Boo —Héctor Brea— no festeja las anécdotas. El ex luchador Pepino el Payaso se llama, en verdad, Domingo Cuciarini, y puede llegar a resultar molesto. "¿No, William? Decile al periodista, ¿no es cierto que sacaste la mano cagada?" Los veteranos del catch suben al escenario con los disfraces de la otra Argentina, la que los hizo crecer como "Titanes", con película y disco propios, en este homenaje de la Secretaría de Cultura porteña, en Villa Lugano. Por momentos, el

tiempo parece no haber pasado para los "Titanes en el Ring", aunque el Caballero Rojo (Humberto Rovello) tenga que estibar en el puerto para sobrevivir y Pepino se dedique a la conducción de programas infantiles.

"Tengo 66 y sigo peleando. Tuve un infarto. Yo solito, entrenando, me destapé dos válvulas y, si ustedes me ayudan —dice el Payaso al auditorio—, vamos por la tercera. Si Dios quiere..."

Hace tiempo que los viejas figuras del catch viven su ostracismo, que básicamente es no aparecer más en televisión, salvo para los homenajes y recordatorios. Es duro, dicen, pasar de la ovación al silencio. Pepino paladeó, una vez, su condición de celebridad. "Yo era la principal fuente de ingresos de la empresa", dice y se asume como divo, el único que le habría ganado alguna vez a Martín Karadagian. Pepino tiene recuerdos excesivos, de alto impacto, palabras como pinzas, llaves o patadas voladoras, a tono con el show. En el debut, el Payaso habría ahorcado a Iván el Terrible. "Tranquilo, chiquito", dijo que le dijo Martín, lección que lo marcaría: lo que se muestra al público es un espectáculo, no un deporte.

Los viejos recuerdan: el ruso Iván fue atropellado, en los '70, por un camión. La misma (mala) suerte tuvieron los que hicieron el personaje de la Momia, todos muertos en accidentes de tránsito. Pepino, autoproclamada fuente de sabiduría, improvisa una explicación: "Lo decían las sagradas escrituras de Egipto: quien usare el nombre de la Momia, morirá trágicamente. El pibe que la hace ahora, reza veinte Padrenuestros cada día". El aura mítica sobre "Titanes" tiene, en su descargo, otras compensaciones: en las salas de infectados de los hospitales —dicen—,

los viejos curaban chicos. "Yo le di un susto a un pibe postrado y lo rehabilité —exagera Pepino, y adhiere a la idea del progreso indefinido, del ascenso social que imaginaron ligado a los "Titanes"—; hoy es un importante abogado."

"En una pelea —cuenta el referi William Boo— le levanté la mano a la Momia Negra. Y una señora me partió un paraguas en la espalda. El paraguazo fue uno de los momentos más difíciles de mi carrera."

Vida torturada, soportando el insulto ("bestia, aprendé a contar") en cada caminata, William tiene una cuenta pendiente que saldar. "Martín se portó muy mal conmigo", dice. "Declaraba a la prensa que me hacía limpiar las letrinas después de la pelea. Y en el colegio de mi hija eso se comentaba..." Convertido en icono de villano, William aprendió ahora a reírse del "Booo..." que acompaña sus salidas, pero no siempre fue así. "Toda la vida traté de encontrar expli-

**Actualidad: El Caballero Rojo trabaja de estibador, Pepino el Payaso conduce programas infantiles y a William Boo siguen insultándolo por la calle.**

caciones sobre el paraguazo. ¿Por qué me pegaron, si yo no le hice nada a esa señora? ¿Por qué me atacó así?" Entre la agresión y la broma en el micro (la deposición en el bolso) se tiende una línea invisible coronada por la declaración del máximo titán: "William limpia letrinas". El viejo Boo, que alguna vez fue rubio y delgado, quiso devolver dignidad a su tarea y se asoció con Rubén Peucelle para mejorar en "Lucha libre" (por Crónica TV) las condiciones de traba-

## TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



**GENERACION X**  
De Ben Stiller  
A las 22 por USA Network

Film en su momento moderno sobre la juventud de los '90, que intentó una indagación sobre ambiente, códigos y problemas de los jóvenes estadounidenses de familia más o menos acomodada, que terminaron sus estudios y no saben qué hacer con sus vidas. Un ícono de la Generación X, Wynona Ryder, interpreta el personaje central, que se mueve en un mundo de bohemia hasta que debe empezar a pensar qué hacer de su futuro. El luego famoso Ben Stiller es el director del film, en que luce Ethan Hawke.



**LOS PUENTES DE MADISON**  
De Clint Eastwood  
A las 16 por HBO Plus

Clint Eastwood dirigió y protagonizó esta película sobre un momento de amor que le da sentido a la vida de dos personas. Clint encarna a un fotógrafo de National Geographic que llega a Madison buscando retratar los puentes de la región. En su camino conoce a Francesca, Meryl Streep, mujer de un campesino y madre de dos hijos, cansada de todo. Fiel al estilo del cine de los 50', el film mostrará la génesis de un romance imposible. Durará cuatro días y los embellecerá a ambos, demostrándoles que nunca es tarde.



**IRENE, YO Y MI OTRO YO**  
De Bobby y Peter Farrelly  
A las 21.15 por Cinecanal 2

Los directores de *Loco por Mary* cuentan la historia de Charlie (Jim Carrey), un policía motorizado de Rhode Island. Humillado durante años por sus vecinos por no demostrar reacción luego del abandono de su mujer, tras haber tenido que criar a tres hijos negros, Charlie desarrolla una segunda personalidad que explotará cuando deba escoltar a la presa Irene de Rhode Island a Nueva York. Su otro yo se hace llamar Hank y es la antítesis del bueno. Un film caracterizado por la aduana que Carrey significa para el público.



**BOCCACCIO '70**  
De Luchino Visconti, Federico Fellini, Vittorio De Sica y Mario Monicelli  
A las 22 por Europa Europa

Clásico de los '60, este film en episodios reúne a cuatro de los más notables directores italianos. De Sica dirige a Sophia Loren (foto) en *La rifa*, y Mario Monicelli adapta un cuento de Italo Calvino en *Renzo y Luciana*. Los dos episodios más destacados son el de Fellini, que dirige a Peppino De Filippo en *Las tentaciones del Dr. Antonio*, y *El trabajo*, de Visconti, basado en un relato de Guy de Maupassant sobre una hermosa mujer (Romy Schneider) que pretende que su marido (Tomas Milian) le pague por el sexo.



**RIVER PLATE**

La historia de los equipos

HOY 22 hs.

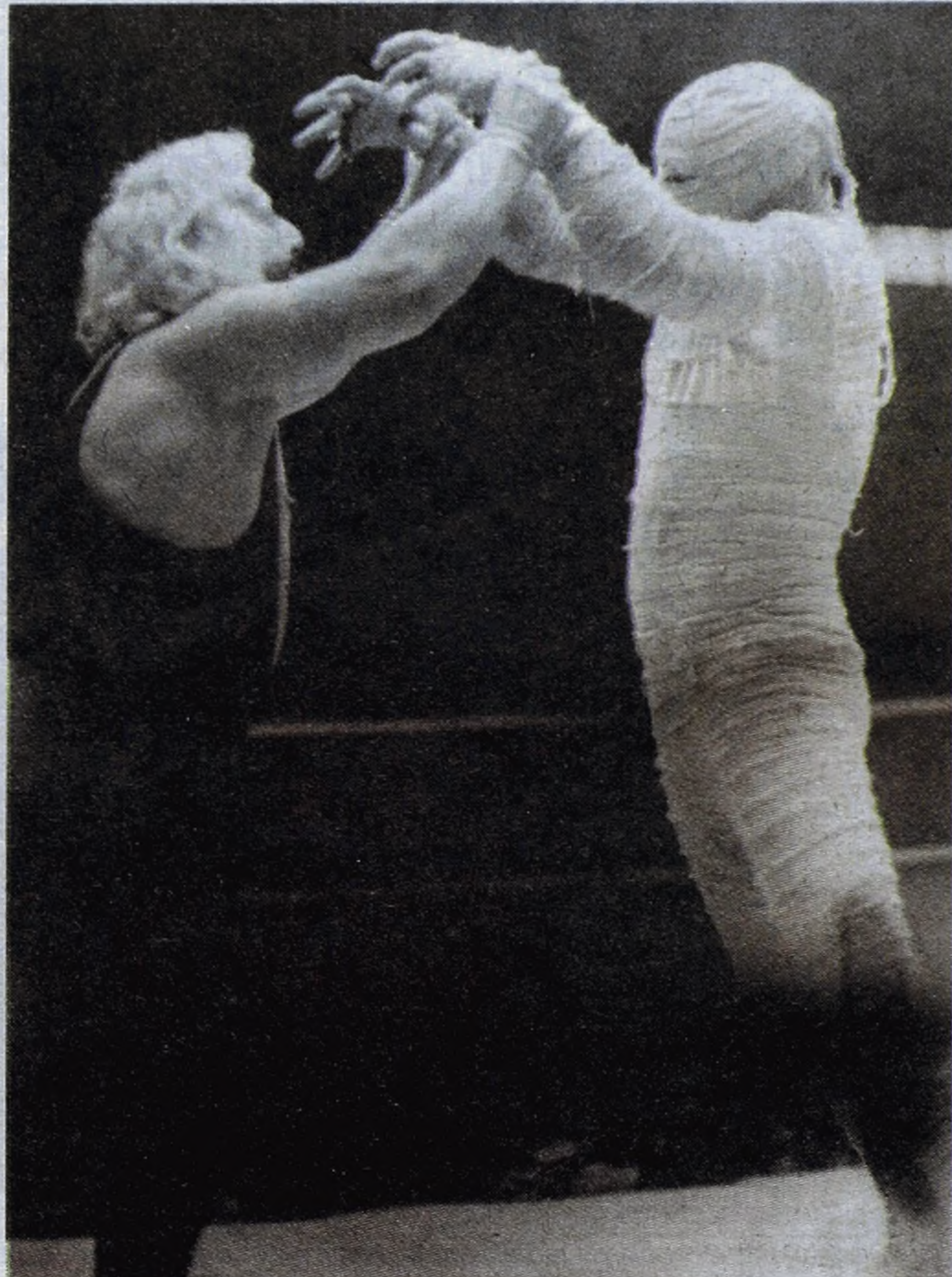
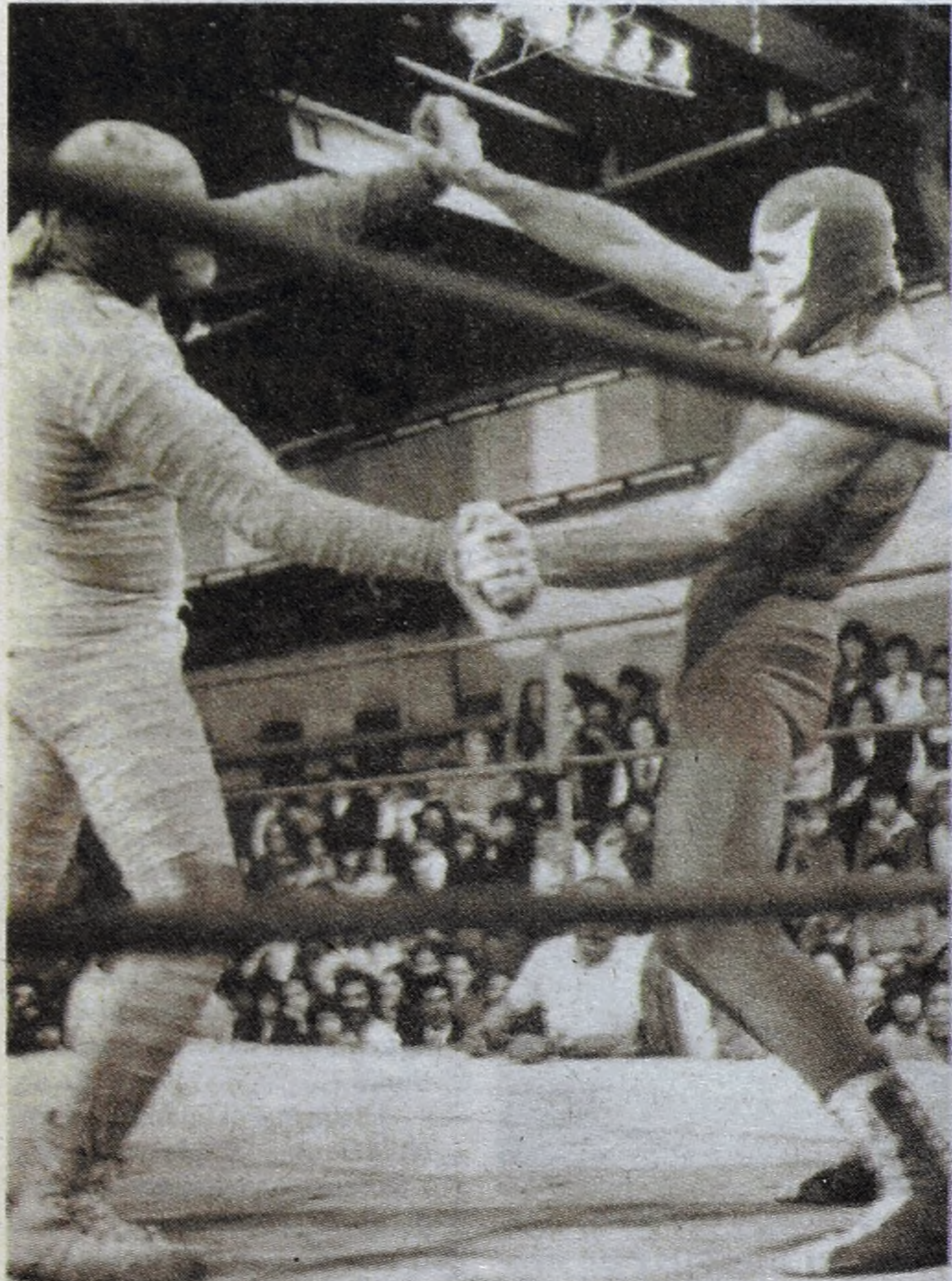
Por Fox Sports

**CableVisión**



A ALGUNOS DE LOS EX LUCHADORES DE "TITANES EN EL RING"

# que creíamos que peleaban



Dos postales de la era de gloria de "Titanes en el Ring", cuando hacían televisión, películas y hasta grababan discos.

jo. Después fue el primer jubilado entre los luchadores y abrió las puertas a muchos otros. Claro que el rango que figura en la Anses no es el que más le hubiera gustado. "Payaso", dice en su categoría, no luchador grecorromano, no referí de salvajes contiendas bañadas de heroísmo. Apenas "payaso".

"En Chile me dieron tal palo que quedé bañado en sangre. De ahí salió lo de Caballero Rojo."

"Lindo lomo", les dijo Martín Karadagian hace años a él y a los otros viejos. Observador entrenado de cuerpos de varones, el líder no descartaba luchadores por panzones o encorvados: los quería gigantes, con aire de mole o mon-

taña humana, como corresponde al espectáculo exagerado, y así incluyó a sus vecinos de la calle Libertad, a su parentela, todos reclutados en el café: de la calle a la celebridad.

Los elegidos, décadas después, tienen siempre una situación de riesgo para contar: una verdadera paliza confirmaría la veracidad de las patadas y las llaves. Al Caballero casi lo internan, esa vez en Chile, y al Payaso le sacaron un hombro de lugar. "El Hombre Montaña me pegó un golpe para ponerlo en su sitio y yo salté como un canguro. ¿Sos luchador o bailarín?", me dijo", cuenta el Caballero Rojo, que desde los '80, sali-

do del ring, demostró que la lucha era cosa de rudos y se metió a estibar en el puerto. Hoy mismo se niega a mostrarse, porque nunca se sacó la máscara en público: mantener el secreto es el sentido de su profesionalidad. No le pedían mucho más: llaves, pinzas, y no sacarse la máscara. Pepino dice que es por feo, pero el Caballero Rojo atribuye el secreto de su éxito como titán a la negativa de mostrarse, a conservar el misterio. Cuando habla, claro, se le entiende poco detrás del látex rojo, y él escucha menos, pero el porte, a los 68, sigue intacto. "Disculpame, tengo que firmar...", explica y sale al hall del teatro a seguir posando.

UN 17 POR CIENTO MAS DE ESPECTADORES DE CINE

## Un invierno para recordar

Un total de 5.072.382 de entradas se vendieron en los cines argentinos durante el receso de invierno 2002 que —en distintos lapsos según la provincia— corrieron entre el lunes 8 de julio y el domingo 4 de agosto inclusive, con lo que la concurrencia a las salas superó a la que se anotó en las vacaciones invernales del año 2001. El año pasado se expendieron en los cines argentinos en los 28 días

del receso invernal 4.339.745 localidades, lo que significa que en 2002 hubo casi un 17 por ciento más de demanda en comparación con la temporada pasada. De todos modos, los números de la clientela cinematográfica en las vacaciones de invierno que acaban de concluir para los alumnos de primaria y secundaria fueron inferiores a los de similar período vacacional de los años 1999 y 2000: en 1999 se

despacharon en boleterías de salas locales 6.187.884 boletos, y 5.183.683 en 2000.

Los cinco films que, de entre los estrenados últimamente, convocaron más público en todo el territorio nacional durante las cuatro semanas de receso invernal son *La era del hielo* (1.179.944 espectadores), *Hombres de negro 2* (707.039), *Lilo & Stitch* (619.756), *Stuart Little 2* (483.169) y *Star Wars-Episodio II: El ataque de los clones* (347.164). Les siguieron en volumen de entradas vendidas *Apasionados* (317.351), *Dibu 3* (221.890), *Spirit, el corcel indomable* (197.908) y *Sammy y yo* (142.747). Los excelentes guarismos de *La era del hielo* estuvieron lejos, sin embargo, de los que registraron los films campeones de las vacaciones de invierno de 1999 y 2000, cuando respectivamente *Manuelita* congregó a 1.488.788 personas y "Dinosaurio" a 1.456.297.



"La era del hielo" se ubicó en el primer lugar.

### El Oscar convoca

La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood invitó a un total de 85 países a participar en la próxima competición por el Oscar en la categoría de mejor película extranjera. La organización espera contar así con las mejores películas de los diferentes países entre las que elegirá la cinco candidatas en esta categoría para la 75ª edición de los premios más cotizados del cine. Para clasificarse en esta nueva edición, el film habrá tenido que proyectarse en su país de origen al menos durante siete días consecutivos entre el 1 de noviembre de 2001 y el 31 de octubre de 2002. Además, esta categoría requiere que las películas estén rodadas en su mayor parte en el idioma del país de origen y que no sea inglés. Con esta invitación, la Academia espera superar el número récord de 51 películas extranjeras que participaron en la edición de 2001. En total, a lo largo de la historia de los Oscar, 92 países han competido por esta estatuilla que hasta la fecha se ha llevado la cinematografía italiana en un mayor número de ocasiones, seguida muy de cerca por la francesa. La próxima edición de los Oscar tendrá lugar el 23 de marzo en el teatro Kodak de Los Angeles, poco más de un mes más tarde del anuncio de las candidaturas, previsto para el 11 de febrero.

Página/12

CinemaFilm

Invitan a la avant première

ISABELLE CATHÉRINE DANIELLE SANNY EMMAUUELLE VIRGINIE LÉONOR FÉLIX  
HUPPERT DENEUVE DARRIEUX ARDANT BÉART LEDOYEN SAGNIER RICHARD



Una de ellas es culpable...Cuál?

8 verdades... 8 mentiras... 8 amores... 8 rencores...

8  
mujeres

un film de FRANÇOIS OZON



TV5

La función se realizará hoy a las 20.15 hs.  
en el Cine Metro 3, Cerrito 570.  
Las entradas se podrán retirar  
a partir de las 11 hs., en la redacción  
de **Página/12** Av. Belgrano 673



# "Una sociedad con miedo puede llegar a traicionar sus principios"

Por Patricia Chaina

Mónica Gutiérrez cree, a la hora de pensar en su papel, que representa la expresividad y la sensibilidad femenina en los noticieros televisivos. La conductora del informativo central de América ("América Noticias", de lunes a viernes a las 19) sostiene que la capacidad de trabajar con la sensibilidad a flor de piel le permite contar los hechos desde una dimensión real, por más crueles que sean. "Trato de no perder objetividad y de respetar el orden de la verdad", se define. Su trabajo remite a lo que dice, en sintonía con un equipo periodístico que se benefició con el favor del público: hoy el noticiero dobla el rating que lograba al promediar al año pasado. En América, creen que cuando Aptra premió a "América Noticias" como mejor noticiero —mientras los pronósticos auguraban otro premio a "Telenoche", o en todo caso, al "El noticiero de Santo" (ambos de Canal 13)— privilegió una línea periodística capaz de dar una respuesta rápida y eficaz en plena crisis. "Ya tenía cinco Martín Fierro", enumera Gutiérrez en una entrevista con **Página/12**. "Tres por el programa de cable ("Las manos en la masa"), uno por noticiero de cable, otro por mejor conducción periodística femenina en televisión abierta, hace dos años. Este fue el sexto."

—¿Se imaginaba que "América Noticias" podría ganar el premio?

—No. Y no estaba nerviosa porque estas cosas no las tomo muy a pecho. Pero sentí una alegría muy fuerte. Me la contagiaron los que estaban conmigo, que son mis compañeros de trabajo, nuestro gerente que es Eduardo Cura, Leo Flores y el mismísimo Enrique Llamas (de Madariaga), que estaba muy contento. Fue una vibración de alegría, cuando la alegría es escasa. Además, me permití sentirla.

—¿Por qué cree que los eligieron a ustedes?

—Me pregunté mucho qué premia Aptra, si premia el éxito, el rating, la eficiencia, la calidad.

—O premia influenciado...

Mónica Gutiérrez, conductora de "América Noticias", que acaba de ganar el Martín Fierro al mejor informativo, sostiene que se puede abordar la realidad sin necesidad de fogonear el miedo de la gente.



Mónica Gutiérrez afirma que su dupla con Enrique Llamas de Madariaga se basa en el equilibrio.

"No casualmente él habló de pluralismo al recibir el premio", recalca la conductora de noticieros.

—Todo eso. Ahora, ¿por qué rompimos la racha nosotros? Creo que se trata de un premio a América. En la crisis del año pasado el canal rápidamente tuvo respuestas frescas y dinámicas. También desde los programas periodísticos, pero ante lo imprevisto de la crisis, lo que actúa rápido es la gerencia de noticias. Las autoridades del canal acompañaron y actuaron también sin prejuicios para dar esa respuesta. Se permitieron los cacerolazos a la hora en que ocurrían, o levantar programas para una megatransmisión que no se sabía qué respuesta de rating tendría. Se permitieron romper los esquemas. Creo que eso pesó en Aptra.

—Es válida la aclaración, porque técnicamente hubo tres noticieros en ese canal durante el

2001, en el horario de las 19. Usted estuvo en los tres, con diferentes conductores.

—Es que hubo buena parte del año una gestión de Mario Gavilán y tres conductores (Llamas, Néstor Ibarra y yo). Luego, en los dos últimos meses del año llegó Eduardo Cura y fue en ese momento cuando comenzó esta dinámica sobre la realidad, que funcionó. Hoy lo que hay es una continuidad del camino que comenzamos en diciembre, y el premio es a la presencia en la crisis, desprejuiciada y activa. Yo diría que es el premio a un equipo de trabajo con una química especial, que la gente registra.

—¿Cómo es la colaboración con Enrique Llamas de Madariaga?

—Cuando empiezo un trabajo me pregunto: ¿voy a sentirme bien, especialmente con quien tengo que compartir la pantalla? ¿Voy a poder conjugar algo grato con el otro? La primera responsabilidad de un conductor es ser riguroso con el material, que esté constatado por alguna fuente, que sea lo más completo posible. La otra prioridad es: con la persona con la que estoy al lado, ¿puedo sostener esa química? Parece que se está dando. Con Enrique hay diferencias, no pensamos igual, pero estamos logrando un equilibrio del que tengo más noticias por el afuera que del registro interno. Los dos buscamos en el otro aquello que pueda funcionar bien. Es una tarea de conocimiento. El no casualmente habló de pluralismo y objetividad al recibir el premio. Además es infatigable, una cualidad importante.

—¿Qué marcas importantes fueron definiendo su estilo, ligado a la sensibilidad, que se permitió expresar hasta las lágrimas (en Semana Santa del '87) logrando un perfil que la identifica con la espontaneidad?

—La primera es una mamá que me impuso una impronta no sexista fuerte. A veces me manejé como varoncito, pero la cosa femenina te

sale y al contar la realidad suma diferencias entre mujer y varón. Los varones piensan a largo plazo, las mujeres tenemos una relación con lo urgente por una diferencia biológica gestacional, sabemos que los partos no esperan. Que la mamá no espera, que los pañales tampoco, que los viejos enfermos no esperan. De esto no zafa ni Amalita Fortabat. Frente a la realidad esto da un matiz fuerte. Yo trato de sacar la parte femenina, animal, de adentro y ponerla a disposición, pero que no me nuble la objetividad. Trato de ser correcta, directa, de tener cierta riqueza de vocabulario. En la Argentina hoy no se puede ser aséptico.

—En este estilo donde impone su sensibilidad, ¿cuál cree que es el riesgo?

**Idea: "Una cosa es que digamos que hay inseguridad y que delinquen más menores; otra es ver a un chico por la calle y vivirlo como una amenaza".**

—Le tengo miedo al personaje de mí misma. De eso no escapa nadie que trabaje en tele. Busco ser lo más parecida a mí, en la televisión y en la vida. Me repito: el día que mejor lo pasés es el que más te pareces a vos misma. Últimamente hago un esfuerzo por no despachar en cámara toda mi angustia.

—¿Le preocupa la abundancia de noticias policiales en pantalla como signo de un tiempo donde impera la violencia?

—La inseguridad creció. Yo estoy para contar lo que pasó, si un hecho está constatado, lo planteo y lo presento por peor que sea. Pero no estoy para hacer tachín-tachín sobre el miedo de la gente. Una sociedad con miedo puede traicionar sus principios, abjurar de la ley, de las reglas de juego de la Justicia,

## Cuatro elecciones

—¿Noticieros de aire o programas de cable?

—El vértigo de los noticieros no te lo reemplaza el cable, pero el cable tira un cable a tierra. Te permite ser más parecido a lo que sos en la vida real.

—Para una nota relajada, ¿Zulema Yoma o Cecilia Bolocco?

—Me costaría perderme a una de las dos. Pero quisiera entrar en la cabeza de Bolocco. A Zulema me la imagino un poco más, creo que se guarda muchas cosas y me gustaría preguntarle qué se guarda. Cecilia me da curiosidad. No creo que sea sólo una mujer enamorada. Si lo está, me parece bárbaro, pero quisiera conocer mejor, de curiosa y chismosa, qué hay más allá de su declaración de amor. No creo que sólo la movilice el amor.

—¿Peronistas o radicales?

—Hoy me inquieta más el tema del peronismo, porque el radicalismo en los próximos meses no va ser un gran actor de la escena política. Quisiera saber qué pasa en las cabezas del peronismo. Me da más curiosidad lo que viene que lo que fue.

—¿Telepronter (un sistema por el cual los conductores leen, sin que el público lo note, aquello que dicen en cámara) o no?

—El día que el telepronter sea obligatorio... me vuelvo a casa. Creo que no podría hablar con palabras de otros.

puede pedir cualquier método a cambio de neutralizar sus temores, y de inventar nuevos miedos. En toda crisis aparecen fantasmas que por ahí no tienen vida real. Una cosa es que digamos aumentó la inseguridad, y que delinquen más menores, otra es que ver a un chico por la calle y vivirlo como una amenaza. Si convocamos eso estamos perdidos. En la última toma de rehenes les dimos protagonismo a los chicos. Censurarlos no sería la opción. Pudimos ver cómo funcionan en esta circunstancia. Vimos a sus padres, la otra cara de esa realidad, y pudimos entender mejor la situación. Si eso a la larga nos hace bien o mal no lo sé. A la gente le interesó, hizo 16 puntos de rating.

—La responsabilidad de informar ¿no tiene límites?

—Es difícil evaluar porque los principios básicos del periodismo no alcanzan para la realidad de los medios electrónicos. Hoy la televisión tiene un termómetro que es el rating y eso a veces la tiñe de elementos perversos. Además la tecnología permite transmitir en vivo y con una inmediatez que años atrás no existía. Los que hacemos noticias nos tendríamos que sentar a pensar cuáles son las reglas para este tiempo que ya no tiene reglas. Está todo tan deshilachado que pensar que periodistas con buena voluntad se puedan sentar a pensar las reglas de juego desde la honestidad es difícil.

—¿Puede ayudar la televisión a la sociedad a salir de este estado de crisis?

—La sociedad es así, los valores los construimos entre todos. Y la televisión nos muestra con nuestras propias lacras. Es bastante fiel, muestra una sociedad bastante parecida a lo que es. Aunque haya personas que trabajan desde el silencio y no están en la tele. No podemos esperar que la televisión resuelva los problemas. Es un medio, muestra, mira, cuenta, aun desde la ficción.

CICLO DE LOS MARTES  
Entrada Libre

PATAN VIDAL / invitados

Las Cortaderas, Charcas 3647 • 4825-2887

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

**Lo Conecta**  
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

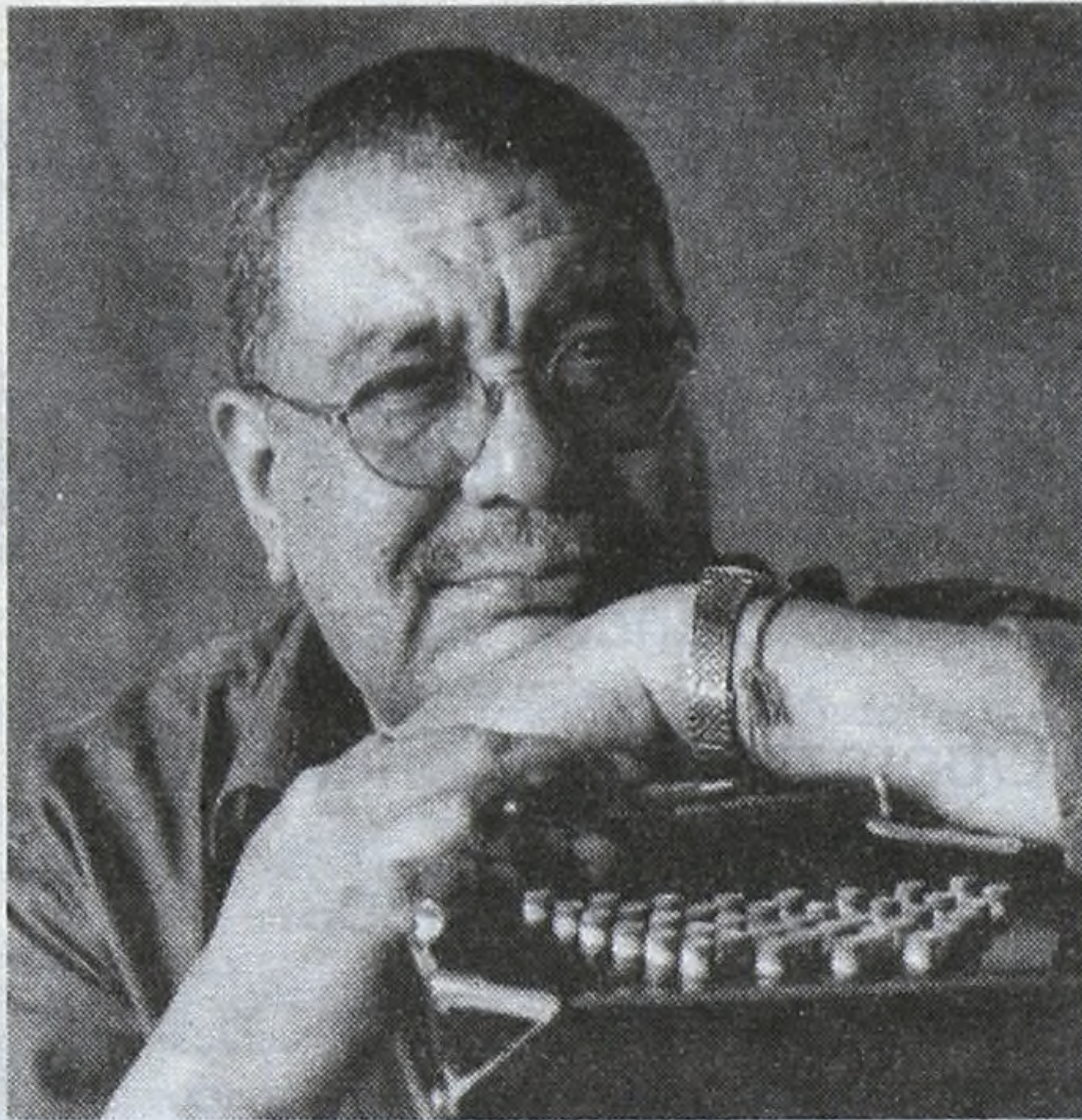
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS





Luis Alberto Spinetta cerrará el ciclo.

Lo acompañarán el Mono Fontana y C. Cardone.



El bandoneonista Dino Saluzzi y el guitarrista Luis Salinas actuarán juntos por primera vez.

El encuentro entre los dos músicos populares se concretará el lunes 19, en el Teatro Colón.



Por Fernando D'Addario

HOY COMIENZA EL CICLO BUENOS AIRES JAZZ

## Música sin fronteras

Luis Alberto Spinetta, Luis Salinas, Dino Saluzzi y Gerardo Gandini son algunos de los 200 músicos que participarán del evento, que marca un encuentro del jazz con otros géneros.

cuestión al ghetto, cuesta encontrar la "pureza" en el jazz argentino de los últimos años. Una nueva camada de músicos, integrada por Ernesto Jodos, Luis Nacht, Ricardo Cavalli, entre otros, se ha escapado de las convenciones del género, hasta el punto de haberle dado un sello distintivo.

Estos cruces permanentes en el aspecto estilístico también se proyectan en diálogos entre distintas

**Jerarquía: El ciclo reserva algunos lujos, como ver al excepcional pianista Adrián Iaies o al notable Santiago Vázquez con su grupo Puente Celeste.**

generaciones. Referentes del jazz de los años 60 con músicos provenientes de la denominada "proyección folklórica" o embarcados en alguna corriente de world music o en la música contemporánea. En este ciclo habrá encuentros excepcionales: por primera vez, por ejemplo, actuarán juntos Saluzzi y Salinas. Será en el teatro Colón, el lunes 19. Un día después, en el te-

atro Alvear, habrá promesa de jerarquía y riesgo artístico. Manolo Juárez, Gerardo Gandini y Lito Vitale serán los protagonistas. También en el Colón, Spinetta, el Mono Fontana y Claudio Cardone cerrarán el ciclo con un show en el que se interpretarán canciones nunca antes tocadas en vivo. Será, se anuncia, un "recital de cámara", en un formato y en un ámbito inéditos para los conocedores de la música del Flaco. El ciclo reserva, además, otros lujos. Por ejemplo, ver al excepcional pianista Adrián Iaies en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, al notable Santiago Vázquez con su Puente Celeste y su particular mirada de las músicas del mundo, o al Terceto. No faltarán los clásicos jazzeros, como Fats Fernán-

dez (un referente ineludible). Cuando termine el encuentro, habrán pasado por los escenarios del Buenos Aires Jazz alrededor de 200 músicos y un número no mucho menor de estilos y tendencias.

Más allá de los conciertos (que, según los casos, serán con entrada gratuita o precios desde \$ 2), el encuentro contempla la presentación de un Jazz CD Outlet, que funcionará en el hall de la sala A-B del Centro Cultural San Martín, durante toda esta semana. El lugar está destinado a que los músicos y los sellos independientes muestren sus producciones. Además, los melómanos (tribu que abunda entre los amantes del jazz y sus vecindades artísticas) podrán conseguir allí rarezas y material discográfico fuera de catálogo.

### Para ir

Estos son algunos de los conciertos que formarán parte de la primera semana del ciclo:

**Hoy, 21 hs:** Jazzología (C. C. San Martín, Sarmiento 1551, gratis).

**22.30 hs:** Valentino Jazz Quartet (Thelonious Bar, Salguero 1884, entrada 6 pesos).

**Mañana, 21 hs:** Papi Piazzolla y Escalandrum (Sala A-B, Corrientes 1530, gratis).

**22.30 hs:** Luis Nacht Cuarteto (Thelonious Bar, entrada 6 pesos).

**Jueves, 21 hs:** El Terceto (Sala A-B, gratis).

**Viernes, 20.30 hs:** Pablo Bobrowicky Trío y Hernán Merlo Quinteto (Sala A-B, gratis).

**Sábado, 20.30 hs:** Ernesto Jodos Trío + Guillermo Romero Trío (Sala A-B, gratis).

**21 hs:** Fats Fernández (Notorious, Callao 966, entrada 15 pesos).

**22.30 hs:** Botafogo (Casual Bar, Cabrera 3877, entrada 6 pesos).

Baraj-Barrueco (Espacio La Tribu, Lambaré al 800, entrada 5 pesos).

**Domingo, 21 hs.:** Puente Celeste (Sala A-B, gratis).

UN ESPECTACULO DE JAIME TORRES

## Para escuchar y bailar

El charanguista Jaime Torres regresa tras un año de ausencia a la escena porteña para presentar los viernes de agosto a las 23 en La Trastienda su nuevo espectáculo "Pa' bailar y escuchar...", en que apunta a recrear con frescura los ritmos y melodías del folklore argentino, de la riquísima música autóctona boliviana y de la música afroperuana. "Me he impuesto a mí mismo ofrecer una propuesta artística que muestre frescura con respecto a la música. Me interesa que lo que se vea y escuche sea algo contagioso. Seguramente, esta necesidad de insistir en la referencia a expresiones propias no es para nada casual, sino que nace de la realidad circundante, ya que hasta nuestros cantos más populares, como los del fútbol, suelen no ser propios. Los argentinos nos asumimos un tanto a me-

dias como argentinos y como latinoamericanos", argumenta el músico, nacido hace 64 años en la ciudad de San Miguel de Tucumán, hijo de padre boliviano.

Torres, uno de los intérpretes más brillantes y expresivos de la historia del folklore argentino, comenzó a tocar su instrumento antes de comenzar la escuela primaria. Desde entonces, el charango lo acompañó por todo el mundo. El espectáculo "Pa' bailar y escuchar..." propiciará la participación activa del público en las danzas, contó, ya que "veo que actualmente los argentinos somos hombres un tanto contenidos". Con un total de 30 artistas en escena, participarán del espectáculo en La Trastienda (Balcarce 460) el grupo de música afroperuana Los Negros de Miércoles y la banda de música boliviana Wiñaypaj.

## POLÍTICA + ECONOMÍA.

➤ MARTES 21 HS.  
EL INFORME ECONÓMICO  
CON ROBERTO CACHANOSKY.



➤ MARTES 22 HS.  
LAS COSAS CLARAS  
CON CLARA MARIÑO.



TODOS LOS DÍAS, PROPUESTAS  
DEL MÁS ALTO NIVEL.

**P+E**  
POLÍTICA Y ECONOMÍA

UN CANAL DE PRAMER Bonpland 1745 • C1414CMU • Bs. As. Argentina • Tel.: (5411) 4778-5300 • Fax: (5411) 4778-5446 • pje@pramer.com.ar • www.pramer.com.ar



## Un traductor de Borges

El escritor italiano Franco Lucentini, uno de los primeros traductores de la obra de Jorge Luis Borges al italiano, se suicidó ayer en Turín a los 81 años, al tirarse desde lo alto de las escaleras de su casa, informaron los medios locales. Lucentini escribió en colaboración con Carlo Fruttero numerosos libros policiales y novelas, como *El amante sin domicilio fijo* (1987), *La mujer del domingo* (1988) o *La noche del gran mafioso* (1981), entre los publicados en español. También editó *El retorno del cretino* (1992), una recopilación de artículos publicados sobre todo en el periódico *La Stampa*. Con Fruttero, Lucentini formó una de las duplas literarias más famosas de Italia. Además, fue muy conocido como autor de la primera traducción de Borges en Italia, en 1955, en la editorial Einaudi, con *La biblioteca di Babele*, a la que le siguieron numerosas obras del creador de *Ficciones*. El escritor, nacido el 24 de diciembre de 1920, sufría cáncer de pulmón desde hace tiempo. Ha sido traducido al ruso, al alemán, al francés, al español y al inglés.

# Un paisaje de relaciones familiares enrarecidas por el paso de los años

"Lengua madre sobre fondo blanco", escrita y dirigida por Mariana Obersztern, gira en torno de los inevitables choques generacionales.

## LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO

8

De Mariana Obersztern  
**Interpretes:** Marta Lubos, María Merlino y Tatiana Saphir.  
**Escenografía e iluminación:** Dino Bruzzone.  
**Vestuario:** Mercedes Colombo.  
**Dirección:** Mariana Obersztern.  
**Lugar:** El Portón de Sánchez (Bustamante 1034) viernes, a las 23.

Por Cecilia Hopkins

Escrita y dirigida por Mariana Obersztern (creadora de la impactante *Dens in Dente*, estrenada en el marco del Proyecto Museos) *Lengua madre sobre fondo blanco* es una obra que recrea un pequeño mundo confortable en el que una madre y sus dos hijas intentan vincularse. A pesar de que los lazos que alguna vez las unieron ya acusan una laxitud alarmante. Así, las palabras y los silencios encubren olvidos y

resentimientos antiquísimos. Desmemoriada e implacable, la madre emite juicios y enuncia leyes sobre los temas más inverosímiles, aun cuando se encuentra en el territorio de la hija. Cada vez que va a visitarla, sus frases encuentran módicas resistencias, si bien existe la voluntad de la hija de salvar ciertos equívocos enfatizando las claves que rigen su vida privada. Pero ni el discurso materno se detiene ni se modifica la sordera virtual de esta mujer que, al menos, admite la posibilidad de que el amor maternal sea una forma de equívoco. Ya sin mamá adelante y junto a la hermana, la hija se interrogará acerca de otros asuntos, asumiendo juegos en los que se distribuyen roles.

Con una enigmática rigidez, los personajes se encuentran y se separan sin que medie explicación o dato alguno sobre el tiempo que ha pasado entre una entrevista y otra. Las breves escenas van conformando un



Las funciones son sólo los viernes, en El Portón de Sánchez. Se lucen las actrices Marta Lubos, María Merlino y Tatiana Saphir.

estilizado paisaje de relaciones enrarecidas por los años y la desconexión. Un muestreo que comienzan las actrices de izquierda a derecha, recorriendo por tramos el friso blanco resplandeciente e iluminado "a giorno" —obra de Dino Bruzzone—, que le brinda un cuerpo conceptual a esa vivienda que ocupa la hija. En mansa e inexorable progresión lineal, las escenas se suceden alternando conversación y juego, en cuadros dominados por el estupor y el des-

concierto. Madre e hijas remontan diálogos o monólogos acerca de algunas experiencias que vivieron juntas y cada una desde su óptica considera los modelos femeninos disponibles. Sobre las mesas blancas acompañan la acción unos pocos elementos que intentan, tal vez, funcionar como símbolos —un teléfono, una procesadora, un microondas y un radiograbador— pero que el conjunto escenográfico termina valorizando más por su diseño.

"EL PACIENTE", EN EL RECOLETA

## Una obra intranquilizante

### EL PACIENTE

7

De Luis Cano  
**Elenco:** Alfredo Martín, Hernán Cáceres, Virginia Lombardo, Elida Schinocca y Fabián Canale.  
**Música original:** Ernest Borgnine.  
**Espacialización sonora:** Martin Ferres Trahtenbroit.  
**Iluminación:** Matías Sendón.  
**Dirección:** Luis Cano.  
**Lugar:** Centro C. Recoleta, viernes, sábados y domingos, a las 21.

Por C. H.

"Más que una vivencia mueve una visión", escribe Luis Cano (autor de *Dis Pater*, *Socavón* y *Los murmullos*, entre otras) al referirse a *El Paciente*, su último estreno. El espectáculo se inicia en la oscuridad: durante largos minutos, sólo se escucha una voz femenina que enumera decenas de nombres ordenados alfabéticamente. Luego de la exasperante letanía, cuando se ilumina la gran sala, los personajes ya se encuentran ubicados: Triviño (el protagonista), sus padres, un hombre con la cabeza vendada, un médico y una enfermera, la misma que había tenido el listado a su cargo. Con impersonal frialdad, la mujer advierte al paciente acerca de las durísimas condiciones que le esperan durante su internación. Nada indica que se encuentra en un sitio destinado a su curación. El clima amenazador se afianza con la intervención del médico, un hombre que afirma reconocer las dolencias con sólo ver el cuerpo del enfermo pero que, a medida que van pasando los minutos, parece más comprometido en complicar el estado de las cosas. Recién cuando aparece el propio Cano leyendo el epílogo de la obra, con todo el elenco reunido frente a la platea, algunas palabras llegan al espec-

tador como si quisieran echar alguna luz acerca de la historia

La intención fue concretar un espectáculo "sin sugestionar, sin ofrecer argumentos", que además reniega de las pretensiones actorales. Es por esto que este grupo de personas prácticamente inmóviles se distribuyen en la sala como si formaran parte de un grupo escultórico. La puesta se construye a partir de la sincronización de ínfimos movimientos que realizan los personajes, con intervenciones. Como el sonido de una radio que deja oír entrevistas sobre temas de actualidad, aludiendo a una realidad exterior —degradada, amenazante, pero con signos vitales— que contrasta con la sensación de tiempo inmovilizado que reina en el hospital. La cama y las sillas de hierro y las lámparas crean un espacio que presenta un indudable interés plástico al que se suman los cuerpos de los intérpretes. En suma, *El Paciente* se ofrece como un juego que reclama atención y paciencia por parte del espectador, invitándolo a establecer —si no es ganado por el tedio— el significado de cada silencio y, en especial, de aquello que permanece oculto detrás de las palabras.



Una imagen desoladora. "El Paciente" deja pensando.

EMPEZARON A HACER CAMPAÑA POR TV.

PARECE QUE ES LA ÚNICA MANERA DE QUE LOS POLÍTICOS DEN LA CARA.

estás en casa

MARTES 23:00

caiga quien caiga

DO LU MA MI JU VI SA



XII ENCUENTROS ABIERTOS - FESTIVAL DE LA LUZ

# Luz, cámara, interacción

Por Fabián Lebenglik

Desde la semana pasada y hasta fines de septiembre se desarrolla en la Argentina el Festival de la Luz 2002: dos meses dedicados a la fotografía argentina e internacional, con la presentación de 170 exposiciones en todo el país, talleres, conferencias, intervenciones urbanas y revisión de portfolios.

Además del capítulo porteño, donde se concentra la mayor cantidad de exposiciones y actividades, el festival también se desarrolla en Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago del Estero, Santa Fe, Rosario (entre otras ciudades santafesinas), Córdoba, Mendoza, Paraná, Chivilcoy, Pilar, La Plata, Mar del Plata, Bahía Blanca, General Roca, Trelew, Puerto Madryn, Neuquén y Ushuaia, donde se cierra oficialmente el 30 del mes próximo. La información sumaria y organizativa fue adelantada en estas páginas el martes 23 de julio.

La inauguración tuvo lugar el jueves 1º de agosto en el Centro Cultural Recoleta, donde se presentan varias de las muestras locales e internacionales. La muestra local más abarcadora es "Otra mirada", organizada por la Secretaría de Cultura de la Nación, con curaduría de Teresa Anchorena y coordinación de Cristina González Bordón.

En "Otra mirada" se exhiben trabajos de fotógrafos de todo el país, y la selección pone el acento sobre el paisaje y la vida cotidiana. Julio Aguirre, de Tierra del Fuego, documenta la esquila de ovejas. Luis Alberto Gurdíel, de San Luis, retrata el paisaje y coloca al hombre inscripto en ese marco, mientras que Javier Garces, también puntano, elige mostrar entornos típicos en los que se destacan precarias pizarras con mensajes ortográficamente también precarios aunque ingeniosos ("Sr. ladrón no aga daño").

**Itinerario: El Centro Recoleta es un buen punto de partida.**

**Luego, el itinerario sigue por museos, galerías, otros centros y fundaciones.**

El cordobés Hugo Aveta -cuya obra también forma parte de la muestra de fotógrafos de esa provincia que se exhibe en las salas 1 y 2 del mismo Centro, con curaduría de Elda Harrington y Alejandro Montes de Oca- sale del clima general para proponer menos costumbrismo y más imaginación. Lo mismo sucede con las fotografías del chubutense Eduardo G. Taboas, quien, al mismo tiempo que recupera imágenes y ritos locales, se remonta a los inicios de la experimentación fotográfica a través de sobreimpresiones que, entre el juego de laboratorio y la feliz casualidad, por momentos se presentan inquietantes.

El mendocino Cayetano Arcidíaco muestra muy buenas composiciones fotográficas que rescatan el paisaje con perspectivas que equilibran forma y luminosidad.

Guillermo García (La Rioja) se centra en escenas que reúnen la religiosidad y lo popular a través de una búsqueda artificiosa y muy elaborada.

La perspectiva existencial y metafísica del paisaje es aportada entre otros por Andriana Opacak, de

Hasta fines de septiembre, la Argentina es sede de un festival internacional de fotografía que propone 170 exposiciones en todo el país, talleres, conferencias e intervenciones urbanas.



Una de las fotografías de la extensa serie "Liquid City", del canadiense Frank Rodick.

Otro fotógrafo de Canadá, Derek Besant, se presenta en el Centro Cultural Borges.

Santa Cruz, que elige un panorama desolado y sugestivo en "La caza del viento". Así como en otra toma ("Primer momento") se vuelca hacia la autorreferencialidad: lo que se ve es una cámara apoyada en el suelo que a su vez enfoca un paisaje cordillerano.

Otra de las muestras destacables es "Descubrimientos 2000", curada por Juan Travnik. Más allá del título un poco pomposo, allí se reúne la obra de Santiago Porter (con su excelente serie sobre la AMIA, por la que obtuvo la beca Guggenheim); Eduardo Saperas, Carlos Furman y Florencia Blanco, estos últimos, más convencionales.

Entre las exhibiciones internacionales se pueden ver allí las de Gerardo Suter (un argentino que reside hace años en México), Peter Merts (EE.UU.), Frank Rodick (Canadá) y la muestra colectiva "Motifs" (Francia). En el caso de Suter, se trata de grandes fotografías, técnicamente impecables, que trabajan sobre la fragmentación corporal en relación con el desarrollo tecnológico. Cabezas, caras, manos, pies, piel. En algunas de las fotos se sobreimprime algún gráfico (donde se indican, por ejemplo, secciones de la cabeza o electrocardiogramas). La pureza de



Foto de Eduardo G. Taboas. Reedita una técnica histórica.

la imagen muestra carnalidad y al mismo tiempo el tratamiento genera contrastantes veladuras, de modo que hay una relación ambigua entre la fuerte presencia y el nítido borrado de los cuerpos, entre zonas vivaces y zonas muertas. Asimismo, las tomas de imagen perfecta se complementan con otras donde el fotógrafo muestra el pixelado de un ojo, de un labio.

Suter también presenta un video. Allí se ve una cara joven masculina

**Sigue: El festival sigue en Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Entre Ríos, Río Negro, Chubut, Neuquén y Tierra del Fuego.**

con los ojos cerrados (o abiertos por breves intervalos) que es barrida lentamente por una barra transversal, opaca. La exacerbación del juego básico de la fotografía entre luz y sombra está muy bien trabajado por Suter.

El norteamericano Peter Merts propone una larga serie de extraños paisajes aislados como metáfora de la "Soledad", título explícito de la muestra. Elementos construidos o fabricados, perdidos o abandonados en el paisaje, dan cuenta del tema con una calidad que, a pesar de la obviedad del planteo, hace salir airoso al artista. Merts coloca un frase de Thomas Mann como desencadenante temático: "En nosotros, la soledad da origen a lo primigenio, a la belleza desconocida y peligrosa".

La exposición del canadiense Frank Rodick es simple y obsesiva: fotografías de ciudades, movidas, en blanco y negro. Pero esa simpleza y esa obsesión son llevadas al extremo, transformándose en un procedimiento tan metódico como contundente. El fotógrafo de Toronto recorre el mundo y registra la vida urbana, callejera, en tomas que lucen co-

mo casuales. El movimiento deforma las imágenes de modo que hay algo que se ve, pero también hay algo que se intuye. La cantidad de fotos es en parte lo que vuelve consistente al conjunto y lo sostiene. La muestra lleva el título "Liquid City" y el mismo procedimiento iguala en cierto modo toda referencia de lo urbano como una categoría donde lo individual y lo social, las muchedumbres y las personas, se funden en masas relativamente informes y acuosas. Sobre la personalidad de las ciudades se imponen la subjetividad y la mirada personal.

El método del movimiento continuo fuerza el ojo del que mira hacia distintas zonas de cada foto, generando espacios de tensión y eso vuelve formalmente rica la simpleza del planteo. Si por una parte la secuencia de fotos permite discernir visualmente ciertas condiciones de funcionamiento económico y social, y determinado grado de crecimiento, riqueza o pobreza, el desarrollo o subdesarrollo urbano pasa a ser un continuo que borra parejamente los lazos sociales, transformándolos en amontonamientos o abandonos pesadillescos.

Por su parte, la muestra colectiva "Motifs" es la que aporta la mayor dosis de colorido y artificio. Se trata de una exposición que pone el acento en los parámetros estéticos de la publicidad y el diseño, de modo que, a través de una muy buena producción, todo está fuertemente dirigido al impacto y el efecto.

(En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930)

## Muestras fotográficas

◆ Francisca López, "Puerto Madero, construcción con despojos, 1998-2002" (curador: Olivier Planchon), hoy, en la Alianza Francesa, avenida Córdoba 946.

◆ Raquel Bigio, Julie Weisz, Alejandro Leveratto, Marcelo de la Fuente, Guillermo Faibovich, "Suspense en la Torre", mañana, en el Museo de Arquitectura, Avenida del Libertador 999.

◆ Jean Dieuzaide (Francia), "Retrospectiva", mañana, en la Alianza Francesa de Córdoba 946.

◆ Petremand-Humeroise e Iuncker (Suiza), "Hip-Session", mañana, en la Fotogalería del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ Pablo Tapia, "Mutaciones" (curador: Juan Travnik), el jueves 8, en el British Arts Centre, Suipacha 1333.

◆ Milton Guran (Brasil), "Guyas-Brasileños de Benim", el jueves, en la Alianza Francesa de Billinghamurst 1926.

◆ "Panorama": Raúl La Cava, Rosana Schoijett, Aldo Paparella, Nuna Mangiante, Eduardo Arauz, Alberto Goldenstein, Fernando de la Orden y Pablo Tapia (curadores: Sonia Becce y Juan Travnik), el viernes 9 en el Centro Recoleta.

◆ Rogelio Cuellar (México), "El rostro de las letras" (curador: Néstor Rozas), galería de arte de la Embajada de México, Arcos 1650.

◆ Diego Ranea, "Aire" (curadoras: Elda Harrington y Pelusa Borthwick), el sábado 10, a las 12, en la Alianza Francesa de Belgrano, 11 de Septiembre 1950.

◆ Dominic Rouse (Inglaterra), el sábado 10, a las 13.30, en Arte x Arte, Lavalleja 1062.

◆ Sergio Bazán, Ana Erman, Nora Iniesta, Karina El Azem y Marino Santa María; encuentro de Artefax "De Sur a Norte", el sábado 10, a las 18, en la galería de la Escuela Argentina de Fotografía, Campos Salles 2155.

◆ Marga Pels, "Convergencias", y Eduardo Longoni, "Aires de buenos tangos" (curadora: Elda Harrington), el lunes 12, en Daniel Maman, Av. Del Libertador 2475.

◆ Tres conferencias, con entrada libre y gratuita, en el auditorio de la Alianza Francesa, Córdoba 946. A las 18, Manuel Magalhaes (Portugal), "Fotografía portuguesa del siglo XIX, con proyecciones. A las 19, Alicia de Arteaga, "La fotografía en las ferias internacionales de arte contemporáneo". A las 20, Frank Rodick (Canadá), "Liquid City" -con traducción-, sobre fotografía urbana, con proyecciones.

Arte  
911A

Inaugura 10 de agosto - 13.00 hs.  
Fotografías

- Cecilia Paredes Polack
- Analía Piscitelli
- Norberto Puzzolo
- Dominic Rouse

Lavalleja 1062 - Capital Federal (alt. Av. Córdoba 4200)



# cine

## APASIONADOS

Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, N. Duplay y Natalia Verbeke. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.25 y 20.55 hs. (Sala "M. Legrand").

**A LA IZQUIERDA DEL PADRE** (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30 y 21.50 hs.

## AMELIE

(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 20.40 hs.

## BLADE II

(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## BOLIVIA

Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 22.40 hs. (Sala "Delia Garcés").

## CAMBIO DE VIDA

Dir.: Marc Forster, con Billy Bob Thornton. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30 y 20.20 hs.

## 40 DIAS Y 40 NOCHES

Dir.: Michael Lehmann, con Josh Hartnett. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 17.50, 21.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## DIBU 3

(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peña-Franco Bitello, con G. Kraus y Stella Maris Closas. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.05, 15.40 y 17.15 hs. (Sala "Amelia Benec").

**Los Angeles.** Av. Corrie. 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 17.10 hs.

## EL EMPLEO DEL TIEMPO

(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10 y 19.30 hs.

## EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS** (La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14, 15.30, 16.15, 19.35 y 23.05 hs.

## EL ULTIMO BESO

(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.40, 18, 20.30 y 23 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.40, 20 y 22.20 hs.

## EL ULTIMO DIA

(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs.

## HERENCIA

Dir.: Paula Hernández, con Rita Coriese. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.15, 16, 17.45 y 20.55 hs. (Sala "Delia Garcés").

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.45, 18.20 y 22.30 hs.

## HOMBRES DE NEGRO II

(MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15, 16.40, 18.20, 20, 21.40 y 23.20 hs. (En castellano). Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

## INFIDELIDAD

Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 22 hs. Sáb. trasn.

## INTIMIDAD

Dir.: Patrice Chéreau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 22.40 hs.

## ITALIANO

**PARA PRINCIPIANTES** (Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzier. P/13).

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## JOHN Q.

(Situación extrema). Dir.: Nick Cassavetes, con D. Washington. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.20 hs.

## LA BELLA Y LA BESTIA

de Walt Disney. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrie. 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 y 23.10 hs.

## LA BODA

(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

## LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 16.15, 21 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 16 y 19.30 hs.

## Atlas Santa Fé

Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30 y 14.05 hs.

## Gaumont III

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.35, 14.20 y 16 hs.

## Los Angeles

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

## Metro

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12 y 15 hs.

## LAS CHICAS SUPERPODEROSAS

(La película). En castellano. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40 hs. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.20 y 18.50 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

## LILO Y STITCH

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.10, 17.10 y 19.05 hs.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.15 y 16 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

## MALAS COMPANIAS

Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.45 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

## MINORITY REPORT

(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14, 16.50, 19.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.30 hs.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.55, 18.50 y 21.35 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## PLATFORM

(China-2000). Dir.: Jia Zhang-ké. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs.

## SAMY Y YO

Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.05, 15.45, 19.15 y 22.40 hs. (Sala "Mirha Legrand").

**Premier I.** Av. Corrie. 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30, 17.30 y 22.40 hs.

## SECRETOS OCULTOS

Dir.: Tom McLoughlin, con Andy Garcia. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 y 22.50 hs.

## SPIRIT

(El corcel indomable). Dir.: K. Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.20 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 16.30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.40, 20.20 y 21.50 hs.

## STAR WARS

(Episodio II-EI ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. tran. 1.15 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. (En castellano).

## STUART LITTLE 2

Dir.: Rob Minkoff. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.35 y 17.50 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 16 y 17.35 hs.

## TEMPORAL

Dir.: Carlos Orgambide. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.45, 20.15 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benec").

## shoppin

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**SPIRIT** (El corcel indomable): 11.20, 12, 15.50 y 16.10 hs. (En cast.). S/R.

**SAMY Y YO:** 13.35, 18.05 y 20.20. P/13.

**JOHN Q.** (Situación extrema): 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO:** 11, 12, 13.30, 15.35, 16.30, 18.20, 20.30 y 21.05 hs. (En castellano). S/R.

**EL ULTIMO DIA:** 14, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LILO Y STITCH:** 10.15, 11.15, 12.15, 14.45, 15.40, 17.30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.

**STAR WARS** (Episodio II-EI ataque de los clones): 14.25, 19.40 y 22.45 hs. (En cast.). S/R. Vie. y sáb. trasn.

**STAR WARS** (Episodio II-EI ataque de los clones): 20.25 hs. S/R.

**DIBU 3** (La gran aventura): 10.10, 14.05 y 18.20 hs. S/R.

**APASIONADOS:** 23.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## LA BODA:

13, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB): 12.30, 16.45, 21.05 y 23.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB): 13.25, 17.50, 20.10, 22.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ULTIMO BESO:** 20 y P/16.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 11.35, 13.40, 15.50 y 18 hs. (En castellano). S/R.

**BLADE II:** (Cazador de vampiros): 11, 15.35, 20.25 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa): 10.35, 11.35, 13.30, 16.40, 17, 19.50, 22.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**STUART LITTLE 2:** 10.35, 11.15, 14.40, 15.40, 17.50 y 19 hs. (En castellano). S/R.

**LA BELLA Y LA BESTIA:** 13.20 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPANIAS:** 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 12.20, 15.35 y 19 hs. S/R.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa): 14, 16.45, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LILO Y STITCH:** 12, 17.15 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.

**LA ERA DE HIELO:** 13.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa): 14.40, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO:** 11.40, 12.10, 14, 15.50, 16.20, 18.10 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPANIAS:** 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SPIRIT** (El corcel indomable): 11, 12.50, 15 y 17.30 hs. (En cast.). S/R.

**SAMY Y YO:** 21.30 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB): 11.10, 16.50 y 20.40 hs. (En cast.). S/R.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB): 13.10, 18.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.



## CARTELERA

**PERRAS.** Con Claudio Martínez Bel y Néstor Cariglia. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**EL AMATEUR.** de M. Dayub. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 8.  
**USHER** (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.  
**LA VOZ HUMANA.** de Jean Cocteau. Con Alicia Muxo. Dir.: Marcela Grandinetti. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ANDAMIO '90**  
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. (Ent.: \$ 10)

**EL PUPILO QUIERE SER TUTOR.** de Peter Handke. Con "Lito Cruz" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Viernes y sábado: 22.30 hs.  
**EL CERCO DE LENINGRADO.** de José Sanchis Sinisterra. Con Lydia Lamaison y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado y domingo: 18.30 hs.  
**LEJANA TIERRA MIA.** Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs.

**ARGENTORES**  
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **VOLVER A VIVIR.** de A. B. Alber. Con "Enica Walner". Dir.: Kado Kostzer. Ciclo "Teatro leído y/o semi-montado". Hoy: 19.15 hs. Ent. libre.

**ASOCIACION BANCARIA**  
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011. **CON SABOR A ESPAÑA.** Textos de Federico García Lorca. Rafael de León, entre otros. Los poetas, la danza y el canto... Dir. musical: Joseph Chaparro. Dir.: Edgardo Cané. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ASTRAL**  
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.  
**ANTONIO GASALLA** en: "Picadillo de carne". Con "Norma Pons". Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20 hs.

**AUDITORIO DE BELGRANO**  
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.

**SIAMSA.** (Festival de baile y música de Irlanda). "Celtic Argentina" con la participación especial de "Kevin McCormack" (primera figura de "Riverdance"), "The Shepherds" (grupo folk irlandés), numerosos músicos solistas (arpa, gaita irlandesa, violín bodhrán)... y más. Sábado: 19 hs. Ent. desde: \$ 5.  
**ORQUESTA DE CAMARA MAYO.** Dir.: Mtro. Luis Roggero. Obras de Wolfgang Amadeus Mozart. Solista: Ariel Gómez Marsu (13 años). Prog.: "Diverfimento en La mayor K 488"; "Pequeña música nocturna en Sol mayor K 525". Martes 13 de agosto: 20.30 hs. Pl. \$ 12.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**  
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **LAS 3D.** Un musical de Peter Macfarlane. Con Karin Kohn, Mariana Rodríguez y Laura Silva. Jazz, boleros y tangos. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 7.

**BOEDO XXI**  
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. (Ent.: \$ 6)  
**TANGO.** "Ese loco espejismo". Con Francisco Cocozza. Teatro-concert. Viernes: 21.30 hs.  
**JAQUE A LA REINA.** de A. Peyrou y D. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs.

**LOS DE LA MESA 10.** de Osvaldo Dragún. Grupo "Laberintos". Dir.: Raúl Sarobe-Susana Fernández. Domingo: 20 hs.

**BROADWAY**  
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.  
**EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.** Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Aleijem. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estelita Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Trítek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 17.30 y 20 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").  
**VENECIA.** de Jorge Accame. Con "Haydee Padilla" y elenco. Dir.: Helena Trítek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: \$ 15 (jueves: \$ 7).

**CALLEJON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**INERCIA.** Dir.: Silvana Correa. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**CINE QUIRURGICO.** de Alejandro Tantán. Dir.: Edgardo Rudnitsky. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**MUJERES SONÁBAN CABALLOS.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**OPEN HOUSE.** Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**LA DAMA O EL TIGRE.** Libro y dir.: Andrea Garrote. Domingo: 20 hs.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.  
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** "16 años de éxito..." Con "Pablo Miscalantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.  
**MONOLOGOS DEL PENE.** de Pablo Miscalantano. Dir.: Pablo Miscalantano. Alejandro de Santiago. Viernes: 21 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.  
**LOS PROTEGIDOS ESTAN QUE ARDEN.** Imitaciones y humor. Grupo "Bracap". Viernes: 23 hs. Sala 2.

**DEL GLOBO**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **LAS EXTRAS... O ELLAS.** Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrán Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 12.  
**DEL NUDO**  
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. "Graciela Araujo", "Telma Biral" y "María Rosa Fugazot".  
**LAS PRESIDENTAS.** de Werner Schwab. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Dom. despedida). Ent.: \$ 15.  
**ELISA MIORE** en: "Amor en 2 x 4". Un encuentro íntimo con el tango. Miér. y jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**DESAFORADOS.** Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Horacio Denner. Dir.: Esteban Student. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL PUEBLO**  
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**HISTORIA DE VARIETE.** de Roberto Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Vier. y sáb.: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana").  
**BESAME MUCHO.** Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

**DEL SUR**  
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.  
**ANDRONICO.** Versión de la obra "Titus Andronicus", de William Shakespeare. Cla. Teatral "Romperlanzas". Dir.: Gabriel Los Santos. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.  
**EL HEREDERO.** Con Viviana Karam, Claudia Ciaci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL VIEJO PALERMO**  
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.  
**IMPRODUCTIVOS.** Show de improvisación. Con Diego Sicardi, Gabriel Daez y Tomás Rodríguez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 4.  
**EL COSMONAUTA AGRICOLA.** de René de Baldia. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**MARTHA STUTZ.** de Javier Daulte. Dir.: Sebastián Richard. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**OPEN JAZZ.** Con C. Acosta y otros músicos. Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.  
**LAURA RIVERO** "Haznos famosos". Dir. musical: A. Favero. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 10.  
**MARITANGO.** Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.  
**ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 18.  
**SUSAN FERRER** en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**ARRABALERA** (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 8.  
**GABRIEL OGANDO.** En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.  
**ANA PADOVANI** en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.  
**DONDE ESTAS... CORAZON.** Con "María Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**EL BARDO**  
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: \$ 5 (ó 10 créditos), viernes: \$ 5, (sábado: \$ 10).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**  
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**PESSOA A PERSONA.** Libro y dir.: Elena Trítek. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.  
**ANIMAL LUMINOSO.** Libro y dir.: Julio Lascano. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS.** de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**LA ESCUALLA FAMILIA.** Dramaturgia y dir.: Lola Arias. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 7.  
**PEQUEÑO DETALLE** de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 7.  
**EL FARABUTE**  
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).  
**SUDESTADA!** "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores circueiros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 4.

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.  
**TANGUERA.** El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y... "María Nieves". Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miér. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**  
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.  
**EL JARDIN DEL INFIERNO.** de Osvaldo Dragún. Grupo "Mente". Dir.: Carlos Migotti. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**YA SE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PARA TODOS LOS GUSTOS.** de William Shakespeare. Por Cla. "Shakespeare Buenos Aires". Adapt y dir.: M. Guerbert. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.  
**LA ESCALA HUMANA.** Con María Onetto, María Inés Sancenri y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregeiburd, Alejandro Tantán. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.  
**LENGUA MADRE SOBRE FONDA BLANCO.** Libro y dir.: Mariana Obersztajn. Vie.: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL CORAZON EN UNA JAULA.** Con "Osvaldo Bonet" y "Aldo Pastur". Libro y dir.: Raúl Brambilla. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**FALSA ESCUADRA**  
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.  
**PERSPECTIVA SIBERIA.** Sobre textos de Fedor Dostoiévsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**FRAY MOCHO**  
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.  
**MORLY.** "Loca el saxofón" (del amor, la fidelidad y la amistad). Libro y dir.: Mariano Taccagni. Sábado: 23 hs. Ent. libre a la gorra.

**GRAN REX**  
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.  
**HARLEM GOSPEL.** "Choir" Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**RESPLANDOR EN LOS ALPES.** de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet. Dir.: Juan Freund. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)  
**MEMORIAS DE PRAGA.** Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)  
**FREILAJ SHOW.** Varieté de humor judío. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)  
**ESCENAS DE UN SECUESTRO.** de Mario Diamant. Adapt. y dir.: Gabriel Losantos. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)

**TANGO DEL AMOR MALO.** de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)  
**EL PARTENER.** de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavlic. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala IV)

**LA BIBLIOTECA**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **VIERNES EROTICOS.** Con "Ingrid Pelicori" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Steimberg. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 25 (c/cena)

**LA CARBONERA**  
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.  
**INTIMIDAD.** de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcochiv, Carlos Bellosso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Marino. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcochiv. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**4 EJERCICIOS** (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandro Rodríguez. Dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.  
**LA VOZ HUMANA.** de Jean Cocteau. Dir.: Dora Míea. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA ESCALERA**  
(Espacio de Arte). Av. Juan B. Justo 889 Tel.: 4774-6533. **EL DESPOJAMIENTO.** de Griselda Gambaro. Dir.: Beatriz Amable. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 3.

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)  
**CINCO PUERTAS.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs.

**MEMORIA.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs. CAUTIVERO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 19 hs.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).  
**MONOLOGOS DE LA VAGINA.** de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lia Jelin. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

**EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA** (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera antífusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Flora Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a sáb.: 20 y 22 hs., sábado: 19.45 y 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").

**FERNANDO PEÑA** en: El niño muerto. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 20.  
**FAVIO POSCA** en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

**LA SCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.  
**GUILLERMO FELLI** (como inglés). Aldo Gallipoli (viola), Alexis Nicolet (flauta) y Mónica Fuoci (flauto). Interpretarán "El arte de la Fuga" de J. S. Bach y obras de Schoenberg y Piazzolla. Jueves: 20 hs.

**VOLKER ZIEMENDORFF** (piano). Obras de Bach, Haydn y Schubert. Viernes: 20 hs.

**CLAUDIO GUIRAGOSSIAN** (piano, arreglos y dirección) pta. su CD: "Nuevas sendas antiguas". Músicos invitados: Viviana Monier (flauta traversa) y Osvaldo Tubino (guitarra española) y Marcelo Ugarteche (bajo eléctrico). Música impresionista, étnica, intimista, épica y romántica. Viernes: 22.30 hs. Ent. libre a la gorra.

**RENACERE EN BUENOS AIRES** (Un tributo a Astor Piazzolla). Con Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra), Eduardo Cogorno (canto), Enrique Prémoli (piano) y Mariano Nardini (saxo). Idea y dirección: Eduardo Cogorno. Sábado: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**ALEJANDRO MANZONI** (piano), Fernando Gallymari (contrabajo) y Leandro Savellón (batería). Plan su nuevo material de proyección folklórica. Sáb.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.  
**TODOS TENEMOS PROBLEMAS** (sexuales). Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", "María Roji", Mike Amigorena y Mara Bestelli. Dir.: Lia Jelin. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

**LA USINA**  
Máximo 2993. Tel.: 4932-5768. **CHUMBALE.** de Oscar Viale. Dir.: Marcelo Sabato. Sáb.: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
**COPEP-TANGO-COPEP.** Con "Juan Carlos Copes" (El bailarín del siglo). 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Artista invitada: Yeri Patino. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

**LORANGE**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.  
**UNA BESTIA EN LA LUNA.** (Una historia de amor), de Richard Kalimoski. Con "Manuel Callau", "Malena Solda", Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

**LOS MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marzapodi". Vier. y sáb.: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar  
**DIEGO TORRES** pta.: "Un mundo diferente". Nueva función a pedido del público viernes 9 de agosto: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

**UN SOL PARA LOS CHICOS**  
Sábado: 17 hs. Ent. desde: \$ 5.  
**LA NUEVA LUNA** Domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

**GREGORY HOPKINS** & "The great voices of gospel". El auténtico negro spirituals y blues. Viernes 23 y sábado 24 de agosto: 21 hs. Ent. desde: \$ 12.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.  
**SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSSER.** "Tiempo de encrucijada". Martes: 21 hs., viernes: 23.45 hs. Ent. desde: \$ 10.

**ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**METROPOLITAN I**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**CANTANDO BAJO LA DEUDA.** Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**LOCOS DE CONTENTO.** Muy locos!, de Jacobo Langsner. Con Mario Pasik y Marta Betoldi. Dir.: Hugo Arana. Viernes a domingo: 20 hs.

**MOLIERE**  
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebvre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: \$ 20)  
**LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con "Emilio Dis", "Tristán", "Yanina Zilli", Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**SONATA OTOÑAL.** Con Leonor Manso, Virginia Innocenti y Héctor Bidoné. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.

**ACALORADAS.** de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmen Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafra", y Marikena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**CONFESIONES DEL PENE.** de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzer" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 23.45 hs., domingo: 21 hs.

**NDIATENO**  
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.  
**PEDRO AZNAR** pta.: "Parte de volar". Viernes 9 y sábado 10 de agosto: 21.30 hs.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**DE RIGUROSA ETIQUETA.** Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleniti", "Carlos Portoluppi", Oscar Fernigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20.

**DOSAXOS2.** Sergio Dawi y Damián Nisenzon pta.: "Kachivachetur". Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$ 8.

**PALABRA DE BORGES.** Con Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. Sábado: 18 hs. Pl.: \$ 5.

**LAS RAZONES DEL BOSQUE.** de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeri, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: \$ 8.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.  
**EL PELLE.** Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman. Versión y dir.: Roxana Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10 (sáb.: \$ 15).

**OJOS TRAIADORES.** de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 10.

**REGINA**  
Av. Santa Fé 1243. Tel.: 4812-5470.  
**EL ANGEL.** de Federico García Lorca. Con "Virginia Lago". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10.

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.  
**MATEO.** de Armando Santos. Discipulo. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

**TORQUATO TASSO**  
Defensa 1575. Tel.: 4307-6506.  
**OSVALDO "marinero" MONTES-ANIBAL ARIAS.** Viernes: 22.30 hs.

**COLOR TANGO.** Viernes: 23.30 hs.  
**DANIEL MELINGO.** Sábado 7 y 17 de agosto: 23 hs.

**OMAR MOLLO.** Tangos. Sábado 24 y 31 de agosto: 23 hs.

**YUPANQUI**  
Guamini 4512. Tel.: 4601-4477. **EL HOMBRECITO.** de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Raúl Rizzo y Jorge Ochoa. Dir.: Raúl Rizzo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA RIBERA**  
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD.** de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 3.

**PRESIDENTE ALVEAR**  
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
**PASO A PASO.** Versión de "Tranquila tragaqueas de tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17.15 hs. Ent.: \$ 4.

**ASTROS**  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.  
**EL CIRCO DE CAROZO Y NARIZO-TA.** Veni a tomar la leche con nosotros. El show para pibes de 3 a 90 años. Domingo: 16 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.  
**CANCIONES PARA MIRAR.** de María Elena Walsh. Con "Fabián Gianola" y "Clanbel Medina". Sábado y domingo: 16 hs.

**LA PLAZA**  
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999. **HUESTO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 10.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
**MARIANA DE CASA.** Con "Mariana Fabiani" en: "Un corazón de gomaespuma". Sábado: 15 hs., domingo: 15 y 17 hs.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **MI BELLO DRAGON.** Una comedia musical para chicos y grandes, de "Enrique Pintí". Gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 15.

**METROPOLITAN I**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**PIPO PESCADOR** en: "El auto de papá". Sábado: 15.30 hs.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**JARDIN AZUL** en: "La fiesta de los sueños". Sábado y domingo: 15 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

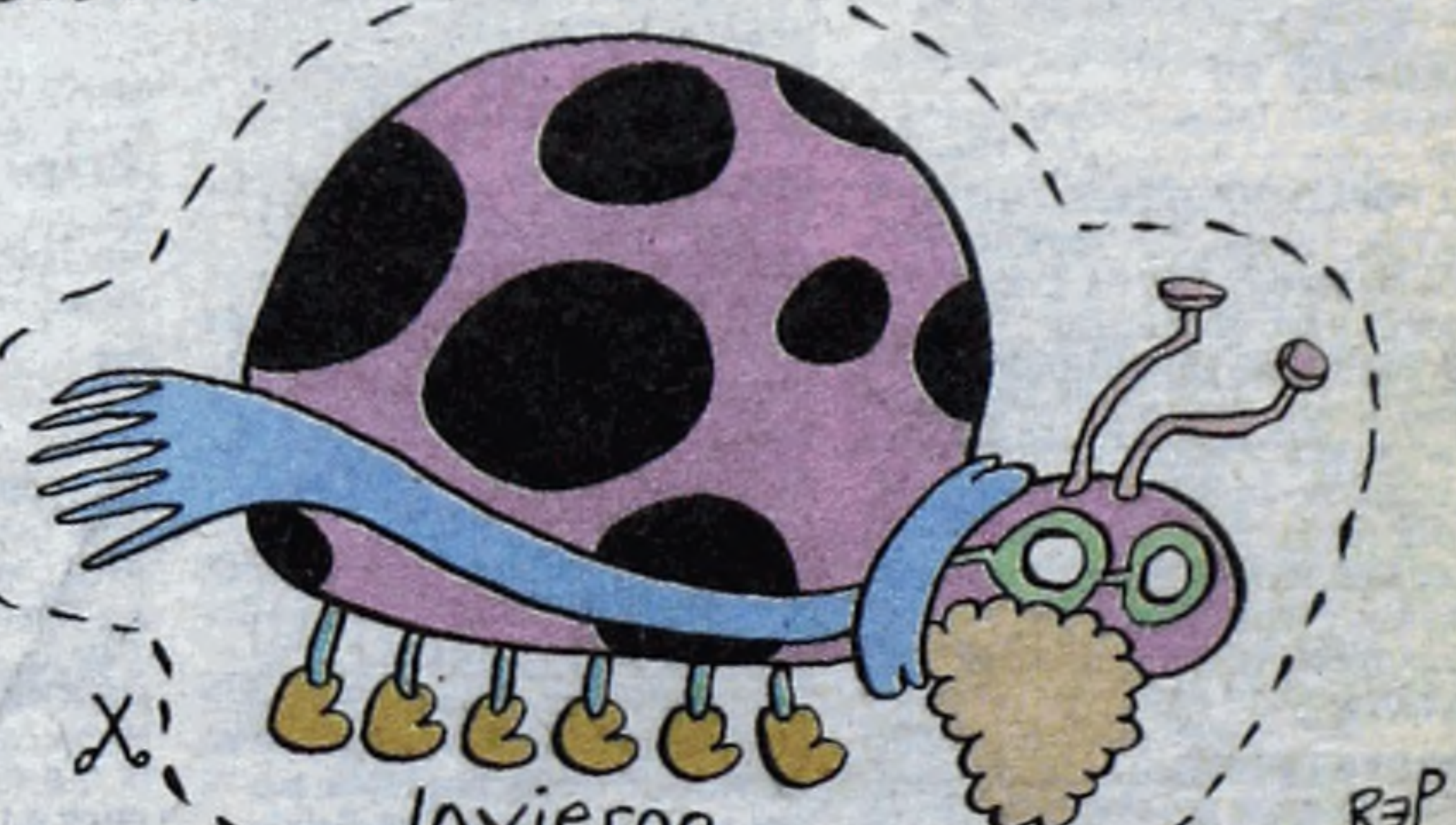
**BAR NACIONAL**  
Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539. **RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: "Ojalá te enam





HOY LLEGA EL  
PRECEPTOR,  
CON MUY MALA  
ONDA, A  
PONERNOS MÁS  
AMONESTACIONES.

(PARA CONTRARRESTARLO, REGALE UN BICHITO DE LA  
BUENA SUERTE.



## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos del Nordeste.  
Mínima: 6°. Máxima: 15°.

#### 14.00

◆ Inscripción a la charla abierta *Entre Oriente y Occidente: Interculturalismo y transculturalismo en el teatro contemporáneo*, que dictará Marco de Marín. Informes en Geta, 25 de Mayo 217, piso 4.

#### 15.00

◆ Exposición fotográfica *Retratos de gente notable*, de Daniel Morduchowicz. En galería AGFA, Venezuela 4269.  
◆ Inscripción al brevario de arte y oficio para la escritura teatral *Dramaturgia de emergencia*, que dictará Mauricio Kartun. Informes en Av. Santa Fe 1243, piso 5, oficina 503, o al 4815-6661 (interno 123).

#### 18.30

◆ Presentación del libro *Tocar fondo, la clase media argentina en crisis*, de José Abadi y Diego Mileo. En el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415. **Gratis.**  
◆ Mesa redonda sobre *Tato y los que estaban detrás de cámaras*, con Edgardo Borda, Liliana Manna, Hugo Di Guglielmo y otros. En la Sala Cronopios del C.C. Recoleta, Junín 1930.

#### 19.00

◆ Espectáculo *Cuentos en la Casa*, con Ana Padovani. En La Casa del Teatro, Av. Corrientes 1975. **Gratis.**

#### 20.00

◆ Presentación del libro *El silencio de los poetas*, de Sara Cohen. Con la participación de Carlos Bosch, Luis Chitarroni e Isidoro Vegh. En la Librería Del Mármol, Uriarte 1795.  
◆ Homenaje a Oscar Cardozo Ocampo, con Horacio Molina, Domingo Cura, Jairo, Eladia Blázquez, Julia Zenko, Horacio Salgán, Manolo Juárez, Lito Vitale y otros. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659.  
◆ Concierto de la Orquesta de Cámara Mayo. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 20.30

◆ Concierto de Delta Jazz Band. En la Sala Enrique Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

#### 22.30

◆ Show musical de Valentino Jazz Quartet en Thelonious Bar, Salgueiro 1884.

Por Antonio Dal Masetto

Aunque resulte difícil de creer, esta noche en el bar me topé con un ciudadano cuya angustia mayor no es la crisis que arrasa el país. Acodado en la barra, me estuvo echando miradas de reojo durante un rato, hasta que se animó y se largó a hablar.

—Señor —me dijo con voz acongojada—, yo soy un fornicador serial. Estoy desesperado, mi vida es un infierno, necesito que alguien me detenga. Huelo una mujer y no importa la edad ni el color, si es linda o fea, casada, viuda o soltera, laica o religiosa, inmediatamente se me vacía la cabeza, me baja toda la sangre a la entrepierna y dejo de razonar. Soy capaz de cualquier cosa y lo pago muy caro. Cuando era joven el cuerpo aguantaba. Y no me estoy refiriendo a la actividad específica de mi mal.

Pero ahora los golpes duelen. Me fajan padres, maridos, novios, amantes, hermanos, primos, mi señora. He atravesado vidrios de ventanas, mi tiraron de puentes, me quedé atascado en una chimenea disfrazado de Papá Noel, me arrojaron de trenes en marcha, he tenido que huir en cueros mordido por perros de todas las razas, me tirotearon con armas de todo calibre, me acertaron en la cabeza con un televisor, me dispararon flechazos con una ballesta, fui arponeado, me caí de techos, recibí descargas eléctricas al tocar cables pelados en la oscuridad, me han boleado persiguiéndome a caballo, tengo un tobillo destrozado de una vez que me capturaron con una trampa para zorros. No hay pilcha que me dure. Alguien tiene que detenerme. No sabe los esfuerzos que he hecho para convertirme en normal.

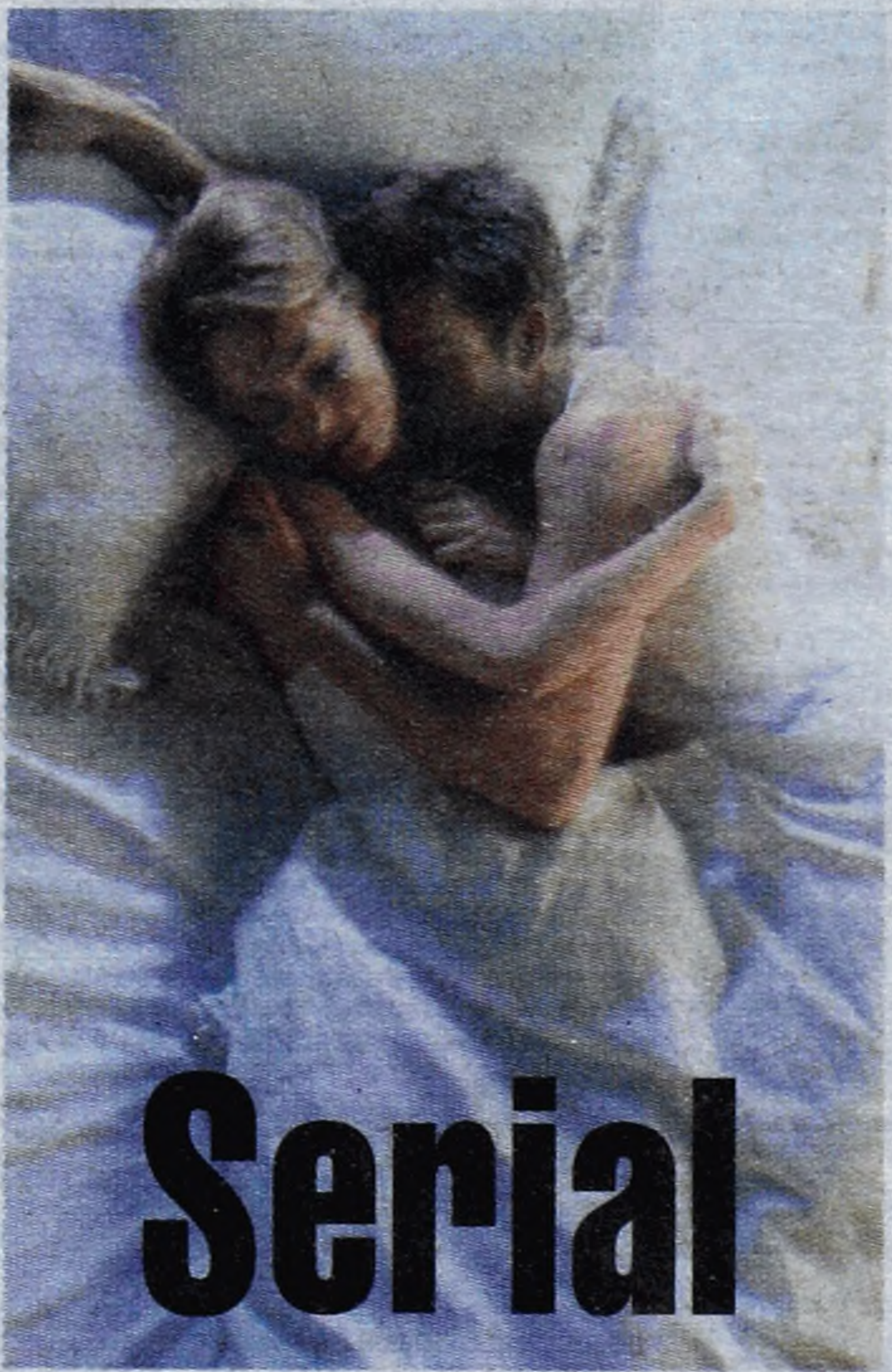
Fui al psicólogo. Una dama muy agradable. Ya en la primera visita la profesional se convirtió en un eslabón más de mi caída. Acudí al psiquiatra. En la segunda cita me abrió la puerta la esposa. Nueva derrota. Intenté un retiro espiritual. Cuando llegué me di cuenta de que las anfitrionas eran monjitas. Ya se puede imaginar lo que pasó. Mi primera capitulación en ese santo lugar fue la madre superiora. Me eché una mochila a la espalda y me fui a una gruta en la montaña para alejarme de toda tentación. Alcancé a pasar 24 horas de serenidad y esperanza. Creí que ya estaba en vía de curación y apareció una pastorcita con un rebaño de cabras. Otra vez hombre al agua. Estuvimos una semana encerrados en la gruta. Se perdie-

ron todas las cabras. La familia de la pastora me corrió hasta los límites de la provincia. En la huida pasé frente a una pensión de señoritas. En cuanto leí la palabra señoritas en el cartel se me vació la cabeza y me bajó toda la sangre. Compré media docena de plumeros en un bazar y entré en la pensión haciéndome pasar por vendedor ambulante. Aquella fue la vez que más tardé en volver a casa. Mi mujer me dio una paliza descomunal. En un momento de lucidez reflexioné: "Nunca en la vida fui rechazado, tal vez el secreto para mi cura sea conseguir que una mujer que me diga que no". Así que me lancé a la calle a buscar un rechazo, toqué timbre al azar, salió una señora y le solté una sarta de porquerías, chanchadas horribles, obscenidades e indecencias. Esperé el cachetazo, pero la señora se hizo a un lado y me invitó a entrar:

"Adelante, querubín". Salí de esa casa y me dije: "Tengo que intentarlo de nuevo y tengo que aumentar la dosis de impudicias". Toqué otro timbre y salió una señora mayor. "Esta es la mía", pensé. Y me esmeré con el lenguaje. Dije cosas que una persona normal no soportaría ni verlas escritas. Esperé el escobazo. La dama me acarició la mejilla y me dijo: "Pasá, bebé". Y así fui de casa en casa, pasando de querubín a bebé, de dulzura a muñequito, de bizcochito a bombón, de primor a pimpollo, y de derrota en derrota. Lo mío no tiene solución, no puedo más, qué va a ser de mí, llevo la marca de Caín.

—Tranquilo, tranquilo —le dije con mi mejor voz, porque la historia realmente me había conmovido—, no desespere, el mundo está lleno de gente con adicciones. Se reúnen para ayudarse y tengo entendido que con excelentes resultados.

Hay asociaciones de alcohólicos anónimos, de gordos anónimos, de jugadores compulsivos, de fumadores, seguramente tiene que haber también una asociación de fornicadores seriales anónimos. Busque en la guía o llame al 110. Pero eso sí, si toma una determinación tiene que ser firme. ¿Me está escuchando? No me parece que me esté prestando atención. Veo que se está poniendo blanco, señal de que se le está vaciando la cabeza y se le está bajando la sangre. Contrólese, hágase un favor a sí mismo, quírase un poco, si realmente siente el deseo profundo de terminar con su mal, éste es el momento de empezar, deje de mirar con tanta insistencia a la teniente del Ejército de Salvación que acaba de entrar.



## Serial

### CARTAS

#### Conicet-Girbal

La integrante del directorio del Conicet Dra. Noemí Girbal se agravia en Carta de Lectores del 23 de julio por las penurias de sus investigadores y la parálisis de varios Institutos del Conicet. Pero lo que no ilustra es de qué manera el directorio que ella integra se está comportando respecto de esos mismos investigadores e institutos que declara socorrer. En efecto, la Dra. Girbal se agravia por no poder financiar sus publicaciones y sus viáticos para asistir a congresos científicos, cuando a todos los investigadores nos consta que el daño más cruel que en la era cibemática se nos puede infligir es la incomunicación electrónica a la cual nos vemos sometidos por la negligencia e indiferencia dolosas de este directorio que ha venido boicoteando sistemáticamente la suscripción a las bases de datos de publicaciones periódicas existentes online.

Con respecto a sus propios institutos, el directorio del Conicet, por Resoluciones 757 y 758, del 31 de mayo del corriente, ha convocado a concurso la dirección de 5 institutos, de los 110 pertenecientes al mismo, mediante mecanismos espurios, ilegales y atentatorios de los principios constitucionales de libre información, defensa en juicio e igualdad ante la ley, motivo por el cual he recurrido a la Sra. ministra de Educación, Ciencia y Técnica, Lic. Graciela Giannettasio, por Exp. 3350/02, para que decrete una medida de no innovar. Si bien en sus pliegos de condiciones se llama a concurso público y abierto, en las cláusulas del Reglamento de Concursos se contradice repetidamente, pues dicha convocatoria se muestra inequívocamente orientada o direccionada, y absolutamente cerrada y excluyente, en beneficio privilegiado de quienes detentan actualmente la dirección interina de dichos institutos.

Más aún, el directorio del Conicet admite expresamente en el texto de su Plan Estratégico Plurianual 1999-2000, que el origen de la mayoría de estos institutos ha obedecido no a pautas preestablecidas y racionales o al desarrollo de conocimientos de punta, sino a intereses arbitrarios y ocasionales, o a caprichos postfactum, cuyas verdaderas razones no han sido otras que las resultantes de equilibrios y correlaciones de fuerzas y presiones político-académicas entre regiones geográficas y disciplinas científicas, embarcadas en encamizadas y corruptas rivalidades.

Eduardo R. Sagulier  
Investigador independiente del Conicet

## Argentina por Excelencia.

# Dinar

## Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)